

# as

## color

SEMANARIO GRAFICO DEPORTIVO



UN RUMOR  
QUE ALCANZA A LOS DOS REYES  
DEL ACTUAL FÚTBOL VASCO

## IRIBAR y GARATE

¿JUNTOS EN EL ATLETICO DE MADRID?

FELIX ORAA: «Sólo cambiamos a nuestro portero por los pozos de petróleo de Kuwait»

VICENTE CÁLDERON: «No vestimos al contrario»

LUIS GUIJARRO: «¡No hay dinero para pagar a Iribar!»





Director:

Luis G. de Linares

Subdirector:

Rafael Rienzi

Jefe de los Servicios de

Documentación:

Manuel Sarmiento Birba

## EN ESTE NUMERO:

- Póster del Atlético de Madrid y entrevista con su presidente, don Vicente Calderón.
- ¿Jugarán Iribar y Gárate en el mismo equipo?
- Encuesta después de la Asamblea: La calle quiere futbolistas extranjeros.
- Claramunt I: «No hay ni un solo fenómeno en el fútbol español.»
- Andrés: «Estoy seguro de que triunfaré en el Real Madrid.»
- Viberti, operado: «Todos mis papeles están en regla.»
- «Mando» Ramos: «Fui un golfo.»
- Hoy nos recibe... Nati Mistral.

Edita SEMANA, S. L. Paseo de Unisimo Redondo, 24. Madrid-8. Apertura 383.

Teléfonos:  
Corresponsales: 247 80 12  
Suscripciones: 248 87 90  
Administración: 247 23 00  
Redacción: 248 74 81  
241 36 11.

DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD:  
Madrid: Paseo Unisimo Redondo, 22.  
Teléf. 248 87 90. Barcelona: Unión, 9.  
Teléf. 221 59 83. Depósito Legal:  
M-13.488-1971. Impresión: RIVADE-  
NEYRA, S. A.

## PRECIOS DE SUSCRIPCION

	Semestre	Año
España y Portugal	300 pts.	600 pts.
Marruecos, Filipinas y América	325 pts.	650 pts.
Europa	400 pts.	800 pts.
Resto del mundo	600 pts.	1.200 pts.

Difusión media por número, controlada durante el periodo noviembre 1971 a abril 1972, 133.717 ejemplares.



## LA NOTICIA ESTA EN LA CALLE

# ¿JUGARAN IRIBAR Y GARATE

Por M. PERELLO

**E**STA época es susceptible a este tipo de noticias, que por su esplendor vienen a refrescar las cálidas redacciones de los semanarios deportivos en verano. Algunas de estas noticias, según la categoría del informante, merecen por lo menos el crédito de seguirles el hilo, porque nunca se puede saber si detrás de la clásica «serpiente de verano» se agazapa la verdad. ¿Iribar y Gárate juntos en el mismo club? Teóricamente parece imposible, pero... ¿y si luego resulta ser cierto? El que esto suscribe, que es a quien hicieron la confianza, no le gustaría cargar con la conciencia de haber sido poseedor de una información tan valiosa y haberla dejado en la nevera del olvido llevado de la incredulidad inicial.

—Se lo puedo asegurar. Las negociaciones van por muy buen camino. Iribar y Gárate, los dos reyes del fútbol vasco, vestirán los mismos colores la próxima temporada. No le puedo decir más...

—¡Hombre, me podrá decir al menos los colores del uniforme!

—Eso sí: rojiblancos. Calzón azul, por más señas.

—¿San Mamés o Manzanares?

—No se lo digo... Averigüelo usted.

Y el anunciante colgó. Su condición de hombre ligado al fútbol desde hace muchos años hizo que la sospecha germinara. Comenzó la batalla con el teléfono. Todo el mundo del fútbol está de vacaciones. José Angel Iribar Cortajarena anda por Zarauz, su ciudad natal, desligado de todo lo que no sea descansar y sin teléfono donde poder inquirir su opinión al particular, aunque un allegado al gran meta internacional nos diría: «José Angel hará lo que el club crea oportuno. Yo dudo de la veracidad de la noticia, pero en fútbol nunca se puede saber. Ocurren las cosas más extrañas en el momento menos pensado. De todas formas, José Angel no ha dicho nada del tema.» En un hotel de la Costa Brava localizamos a Gárate. El ariete colchonero, tras dudar unos momentos —quizá sorprendido por la importancia del tema—, cortó con una frase diplomática:

—A mí me gustaría tener a Iribar como compañero...

Respuestas ambiguas. Había que seguir insistiendo, y no precisamente cerca de los clubs, que en estos casos se cierran en banda. A la memoria nos llegan unas palabras de don Vicente Calderón, cuando se opuso al traspaso de Orozco al Barcelona. «No podemos vestir a uno para semidesnudarlos nosotros», dijo el presidente atlético. Vestir al Barcelona con un ariete que les hace falta —eso era antes de que se contara con Barrios y de los rumores de fichar a Quini— y restarlo de la propia plantilla en prevención de que su titular, Gárate, pueda lesionarse. El presidente del Atlético de Bilbao, por su parte, dijo en cierta ocasión que sólo cambiaría a Iribar por las explotaciones petrolíferas de Kuwait, caso de que al emir le interesara un portero de fútbol y no los dólares que gana...

«IRIBAR ES UNO  
DE LOS MEJORES  
METAS DEL MUNDO»

Gárate ha renovado verbalmen-



El balón ha salido despejado a córner. Iribar, una vez más, ha alejado el peligro de su puerta.



El genio de Gárate se pone de manifiesto en su rostro al perseguir el balón, de cara a la puerta rival.



# EN EL MISMO EQUIPO?

te con el Atlético de Madrid, e Iribar tiene contrato en vigor con el once vasco. Podría ocurrir que Gárate faltara a su palabra e ingresara en la plantilla de San Mamés, como buen vasco que es. Pero el jugador también ha sido concreto al atajar esta remota posibilidad:

—Una de mis ilusiones es jugar con el Atlético de Bilbao, pero no está en mis cálculos hacerlo por el momento. Me siento encantado en el Atlético de Madrid, donde el trato que me ofrecen es maravilloso.

¿Iribar, al Atlético de Madrid, entonces? Es otra posibilidad. El Atlético madrileño necesita un portero. No es que Rodri no cumpla a satisfacción de todos, pero, ¿qué ocurrirá si se lesiona alguna vez? De momento, sólo se ha fichado a un joven valor del Barbastro, para suplir la obligada ausencia —por lesión de columna— del vasco Zubizarain. Para terminar de atar cabos, hablamos con Luis Guijarro, el único promotor futbolístico que podría atreverse con la operación. La respuesta del «matchmaker» no se hizo esperar:

## ● SEGUN LUIS GUIJARRO, EL META INTERNACIONAL BILBAINO NO TIENE PRECIO

—¡Iribar no tiene precio! No hay dinero para pagarlo. ¿La posibilidad de pasar al Atlético de Madrid? Es absurdo pensar en esto. No creo, aunque en fútbol se puede creer todo, que el Atlético de Bilbao se atreva a venderle. Iribar es actualmente uno de los mejores porteros del mundo. ¡Aunque el Atlético de Madrid le marcara cinco goles en los dos partidos de Copa...!

—¿Qué tal sería un equipo con Iribar y Gárate en sus filas?

—¡Sería fabuloso! Iribar y Gárate valen lo que pesan en oro. Como personas y como futbolistas.

—¿Se atrevería usted con la operación de juntarlos?

—De atreverme, me atrevería. Pero, le repito, tal como está el

pato futbolístico español, no hay dinero para pagarles.

—¿Y eso?

—El mercado está por las nubes. Uno pega una patadita a derechas a un balón y ya se pide por él una barbaridad, ¡Figúrese dos jugadores de su reconocida solvencia! Claro que la solución es fácil para evitar este estado de cosas.

—¿La importación?

—¡Naturalmente! Si nosotros importamos bacalao para frenar la subida de la carne, ¿por qué no se importan futbolistas del extranjero para abaratar el mercado nacional? Claro que Iribar y Gárate son excepciones, porque para encontrar dos iguales o mejores en el extranjero, uno tiene que ir con una gigantesca lupa.

¿Iribar y Gárate juntos en el

mismo equipo? ¿A qué Atlético? Poco hemos podido aclarar al respecto. Pero hemos seguido, eso sí, una confidencia que ¡quién sabe! si se hará realidad cualquier día de éstos. Alguno de estos días caniculares en que localizar a alguien en sus puestos habituales es una auténtica hazaña. Conviengan con nosotros que cosas más difíciles se han visto en el mundo del fútbol. Por mucho que esta de juntar a los dos reyes del actual fútbol vasco lo sea en teoría. De una cosa no hay duda: de realizarse la operación, ésta será en el sentido del traspaso de Iribar al Atlético de Madrid, por muchos motivos; el principal de ellos, que los rojiblancos madrileños quieren intentar la próxima temporada el éxito en el continente.



Iribar y Gárate, compañeros en la selección nacional. En este caso escuchan las instrucciones de Kubala. Los «hinchas» madrileños hubieran deseado que estos grandes jugadores hubieran coincidido bajo la batuta de Merkel...



El meta internacional, en una intervención, en el estadio Bernabéu.



Uno de los clásicos testarazos del ariete rojiblanco, en un encuentro ante el Barcelona.





Andrés, el aspirante a la titularidad de medio de cierre, aparece en el grabado ante una de las puertas del estadio Santiago Bernabéu.



Entrenándose junto a Zoco, el hasta ahora titular del puesto para el que ha sido adquirido Andrés.

Ya está vestido de blanco el antiguo jugador del Cádiz.

Un chut con la izquierda, pensando en su ídolo: Beckenbauer.





UN CORPULENTO GADITANO,  
HEREDERO DEL PUESTO DE ZOCO

## ANDRÉS:

**"ESTOY SEGURO  
DE QUE TRIUNFARE  
EN EL  
REAL MADRID"**



Andrés es un buen dominador de la pelota.

**N**O a los extranjeros. Era lo previsto. Al menos, buena parte de nuestros grandes clubs ya habían obrado en consecuencia, como si supieran de antemano que la importación, la tan añorada importación, no iba a ser aprobada en el Pleno del fútbol español. El Real Madrid fue uno de esos grandes que prefirieron anticiparse a los acontecimientos. Fichó a Macanás, un juvenil del que hablan y no acaban, y a Andrés, medio volante del Cádiz. Por cierto, que de éste ya se habló con frecuencia sobre su pase a los blancos. Pero como en todos los asuntos futbolísticos, cada club se encargó por su cuenta de desmentir lo que los periodistas sabíamos era cosa prácticamente hecha. Sin embargo, el 23 del pasado mes de junio llegó la confirmación oficial. Andrés, que pasó desapercibido por Madrid durante un par de días, protegido de todas las miradas indiscretas, escoltado siempre por algún directivo blanco, estampaba su firma en el contrato que le ligaba al equipo de Chamartín por tres años. Hay que suponer que, en ese momento, este gaditano corpulento, con abundante pelo, con indudables ganas de triunfar, debió convertirse en el hombre más feliz del mundo. Porque no hacía mucho por su cabeza pasó la idea de dejar el mundo del balón.

—Sí, sí —me mira y sonríe—, estuve a punto de dejar el fútbol. Hubo un momento en el que el Cádiz pensó en cederme a un equipo regional. Aquello fue para mí como un jarro de agua fría que disipó todas las ilusiones que me había forjado cuando me metí de lleno en esta profesión. Descender a un equipo de regional... No quiero ni pensarlo. Aún me dan escalofríos. Y ahora, ya lo ve: soy jugador del Real Madrid. Pertenezco al mejor equipo del mundo y todo me está saliendo



Zoco y Andrés se estrechan la mano, en una especie de alternativa futbolística.

- **"NO PUEDO QUEDARME A MITAD DE CAMINO: QUIERO SER TITULAR Y LLEGARE A CONSEGUIRLO"**
- **"SUEÑO TODOS LOS DÍAS CON PARECERME A BECKENBAUER"**
- **"SERIA ESTUPIDO QUE DEJARA DE APROVECHAR ESTA OCASION QUE SE ME HA PRESENTADO"**

mucho mejor de lo que yo mismo hubiera pedido. La vida tiene estas cosas.

Andrés comenzó a jugar hace muchos años en Cádiz. Su fuerte constitución física le ayudó en sus primeros pasos porque con ella dominaba la inferior de sus rivales. Así llegó a los juveniles del Balón y después al primer equipo de la ciudad gaditana. Pronto alcanzó un puesto entre los titulares. Como medio defensivo.

—¿Es ese su puesto auténtico, Andrés?

—Sí, es el que me gusta. Pero no soy un medio volante defensivo específico. Me gusta irme hacia adelante como lo hace Beckenbauer. ¡Ese sí que es un señor jugador de fútbol! Algunos dicen que me parezco algo a él. Con eso sueño todos los días. Porque él se va hacia el área rival como no lo hace nadie en el fútbol moderno. Y eso es lo que quiero aprender. Su soltura, su precisión, su remate...

—Supongo que también Andrés tendrá sus buenas virtudes. Porque al Real Madrid no se llega sin haber acreditado una serie de condiciones positivas.

—Bueno, yo me considero un jugador técnico. Me gusta jugar los balones, pasárselos al compañero mejor situado, no despejarlos al patedón.

—Hablemos de sus defectos...

—Siempre han dicho que soy algo lento. No sé, debe ser cosa de mi constitución. A mí me gustaría, de todas formas, tener más rapidez, ser como un extremo. Con todo, no me parece que esos que me achacan cierta parsimonia tengan razón. Pero eso es lo que pensamos todos.

Está claro que la idea del cuadro madridista ha sido asegurar con la presencia de Andrés la presumible y ya cercana marcha de Ignacio Zoco, sin duda uno de los mejores medios de cierre del país desde hace una decena de años. En su día le tocará a Andrés cubrir esa vacante.

—Pero, ¿crees que posee condiciones suficientes como para ocupar el puesto del navarro con decoro, sin que los aficionados echen en falta su ausencia?

—Zoco ha sido y es un gran jugador. Eso no voy a descubrirlo yo, porque ya está más que demostrado. Ahora bien, yo vengo al Real Madrid con la firme convicción de que triunfaré. No puedo quedarme a mitad de camino. Quiero ser titular y algún día llegaré a conseguir esa meta.

—Le veo muy seguro de sus fuerzas.

—Si no lo estuviera, habría escogido otra profesión. Porque en esta es mucho más difícil triunfar que en otras. Aquí las posibilidades de llegar a uno de los mejores equipos del país no son escasas, sino escasísimas. Yo, por lo que sea, ya lo he logrado. Y no crea que voy a dejar escapar la ocasión. Sería de tontos hacerlo y no

Un medio de cierre debe jugar bien de cabeza.

soy un estúpido. Pertenezco al Real Madrid y estoy obligado a luchar por el triunfo. Lo voy a intentar cueste lo que cueste, porque mejorar ya no puedo. Estoy con los mejores y con ellos quiero demostrar que no hubo equivocación a la hora de mi fichaje. Voy a repetírselo por última vez: quiero la titularidad. Y nadie podrá hacerme cambiar de opinión. Quiero ser alguien en esto del fútbol... y quiero serlo en el Real Madrid.

Esa es su gran ilusión. Sabe que es difícil lograrlo, pero la fe ya saben que mueve montañas. Y por lo que asegura, de eso no le falta.

M. DE ROBLES

(Fotos A. Vega.)





# LA CALLE NO OPINA IGUAL QUE LA ASAMBLEA HAY QUE TRAER FUTBOLISTAS EXTRANJEROS



**EMILIO RODRIGUEZ: «AQUI ESTAMOS CON LO PUESTO»**

Emilio Rodríguez es un actor que se ha hecho famoso incorporando e papel de un sencillo maestro llamado Antonio en la serie televisiva de «Crónicas para un pueblo». Emilio Rodríguez, «Don Antonio», es un gran aficionado al fútbol. Así ve él el problema de la importación de futbolistas:

—Lo de la importación es algo muy complejo. Admitiendo que pueda tener factores en contra, no cabe duda que la importación de gente importa siempre beneficio al espectáculo. Además, en mi opinión, no creo que con ello se perjudicara al futbolista nacional, teniendo en cuenta que las grandes figuras extranjeras, por sus emolumentos, no se pueden traer a porrillo. Aquí estamos con lo puesto.



**FEDERICO GIL GARCIA: «ESTOY DE ACUERDO SI SE TRAEN PARA ENSEÑAR A LOS JUVENILES»**

Don Federico Gil García, ex presidente del Comité Nacional de Fútbol Juvenil y Aficionado, es un hombre que dedicó toda su actividad a dotar de numerosos campos de fútbol la geografía nacional. Esta es su opinión:

—Habiendo unas normas de la Delegación Nacional de Deportes a este respecto hay que acatarlas. Ahora bien: hay que tener en cuenta también que los importados del tipo Di Stéfano, Ben Barek, Carlsson, Puskas, Kubala, etc., hicieron escuela y no taparon huecos a los nacionales. Partiendo de esta premisa estoy de acuerdo en la importación de auténticos superclases, al precio que sea, pero para enseñar a los alevines y juveniles, que es lo que hace falta. Los mayores, bien o mal, se van defendiendo.



**JOSE MANUEL VARELA NEIRA: «ES NECESARIO IMPORTAR ARTISTAS»**

Don José Manuel Varela Neira, nacido en La Coruña y ubicado en Madrid desde hace unos años, es un eminente cirujano. Un hombre que escribe trabajos científicos que se traducen a varios idiomas y cuyo prestigio médico ha trascendido más allá de nuestras fronteras. Para él, siempre que puede, el fútbol es una buena evasión:

—Considero que como deporte, el fútbol debe basarse en el material del país. Ahora bien, si en España se quiere que el fútbol sea por encima de todo un espectáculo, entonces es necesario importar buenos artistas del balón. Como en cualquier actividad, las figuras reconocidas benefician siempre. De importar, deben venir internacionales, no medianías que encarezcan el mercado y, encima, cierren el paso a los nativos.



**JULIAN GARCIA ELVIRA: «SOY PARTIDARIO DE LOS EXTRANJEROS»**

Julián García Elvira, empleado, confiesa su pasión por el Atlético de Madrid. Tras hacernos un resumen de sus agradables tardes pasadas viendo en acción a Carlsson y Ben Barek, se centra en el tema de la encuesta:

—Soy partidario de los extranjeros. Si en España se abriera la importación veríamos mejor espectáculo y, además, podríamos competir con mayores garantías en las competiciones europeas. Al fútbol español se le ha parado el reloj y lo peor es que se empeñan en no darle cuerda. Con dos buenas figuras extranjeras en sus filas, el Atlético de Madrid quizá volviera a depararnos un título continental, al igual que el Real Madrid, Valencia y Barcelona. Así como está el patio, lo veo difícil.

## ECOS DE LA ASAMBLEA

### ZALBA (REAL ZARAGOZA):

#### “LUCHAR POR EL FUTBOL ESPAÑOL ES LUCHAR POR EL FUTBOL DE CLUB”

José Angel Zalba fue elegido hace algún tiempo director de la Federación Española de Fútbol, como representante de los clubs de Primera.

—¿Es ingrata la tarea?

El presidente del Zaragoza, que ya en el pasado ejercicio formaba parte de la directiva de la F. E. F., pero como representante de los «segundas», nos responde:

—No es muy difícil cumplir. El trabajo es poco, pues sólo tenemos una reunión periódica cada veinticinco días.

—¿Qué aspiraciones tiene José A. Zalba como directivo?

—Sólo una, la de luchar por el bien del fútbol na-

cional. De mi parte pondré todo lo que tengo. Espero que la misión quede cumplida.

—El contrato es por tres años —continúa—, y creo que en ese tiempo podré hacer algo por el bien del fútbol español, que, en definitiva, viene a ser el fútbol de club.

José Angel Zalba sustituye, desde que fuera elegido, al presidente del Sevilla, señor Cisneros. Y lo curioso del caso es que don José Ramón Cisneros también le ha quitado el puesto a su homónimo del Zaragoza. La cuestión es que ambos lucharán por el fútbol español, aunque para ello hayan tenido que permutarse los puestos, como mandó la votación de clubs.





## SIETE ENCUESTADOS A FAVOR DE LA IMPORTACION Y UNO EN CONTRA

¿Qué piensa usted acerca de la importación de futbolistas extranjeros? Esta es la pregunta que hemos trasladado a la calle inmediatamente después de conocerse el fallo del Pleno del fútbol español, en el que los mandatarios de los clubs se han ratificado en el acuerdo adoptado ya por su día por la Delegación Nacional de Deportes. No habrá extranjeros sin trampa ni cartón en nuestro fútbol hasta pasado el Mundial de Alemania Occidental. Esto, sin embargo, no impide que la calle pueda expresar su libre opinión a través de este ventanillo abierto que son las páginas de "AS-Color". Una sola pregunta y respuestas diversas en los encuestados. Vean.



**ALFONSO PASO: «ES PRECISO ARTICULAR EL NUMERO»**

Alfonso Paso no necesita presentación. Es un polifacético de las letras. Autor teatral y periodista de fama, es un aficionado a todos los deportes. Así ve Paso el problema de la importación:

—La importación de jugadores extranjeros es beneficiosa e inevitable. Lo que es preciso, cuando se abran las fronteras, es articular el número y el tipo de incorporación de los jugadores para que nunca padezca el profesional español y no se le eche en olvido. La cantera nacional, que es donde finalmente salen las auténticas figuras nuestras, tiene que respetarse por encima de todo.



**LUIS RICO: «LOS EXTRANJEROS QUE SE QUEDEN EN SU PAIS»**

Luis Rico es actor de televisión. Su cara es conocida del gran público. También es hincha del fútbol, pero no quiere oír hablar de importación:

—Bajo mi punto de vista, los extranjeros se tienen que quedar en su país. ¡Ojalá los actores estuviéramos igual que los futbolistas! En España —al igual que actores— tenemos jugadores muy buenos, y, al igual que no nos admiten a nosotros fuera, no veo por qué regla de tres tenemos que admitirlos nosotros. Soy chauvinista.



**DUQUE DE AVEYRO: «CON EL FUTBOL OCURRE IGUAL QUE CON LA HIPICA»**

Don Luis Jaime Carvajal Salas, duque de Aveyro, es una de nuestras esperanzas olímpicas en hípica. Su opinión es ésta:

—Supongo que el problema del fútbol es el mismo que se nos plantea a nosotros en la hípica, que si no disponemos de buenos caballos de competición, tenemos que ir a buscarlos fuera. Primero, a mi juicio, se tiene que mirar bien lo que hay en casa y, si es necesario, echar mano de la importación. Naturalmente, siempre que sean figuras y no puedan quitar las posibilidades a los indígenas.

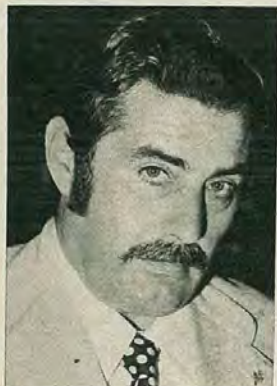


**VALEN: «LAS VULGARIDADES NO INTERESAN»**

Francisco Valenzuela, cuyo nombre artístico es Valen, es un cantante de moda. De los que pitan en la actualidad discográfica nacional. Gran aficionado al fútbol, ve así el asunto de los extranjeros:

—Estoy de acuerdo en la importación de futbolistas extranjeros. Si se importan cantantes, grupos musicales, actores y hasta toreros, ¿por qué no se van a importar futbolistas? Mejorarían el espectáculo, bastante pobre, de nuestro fútbol. La única condición que impondría es la de que sean grandes figuras. Las vulgaridades no interesan. Y, al parecer, últimamente se han traído bastantes de ellas disfrazados de oriundos.

## PRESIDENTES DE DOS CLUBS ASCENDIDOS



### MORENO (REAL MURCIA):

#### “MACANAS SERA UTIL AL REAL MADRID”

El Real Murcia, un histórico en el fútbol nacional, ha recuperado la categoría tras una temporada tan buena como regular. Por esa regularidad precisamente se encuentra de nuevo en Segunda, habiendo rebajado el déficit económico, que rayaba los veintiocho millones de pesetas, hasta la cifra de catorce.

Quizá el personaje que haya tenido más que ver con este éxito en lo deportivo y en lo económico sea su presidente don José Moreno Jiménez, que a finales de la temporada 70-71 se hizo cargo del club.

—¿Muchas alegrías para una sola temporada?

—Las merecíamos, porque somos un club histórico y porque hemos luchado por ello hasta conseguirlo. Los aficionados han respondido a las llamadas del club y nos han animado jornada tras jornada, llenando «La Condaminas».

—¿Ha tenido la economía arte y parte en el logro?

—Desde luego, puesto que saber que las cosas van tan bien eleva mucho la moral de directivos y jugadores.

—¿Ha contribuido el traspaso de Macanás a sanear las arcas?

—Sí, pero de carambola. Macanás nos transmitió su deseo de jugar en el Madrid, y como consideramos que ello le beneficiaría, nos pusimos en contacto con los del Bernabéu y traspasamos a nuestro juvenil.

—¿Cómo es Macanás? ¿Puede serle útil al Real Madrid?

—Es rápido, tiene una visión muy moderna del fútbol y además se comporta en el césped con un coraje y pundonor que le convierten hoy por hoy en uno de los mejor extremos zurdos de España. Desde luego que puede serle beneficioso al Real Madrid. Para que se imagine cómo es, le diré, aunque las comparaciones son odiosas, que Gento a su edad no poseía la calidad de Macanás.



UNA CHARLA SINCERA  
CON UN JUGADOR DE PRIMERA LINEA

## CLARAMUNT I:

# «NO HAY NI UN SOLO FENOMENO EN EL FUTBOL ESPAÑOL»

«Y YO TODAVIA NO HE DEMOSTRADO LO QUE VALGO»

Por LUIS ARNAIZ



En el estadio de Sclessin, intentando zafarse del acoso de dos jugadores belgas

**L**A temporada oficial de fútbol se fue. El ciclo 1971-72 ha muerto. Y con más pena que gloria, hay que reconocerlo. Entre unas cosas y otras, pero siempre con la decepción como bandera, ha sido una de las más flojas etapas del balompié español de los últimos años. Apenas si se lograron éxitos de importancia. La mediocridad fue la tónica general, cuando no la más absoluta discreción. Ni los clubs ni las selecciones nacionales en sus diferentes categorías llegaron a lograr nada de lo que se habían propuesto. Los pasos a nivel continental fueron cortos y faltos de ritmo, huérfanos de estabilidad. Y cuando una campaña

termina es hora de analizarla. No va a ser éste el caso de la charla con José Claramunt. Tampoco para el valenciano, motor indudable en las acciones del equipo, pieza básica en el juego de la selección española, fue buena la temporada. Al final, una inoportuna lesión le apartó de la titularidad, en los momentos en que más necesitaba Alfredo di Stéfano de su presencia: los postreros asaltos coperos. Su aparición en la segunda parte de la final frente al Atlético de Madrid no se ajustó, ni de largo, a la real capacidad del valenciano. Claramunt I jugó a medio gas porque no podía pedirle más. Eso lo saben los seguidores del equipo eche y él mis-

mo. Aún no estaba, ni ahora lo está, en condiciones óptimas para jugar, pero las necesidades del equipo obligaron a ello.

Como decía, no voy a analizar junto a Claramunt I la temporada del equipo. Cada cual ha hecho ya su balance y tiene formada su opinión. La conversación marcha por otros derroteros, aunque siempre girando sobre el mismo tema, como es lógico: el fútbol. Porque en los seis años que lleva perteneciendo a la plantilla del Valencia ha sido siempre un modelo de entrega y de efectividad, pese a que, como a todos, nunca le faltaran críticas. Pero, Claramunt I pocas veces ha estado en la picota,



porque él es más que nada un esforzado del fútbol, un esforzado dotado de ciertas cualidades técnicas, aunque en su opinión hay pocos en este país que puedan hacerlo.

—¿Es así?

—Efectivamente.

—¿Qué nos falta, Claramunt I?

—Muchas cosas.

—¿Y entre ellas?

—Jugadores de auténtica calidad.

—¿Se atreve a afirmar que en España no hay un sólo fenómeno?

—Por supuesto que me atrevo. No tenemos ni un solo jugador que llegue a ese punto.

—¿Ni...?

—Nadie. No hay un solo fenómeno en el fútbol español.

### UNA PIEZA IMPORTANTE

Claramunt I es poco hablador. Los que le conocen lo saben. A los lectores se lo aseguramos. Piensa mucho las respuestas. Creo que más aún que esas jugadas que elabora en medio campo.

—Pero usted es una pieza importante, importantísima, vital en el fútbol que fabrica el Valencia...

—Es posible. Pero no soy un fuera de serie.

—Importante ha dicho que sí. ¿Cierro?

—Sí; importante, sí. Pero más por la zona en que me muevo que por otras cosas. Y ya sabe que sin mí el equipo llegó a la final de Copa.

—Para perderla.

—De mala manera. No debió irse esos ese partido.

Ha sido tres veces internacional A y cuatro Sub-23. Eso ya es más que suficiente para considerarle como un triunfador, pese a que él tenga otra opinión al respecto.

—Creo que no he demostrado lo que valgo.

—¿Y eso?





Claramunt I se escapa de la vigilancia de Javo, en un Atlético de Madrid-Valencia.

—Debo progresar más.

—Pero sin llegar a ser un fenómeno, ¿no?

—Hasta ahí no creo que pueda alzarme. De todas formas, tengo veinticinco años y mucho tiempo por delante. El suficiente como para convertirme en un jugador bastante mejor de lo que soy.

—¿Qué ha hecho hasta ahora?

—Luchar.

—¿Ha sido rentable?

—No me puedo quejar. He tenido momentos malos, regulares y buenos.

nos. Pero siempre he trabajado como el que más.

—Sin embargo, ni su esfuerzo ni el de los demás han conseguido sacar al público de un aburrimiento que, por lo visto, va a convertirse en crónico. Porque con este fútbol que sufrimos...

—Sí, ya lo sé. Falta la calidad de antes. No es fácil volver a aquellos hombres como Di Stéfano, Puskas, Kubala, Gentó...

—Y el público bosteza.

—Es otro fútbol el de ahora. Predomina el conjunto sobre las individualidades. Y como éstas, por otra parte, no son nada fuera de lo normal...

—Hablando de individualidades, ¿qué le falta a Claramunt I para llegar a ese tono especial de los grandes triunfadores?

—Todo.

—¿Modestia?

—Yo tengo, o creo tener, visión de la jugada, rapidez... Pero eso no es suficiente.

—Oiga, ¿hacia dónde cree que va el fútbol español?

—Más o menos, estamos como los demás.

—¿Y la escalada?

—No es fácil llegar a los primeros puestos del «rankings». Pero no crea que estamos lejos de ellos.

José Claramunt ha sido sincero. Y no hay que extrañarse de sus declaraciones, porque, lejanos como estamos de la calidad, no nos encontramos tan fuera de tono con los más grandes. Esa es la gran suerte nuestra en un fútbol venido alarmantemente a menos.



Claramunt I, con el balón en los pies, intenta burlar al marcaje de tres rivales, en un entrenamiento de la selección española.



El valencianista, a la cabeza del terceto. Le siguen Benito y Amancio. Eran las vísperas del España-URSS.



## UNA COSTUMBRE QUE PUEDE SER PELIGROSA...

### «NO» AL FUTBOL-RESULTADO

Por Eduardo J. CASTELLANOS,  
desde Montevideo

- ... La Asociación de Fútbol Argentino sigue dando tumbos. Resulta que dice hoy una cosa mostrándose firme y decidida y mañana cambia totalmente de parecer. Tal es el caso de La raignée, que, con la negativa, su cotización subió al doble.
- ... Y la del excelente jugador del Rosario Central Gramajo, que firmó contrato con el Valenciennes francés por 140.000 dólares —unos nueve millones de pesetas—. El rosarino, que según la AFA era imprescindible en la selección nacional, actuará en el mismo cuadro que está Dopasio, el defensa central que probó el Gijón hace un mes aproximadamente.
- ... El que estará muy contento con esta noticia será Alfredo di Stéfano: lo más seguro es que Zapino, uno de los «mandamás» del Boca Juniors y la mano derecha de Alberto J. Armando, renunciará a su cargo como responsable de la comisión de fútbol.
- ... Teófilo Cubillas tenía propuestas de varios equipos españoles para jugar aquí. El propio jugador, en las páginas de «El Correo» de Lima, lo dijo.
- ... El entrenador del Olimpia de Asunción afirmó que no es muy bueno el fútbol paraguayo, en cuanto a técnica, pero que tiene fuerza y categoría para ganarle a cualquiera. Chema Rodríguez, por otra parte, declaró que los guaraníes se clasificarán para Alemania.
- ... Telefónicamente, le ofrecieron un millón de pesetas de ficha, y otro millón si ascendía al Hércules de Alicante, al conocido técnico Roberto Scaroni. Pero tuvo que rechazar la propuesta, porque en ese mismo momento había estampado la firma como seleccionador nacional de Perú. Otra vez será.
- ... Además del Peñarol, que se encuentra, actualmente, de gira por países europeos, vendrán el Nacional y el Central Español a jugar varios encuentros en la Península. Los tres equipos son de Montevideo.

**D**ESDE que en el mundo cobró auge y ambiente el llamado fútbol-resultado cundió, rápidamente, ese estilo. Los profesionales bien pagados, junto al técnico, mejor pagado que los jugadores, se afanaron por cuidar las posiciones y los resultados que era, ni más ni menos, una manera de cuidar sus intereses monetarios.

Con las soluciones de tránsito o basadas en alguna especulación —dentro del ámbito del deporte y no de la Bolsa y de las cotizaciones bursátiles— la novedad empezó a dañar al deporte. Especialmente, cuando esa necesidad pasa a ser permanente y deja al juego de lado para centrar una atención constante en cerrar las defensas, hacer juego de retención e impedir el brillo de las ofensivas y espectacularidad de los goles. En eso estamos ahora.

Sin embargo, no debe olvidarse que el fútbol es, ante todo, un espectáculo público. El partido no se juega a puertas cerradas, sino que se desarrolla ante el marco imponente de la multitud. El cerco de aficionados que paga a buen precio las localidades no concurre al espectáculo para ver solamente el resultado. A veces, y por intermedio de un sector pequeño, se podría resumir así el interés de la gente. La mayoría quiere y paga para otra cosa. Su presencia en las tribunas está solicitando acción y arte. Juego del bueno. Lucha continuada. «La compensación del precio de la entrada», como gráficamente se ha dicho muchas veces. Por otra parte, tratándose de un espectáculo público y pagado, los actores tienen la obligación de brindar una exhibición de categoría. Si en un teatro el cuerpo de baile no tiene ritmo o en una ópera el tenor desafina, se ganan una pita en un solo segundo de descontrol. Pero todo esto no ocurre en tales funciones y se está repitiendo demasiado seguido, en el fútbol. Entramos, pues, en una costumbre peligrosa, alentada por quienes suelen creer que sólo el resultado vale, o valen los goles, aunque sean pocos.



Internacional, uno de los cuadros que juega al fútbol-resultado.

El fútbol es un espectáculo-arte, de dinámica fuerte y vibrante, de ardor y de lucha... de vigor físico y de calibre cerebral. No es posible encuadrarlo dentro de un toma y daca, a tanto el segundo de juego.

Un equipo consigue un gol y se acaba el partido. Porque así le conviene. ¿Es formal? De ninguna manera. ¿Y si un cuadro ubica la mayoría de sus jugadores en su zona para defender, solamente, y evitar goles? Pésimo. ¿Y si en un encuentro de alto nivel internacional los veintidós hombres bien pagados se olvidan del juego y ofrecen un espectáculo anodino, insulso, paupérrimo, como exposición de juego? Malo, también.

El llamado fútbol-resultado, cuidar las posiciones para ganar las pesetas de los sueldos de los contratos, es, ni más ni menos, un expediente peligroso y hasta deshonesto. Además, se juega con la buena fe del hincha, con la credulidad, con su permanente amor al juego que él paga a precio de oro en un momento que es difícil gastar cuatrocientos o quinientos pesetas o unos ocho mil pesos, moneda nacional uruguaya, por una tarde, para sentarse en el estadio y aburrirse. Porque jugadores que ganan aproximadamente quinientos dólares mensuales (unas 32.000 pesetas o 400.000 pesos uruguayos), amén de premios, y entrenadores que ganan el doble, creen que en

noventa minutos lo que importa es, solamente, el fútbol-resultado. ¡Absurdo!

No estamos cargando tintas por lo que acaba de acontecerle al Internacional de Milán, o a la selección inglesa, o también por alguna actuación conocida del Peñarol de Montevideo, el Independiente, el Real Madrid o el Valencia. Bien sabemos que tales actuaciones tienen que ser falsas o están alejadas de lo preconcebido. Se trata, pues, de encuentros fuera del programa y no de una costumbre, de un plan, de una necesidad profesional realizada a propósito.

Pero la voz de alarma debe ser establecida cuanto antes, para que no se caiga en este error que es, también, una aberración en fútbol. Todos saldremos ganando con la rectificación de rumbos. Y, ante todo, el profesional que gana su sueldo con lo que deja en la taquilla, el aficionado eufórico o temiblemente amargado ante una performance de fútbol-resultado.

Hay que olvidarse, entonces, de la anestesia que llega a suicidio del fútbol, y que es jugar especulando demasiado con el marcador y entrar por la lucha franca y viril, que no es otra cosa que el juego propiamente dicho. Darse por enterado, en un encuentro limpio y con ardor, es lo que deben exhibir los atletas y los hombres que únicamente viven del fútbol y para el fútbol.

## «VIOLETA, OCAMPOS Y LEIROS PODRIAN SER FIGURAS EN CHILE», DIJO EL ENTRENADOR VERA A SU REGRESO



Quetglas, un goleador nato, al fútbol español.

### EL MALLORCA, EL CELTA Y EL ZARAGOZA QUIEREN A QUETGLAS, Y LA REAL SOCIEDAD, A URRIZOLA, AMBOS DEL DEPORTES CONCEPCION

Por Juan Carlos ALVARES,  
desde Santiago de Chile

**P**LENAMENTE satisfecha y cargada de regalos, retornó a Chile la delegación del Deportes Concepción, tras un mes de gira por terrenos hispanos, con el tiempo justo para culminar la preparación y la reanudación del Campeonato Nacional chileno. A pesar de que surgieron algunos contratiempos en el programa, caso de la frustrada tournée por Yugoslavia, Rumania y la URSS, donde los compromisos tuvieron que ser cancelados por razones de fuerza mayor, los directivos violetas tuvieron frases elogiosas sobre la acogida que vivieron en

la Madre Patria y la experiencia recibida en el Viejo Continente.

«Venimos fogueros —dijo el entrenador, Vera— y con ganas de proseguir la lucha por el primer puesto, que ostenta, ahora, el Colo-Colo de Santiago. Un punto es poca renta y pronto podremos superarlo. Además, como tenemos un partido pendiente, suspendido por la lluvia, podremos ponernos a tono. En España se juega un fútbol fuerza muy rígido y disciplinado. No obstante, las defensas suelen ser muy bruscas. Frente al Rayo Vallecano, por ejemplo, comenzaron los roces ellos y los míos no se quedaron atrás. Pero no pasó de ahí. Los mejores partidos que disputamos fueron frente al Zaragoza, que perdimos 2-1, y ante una selección de Torrevieja, que vencimos 4-1.»

Cuando le preguntaron sobre algún jugador español, no demoró en contestar: «Para mí, Violeta, Ocampos y Leiros me agradaron muchísimo. Los tres podrían muy bien ser figuras en Chile.»

Pero, además de los comentarios de los recién llegados, había una noticia. El dirigente Jaén, director de Radio Simón Bolívar, y español, de Albacete, nos dio la nueva: «Mire, existen conversaciones que pueden concretarse dentro de una semana o dos. Quetglas se quedó en España y es pretendido por varios clubs españoles. ¿Nombres? Le puedo dar tres firmes candidatos: Mallorca, Celta y Zaragoza. Están muy interesados. Y el que quiere fichar a Urrizola es, precisamente, un equipo vasco, como el chico, la Real Sociedad de San Sebastián.»



EL DEFICIT DE LA «MINICOPA» ES UNA NUBE DE HUMO... PARA TAPAR LA MANIOBRA POLITICA

## LA SELECCION DE BRASIL «POS-PELE» DEFRAUDO ROTUNDAMENTE



Brasil, sin Pelé, no es Brasil.

MUCHO se ha escrito —y exagerado!— sobre el enorme y fabuloso déficit de la Minicopa. Hasta se han dado cifras estrambóticas e increíbles que sobrepasan los ciento cincuenta millones de pesetas... Incluso, si nos apuramos, algunas no concuerdan con otras y se van agrandando a medida que transcurren los días. Se ha exagerado la nota de la misma forma que otras veces con los pases millonarios de los jugadores brasileños. Y conste que no somos, ni mucho menos, la verdad absoluta. Nos equivocamos como todo ser humano. La cifra de ciento setenta y cinco millones de pesetas es inexacta. Porque es un cálculo probable dentro de los gastos previstos por la Confederación Brasileña de Deportes, a la vez que sigue siendo inexacto el presupuesto global del campeonato, que, según se afirma, fue de trescientos treinta millones de pesetas. Se habla de millones como si se hablara de garbanzos. Aunque la CBD haya puesto la cara en la organización total de la Copa Independencia de Brasil, hubo colaboración, casi total, de todos los ayuntamientos donde se desarrolló la fase preliminar del torneo, amén de que el Gobierno asignó una gran cantidad de

millones para sufragar los gastos más suculentos y de que las quinielas deportivas aportaron lo suyo en la competición. Esto quiere decir, bien a las claras, que ya, de antemano, los aproximadamente treinta millones de cruzeiros nuevos —unos trescientos millones de pesetas— iban a ser dedicados para festejar, por todo lo alto, los ciento cincuenta años de la independencia brasileña.

Si quitamos todas las aportaciones del Estado al certamen, veremos que el déficit asciende a una suma fabulosa, pero debemos tener en cuenta que es un presupuesto casi similar al que se gasta el Gobierno en festejar este tipo de fiesta nacional. Y si buscáramos en Hacienda, para ser más exactos, veríamos cómo se había estipulado tan significativo aniversario.

Además, aunque no pese, la Minicopa del mundo fue, después de todo, una maniobra política, de la misma forma que hizo Stanley Rous en los mundiales de Inglaterra en 1966, donde le dio, en bandeja, el título a los flamáticos de su tierra. Esta vez se preparó, con cautela, pero con todo descaro, la final entre Brasil, que festejaba su independencia, y Portugal. ¿Coincidencia?

Por Joao DA SILVEIRA,  
desde Rio de Janeiro

No lo creemos así, y repetimos, aunque nos pese.

Todo ocurrió como estaba previsto. Final: Brasil-Portugal; triunfo de los auriverdes y con una recaudación millonaria en el estadio Mario Filho (Maracanã) de veintiocho millones y medio de pesetas. La Copa Independencia quedó en nuestra tierra y... ahora a exagerar millones.

### EL VERDADERO DEFICIT

No obstante, el déficit más grande que lamentaron todos los aficionados al fútbol del enorme y paradisíaco país del café fue el escaso fútbol mostrado por el «escroto» amarillo. No convenció a nadie la selección de Mario «Lobos» Zagalo, que, actualmente, tiene el apoyo directo de la CBD.

Brasil ha equivocado el camino a seguir y comete el estúpido error del fútbol italiano, que, en suma, es exquisito en cuanto a técnica se refiere. Ha reforzado bien sus defensas; ha protegido bien a su guardameta con una línea de hombres que aprendieron y saben bien su oficio de defender, pero ¿y el resto? Las críticas sobre Zagalo, «viejo astuto», que ya peinó canas y que obtuvo dos mundiales seguidos vistiendo la casaca brasileña, con el número 11, en Suecia y Chile, cada día se van agrandando, como los globos de feria. Hasta un periódico deportivo dice que se encuentra en peligro de que otro cubra su lugar para llevar a un destino más venturoso a la selección.

Sin embargo, lo que en realidad sucede es que falta algo. Falta «o rei» Pelé y, ¡amigo!, eso es enorme. Porque el hueco se hizo sentir de una forma escandalosa en el combinado. Y más cuando Jairzinho no corre como antes, porque está en su momento de gloria, sentado en un pedestal, adorado por sus hinchas del sexo femenino; Tostao, aunque ponga toda la voluntad del mundo, no puede borrar la sombra de Pelé, con el número 10; a Gerson le pesan los años, etcétera. No será fácil encontrar otro Pelé, ni tampoco volver a desarrollar un juego como el que deslumbró en México...

En suma, la etapa «pos-Pelé» no ha tenido su éxito esperado aquí, y ese es el mayor déficit que tuvo Brasil.



—¿Un señor vestido de negro, con trencilla, un pito y un balón? ¡Pasó hacia allá hace un rato!...



—Huy, qué birra de malla! ¡Seguro que la habéis comprado de saldo!...



—¡Espantoso! No sólo me acaban de marcar el tercer gol, sino que el transistor acaba de anunciar un reajuste de precios de la bolsa de la compra.



—Esperen! ¡Al fin y al cabo, se trata de un partido benéfico!



CON VIBERTY, OPERADO, EN MALAGA

## «TODOS MIS PAPELES ESTAN EN REGLA»

### «TENIA UN MIEDO CERVAL A OPERARME»



*«Del miedo que tenía a la operación estuve a punto de escaparme de la clínica.»*

### «CON UN INTERMEDIARIO FIRME UN CONTRATO PARA JUGAR EN EL REAL MADRID»

Escribe: Carlos CASTILLA

Fotos: Agustín VEGA

(Enviados especiales a Málaga)

ESTABA de buen humor. Como el viajero que ha pasado miedo en un vuelo y acaba de aterrizar sin novedad. Sebastián Houberto Viberty, en la clínica del doctor Gálvez, de Málaga, bromeaba con un amigo bajo la mirada atenta de su madre. Tenía la pierna izquierda estrizada y vendada casi en su totalidad. Le operaron, el pasado día seis, de los aductores.

—Se dijo que quisiste escaparte del sanatorio...

—Un poco de vergüenza da decirlo, pero la verdad es que me quise escapar. Bueno, yo no quería venir.

—¿Miedo, simplemente miedo?

—Miedo y sólo miedo. Un miedo cervical. La verdad es que a mí nunca me habían operado antes de nada, ni de las anginas. Y a mí esto de que me abran...

—¿Lo pasaste en la operación peor de lo que pensabas?

—No, ni me enteré. Todo ha ido perfectamente. Dentro de pocos días creo que podré empezar a andar.

#### «LA TEMPORADA FUE UN MARTIRIO»

—¿Cuándo comenzaste a sentir molestias?

—Desde el quinto partido de la primera vuelta me dieron unos dolores terribles. Eran en la pierna derecha. Desde entonces, toda la temporada ha sido un martirio para mí. Dejé de hacer la gimnasia, casi sólo iba a los partidos... Se me corrigió lo de la pierna derecha, pero empezaron los de la izquierda.

—¿Y era sólo por miedo por lo que no querías operarte o por deseos de seguir jugando?

—De todo había. Pero es que yo creía que podía aguantar, y de hecho, lo aguanté. Pero a base de mucho sufrimiento.

—¿Pudiste acabar con tu fama de buen jugador debido a la lesión?

—Indudablemente, los dolores me han disminuido mucho el rendimiento. Me costaba trabajar hasta andar. Y se notó,

claro que se notó. Sin ir más lejos, cuando fui a Madrid, que allí siempre la crítica me había tratado muy bien, me dieron unos palos muy respetables. Se preguntaban que qué era lo que me pasaba, que no parecía el mismo. Y ya ves lo que me pasaba...

#### «FIRME UN CONTRATO PARA IR AL MADRID»

—¿Te vas a quedar como jugador del Málaga para «in eternum»?

—Eso parece... Yo estoy muy a gusto aquí. La gente me quiere y creo que puedo rendir. Estoy en Málaga francamente bien.

—Pero, ¿cuántas veces has deseado jugar en uno de los grandes, en uno de los dos o tres más grandes?

—Hombre, es lógico que yo tuviera aspiraciones para jugar en uno de esos equipos. Además, creo que mi tipo de juego, que es ofensivo, podría valer muy bien en cualquiera de ellos. Pero han venido así las cosas, y no estoy descontento.

—¿Es cierto que estuviste a punto de ir al Real Madrid?

—Bueno, eso es muy cierto. Fue antes

de morir el anterior presidente del Málaga, al que yo apreciaba mucho, don Antonio Rodríguez. Yo firmé un contrato delante de él, con un famoso intermediario...

—¿Guíjarro?

—Sí, la sonrisa podía significar, más o menos: «¿Y quién otro iba a ser?»

—Bueno, decía que firmé un contrato con el intermediario delante del que era presidente del club. Pero luego vino el nuevo presidente y dijo, claramente, que su voluntad era no traspasar a nadie.

#### «LAS CONDICIONES ERAN PARECIDAS A LAS QUE TENIA»

—¿Las condiciones económicas de aquel contrato eran ventajosas para tí?

—Eran muy parecidas a las que tengo en el Málaga. Ganaba algo más, pero no mucho. Quiero que quede bien claro que todo se hizo a través del intermediario, que yo no hablé con nadie del Real Madrid, directamente.

—¿Ahora ganas lo suficiente?

—En cuanto al dinero, creo que nunca me he podido quejar. Cuando me llamó don Antonio Rodríguez, me dijeron que tenía que hacer una prueba física y una prueba técnica. Yo dije que la física sí la haría, pero que la técnica no, porque ya había demostrado suficientemente en Argentina lo que yo era capaz de hacer en el terreno de juego. Entonces, el presidente me dijo que hiciera la prueba técnica también, y que si no me daban válido, si no la aprobaba, él se comprometía a contratarme de secretario suyo: «Te pagaré —me dijo— el mismo sueldo que ibas a ganar como jugador.» Luego todo fue bien y no hubo problemas... Económicamente, yo tenía un contrato, pero, durante los dos primeros años, el presidente me daba, aparte, una cantidad para compensar. A partir del tercer año, esa cantidad me la daba ya el club.

#### «ME QUITABA LAS MEDIAS PARA HACER BALONES»

La madre del jugador, doña Gudelia, vive en España ahora. Ella asiste a la entrevista sin intervenir. Sólo rompió el

silencio cuando, contestando ella a la pregunta que yo le había hecho a Viberty de si se quedaría a vivir en España cuando dejara de jugar, dijo ella:

—No, no. Nos iremos a Argentina.

—¿Le puso usted pegas a su hijo cuando decidió que quería dedicarse al fútbol?

—No. Desde pequeño era esa su obsesión. Me quitaba las medias para envolver en ellas papeles y hacer balones para jugar. Jugaba en cualquier sitio...

Y el jugador:

—Eso es verdad. Como yo vivía en un pueblo, tenía más sitios donde jugar. Aunque estudiaba, tenía tiempo. Hice, incluso, el bachillerato...

Ahora acaba de tener un hijo. El primero. Viberty tiene veintiocho años.

#### «POR QUE ME LLAMAN VETERANISMO? NO SOY TAN VIEJO»

—Y, ya ves, la gente cree, no sé por qué, que tengo treinta y tantos. Quizá porque empecé muy joven a jugar en Argentina. Hace poco, en un partido que yo no jugué, alguien puso en un periódico: «Ganó el Málaga, y no jugó el "veteranismo" Viberty.» La verdad, creo que no soy tan viejo.

—Hablamos de los oriundos. Le pregunto que si, en su opinión, ha habido muchas trampas:

—Bueno, yo, en primer lugar, no comprendo por qué no dejan jugar a extranjeros...

—En el caso de los oriundos, sé que todos mis papeles, y yo abrí el fuego de las importaciones, estaban en regla.

—¿Trampas? No sé. Por otra parte, a mí me parece que se debería abrir la mano, pero para traer a jugadores que ya hubieran demostrado en sus países que son buenos, que pueden hacer un buen papel. Ha habido casos de esos, pero también se han traído a jugadores de los que yo nunca en mi vida había oído hablar. Habría que traer a los excepcionales.

Nos despedimos. Me alegro, le digo, de que haya perdido el miedo. Y conteste rápido, con una sonrisa amplia:

—Pues te alegras demasiado pronto. Porque no lo he perdido.



*La madre de Viberty quiere que al final de su vida deportiva su hijo vuelva a la Argentina.*



# ALF RAMSEY Y EL FUTBOL BRITANICO

- «Sería muy satisfactorio poder proclamar que el equipo nacional inglés ostenta la supremacía mundial en estos momentos, pero desgraciadamente los últimos resultados no permiten sostener semejante afirmación»
- «En el continente el juego es más afiligranado. Nuestros espectadores exigen que el balón corra rápidamente de un lado a otro»
- «Hasta muy poco, el aficionado medio se mantenía enteramente fiel a los colores de su club y consideraba los partidos internacionales como exhibiciones de menor cuantía»
- «Tenemos que admitir que varios países a los que enseñamos la práctica de este deporte, son ahora nuestros profesores»

Por PASCUAL P. HERNANDEZ

● El 1 de mayo de 1963, Alf Ramsey sucedió a Walter Winterbottom como «manager» del equipo de Inglaterra con plenas facultades para seleccionar y dirigir el conjunto nacional, de acuerdo con su criterio. En las ocho temporadas que precedieron a su nombramiento como tal, Ramsey llevó al Ipswich Town desde Tercera División a la victoria en el torneo de la Liga y, gracias a ello, a la consecución de la Copa de Europa.

Alf Ramsey jugó, como estudiante, en las filas del Dagenham y del Essex, fichando como profesional por el Southampton en 1944, debutando en el primer equipo en el puesto de defensa lateral en noviembre de 1946, con éxito inmediato. En diciembre de 1948 vistió, por primera vez, la camiseta del equipo nacional inglés. Sería muchas veces internacional. Capitaneó la selección inglesa cuando Billy Wright estuvo lesionado.



Contestando a las preguntas de los informadores.



Alf Ramsey dirige la selección inglesa desde el 1 de mayo de 1963, en que sustituyó a Walter Winterbottom.

En mayo de 1949 fue traspasado al Spurs, con el cual brilló durante cinco afortunadas temporadas, acompañadas siempre de los mejores éxitos, bajo la dirección de Arthur Rowe.

Experto en lanzamiento de penalties y siempre frío, tranquilo, se ha dicho de Alf Ramsey que «jamás tuvo una mala actuación».

Bajo la dirección de Ramsey, Inglaterra se proclamaba campeón del mundo en 1966. En 1970, los ingleses, también bajo la batuta de Ramsey, acudieron al Mundial de México como favoritos. Pero no pudieron llegar a la final; fueron eliminados por los alemanes. Bobby Moore ha escrito del seleccionador nacional británico: «Sir Alfred Ramsey es genial en la dirección de los hombres y en la meticulosa atención de los detalles. Ha inflamado a sus jugadores de espíritu de equipo, de disciplina efectiva, de ánimo vigilante y de imaginación.»

**A**LF Ramsey, en sus tiempos de jugador, no era un enamorado de los entrenamientos. Lo ha dicho:

—Confieso no haber sido un jugador que aprovechara mucho en los entrenamientos, pero soy en la actualidad un convencido de la utilidad de entrenarse a fondo, y muchos de los métodos que se utilizan en nuestro país para ello son excelentes.

Cree que los ingleses han colocado el fútbol en el primer plano del deporte y manifiesta este juicio con satisfacción:

—Se comprende que en la Gran Bretaña estemos orgullosos de haber contribuido, en mayor medida que ningún otro país, a colocar el deporte de fútbol asociación en el destacado lugar que ocupa en la actualidad, lo que, de hecho, le convierte en el primer deporte mundial.

Los ingleses, actualmente, no están a la cabeza del fútbol. Ramsey lo reconoce:

—Sería también muy satisfactorio poder proclamar que el equipo nacional inglés ostenta la supremacía mundial en estos momentos, pero, desgraciadamente, los últimos resultados no permiten sostener semejante alegato. Tenemos que admitir que varios países a los que enseñamos la práctica de este deporte son ahora nuestros profesores. No obstante, cualesquiera que sean las deficiencias que de cuando en cuando ponemos de manifiesto en ciertos partidos, el estilo de juego británico es todavía, en conjunto, universalmente respetado y adoptado como modelo por numerosas federaciones.

¿Cómo se portan los ingleses con su selección? Cuando se le hace esta pregunta a Ramsey, suele responder:



## ALF RAMSEY

—El estilo británico se ha ido modelando en el curso de los años para adaptarse a nuestras condiciones climatológicas y a nuestros terrenos y a las competiciones nacionales que, con su eficiente organización, reclaman el total y exclusivo favor de muchos miles de espectadores habituales. Hasta hace muy poco, de todos modos, el aficionado inglés medio se mantenía enteramente fiel a

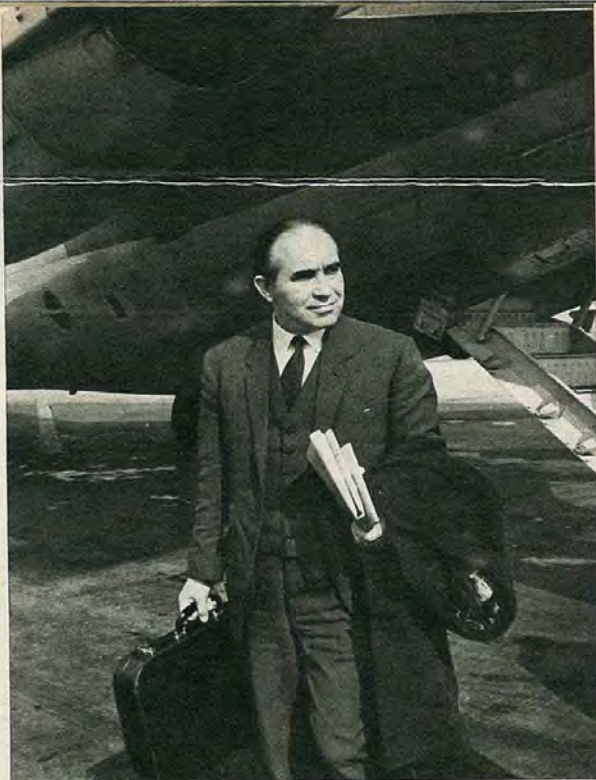
los colores de su club, y manifestaba cierta tendencia a considerar los partidos internacionales como «exhibiciones de menor cuantía». Sólo desde hace unos años empieza a vislumbrar que las competiciones de esta clase llevan implícito, en gran parte, el prestigio nacional, y son el fiel contraste por el cual el mundo nos juzga como potencia futbolística.

Ramsey ha comparado el fútbol de su país con el del continente, y ha afirmado:

—En el continente el juego es más afiligranado y, a menudo, el balón se



Firmando un autógrafo en un balón.



Bobby Moore califica de genial a Ramsey en la preparación de los jugadores.

juega, en lo individual, haciendo alarde de una deslumbrante habilidad, pero esa cualidad poca aceptación merecería en nuestra Liga nacional, donde todas las circunstancias ambientales, no menos que la muchedumbre de espectadores, exigen que el balón corra rápidamente de un lado a otro del terreno de juego, y que se dedique el máximo esfuerzo a la obtención de los goles con su consiguiente repercusión en puntos. Este sistema de juego, normalmente, cristaliza en noventa minutos de emocionante forcejeo, y dudo que pueda hallarse espectáculo más divertido y estimulante.

Este fútbol exige un gran esfuerzo de los jugadores.

—El practicar esta clase de fútbol durante nueve meses de cada año en condiciones tan diversas requiere una formidable fortaleza física y una excelente puesta a punto, pero no constituye forzosamente el mejor sistema de prepararse para participar en las competiciones internacionales. No estoy alegando excusas, pues admito que éste es, en resumidas cuentas, el fallo del fútbol británico que, como «manager» del equipo nacional, contribuyo con mi modesto esfuerzo a superar.





## ¿MITO O REALIDAD?

# NENE, EL GARRINCHA BENFIQUISTA

JUVENTUD, RAPIDEZ, HABILIDAD Y VALENTIA, ARMAS DE SU VERTIGINOSO ASCENSO



**«EL BENFICA VOLVERA A CODEARSE CON LOS MEJORES EQUIPOS EUROPEOS», DICE EL EXTREMO LISBOETA**

**C**UANDO le vi—frágil, juvenil, alegre, dicharachero—me pregunté si podía ser cierto lo que decían de él. Si podía ser cierto que fuera una de las más firmes promesas del fútbol portugués de estos momentos. Porque, realmente, era difícil compaginar la figura de aquel muchacho, con más pinta de universitario que de otra cosa, con el jugador que el público del Estadio da Luz ha convertido en una especie de mito. ¿Mito? Sí, cuando tan problemático es llegar a la cima resulta que Nené ha dado ya los pasos necesarios, o los primeros, que son los más escabrosos, para asomarse hasta ella. ¿Qué ha hecho el joven Nené, extremo diestro del Benfica? ¿Es que los directivos y seguidores benfiquistas ven en él la continuación de aquella estela fulgurante que fue el soberbio José Augusto, hoy seleccionador nacional portugués? Son dos preguntas que no hallarán solución convincente, porque ni los más acérrimos defensores del delantero encuentran respuesta a ellas. Ciertamente que el jovencísimo Nené posee rapidez, clase, disparo y peligrosidad en sus acciones. Pero, ¿todo eso es suficiente para haberlo alzado hasta el pedestal que ocupa? Son tiempos nuevos en el Benfica. La hora de la renovación ha sonado. Ya apenas si quedan veteranos. Eusebio y Simões son parte importante en el equipo, pero, ni mucho menos, los artífices de su potencial. La juventud ha ido ganando terreno paulatinamente. Junto a los Artur, Messias, Artur Jorge y Jordão se alinea este Nené, que asombra unos partidos y se oscurece como la noche, otros. Quizá es que, como todos los buenos jugadores, posee el don de la irregularidad. Esa puede ser su gran baza. Y de hecho, así hay que admitirlo, lo ha sido. ¿Hasta cuándo? Todos los indicios aseguran que tiene puesto para rato... si sabe aprovechar la serie de ocasiones que le han surgido y que él, entre otras cosas, ha «equilibrado» para hacerse con un puesto en un equipo tan fuerte como



Nené, el jugador benfiquista, tiene buen carácter y por ello se ha captado las simpatías de estos muchachos, que han querido posar con su ídolo.



El extremo derecho del Benfica, con Vogel, un gran aficionado.

el Benfica y en una selección dotada de elementos suficientes como lo es la de Portugal. No queda más remedio, por tanto, que pensar que Nené puede ser la gran figura portuguesa en la banda derecha a poco que la suerte le ayude. Hace tan sólo unos días, la Minicopa entonó su canto de despedida. Un torneo éste, montado en Brasil, en el que lo más sobresaliente fue... ¡la ausencia de buen fútbol! Así, como lo leen. Ni los mismos brasileños, maestros venidos a menos a tenor de sus últimas actuaciones, pero maestros al fin y al cabo, pudieron deleitar a la parroquia. Los demás dieron una de cal y otra de arena. Hasta la sorprendente Yugoslavia que alternó las fases más brillantes del certamen con las más decepcionantes. Hasta Argentina y Uruguay, sumidas en una profunda crisis de juego. Tan sólo quedó la agradable sorpresa de la selección lusa. Sorpresa, igualmente, a medias. Portugal llegó a la final, pero en el último asalto mostró problemas ofensivos. Más o menos como todos. Porque, vuelvo a repetirlo, hasta Brasil, donde el fútbol de ataque es el rey, pero, por lo visto, a un paso de caer derrocado por el juego defensivo y horizontal, pecó de inocencia, de falta de profundidad ante el marco. La misma que tuvieron nuestros vecinos, muy metidos a tareas de contención. Es posible que en ese partido final, José Augusto viera mermada su fortaleza atacante al no sacar a Nené. Pérez, y sobradamente lo demostró, jugó mucho más en el centro ayudando a las acciones de Toni y Jaime Graça. Faltó allí el juego punzante de Nené, ese muchacho que adoran los chiquillos lisboetas por su sencillez y simpatía; ese muchacho que algunos llaman el nuevo Garrincha del Benfica.

—¿Cómo es Nené?

La pregunta se la hice a él no hace mucho. En Carcabelos, a unos kilómetros de Lisboa, junto al Atlántico.

—Yo me considero un buen jugador. —¿Cercano a la habilidad de Garrincha, por ejemplo?

Me mira como asustado. Y, de pronto, rompe a carcajadas.

—¿Como Garrincha yo? Es absurda esa comparación. Garrincha ha sido un genio, un superclase, un jugador inimitable. Ya no habrá nadie como él.

—¿Como José Augusto?

—¡Tampoco, tampoco...! Ha sido un fuera de serie. Y de esos ya apenas si se producen.

—Entonces, defínase.

—Soy joven, poseo algo de técnica y soy valiente.

—¿Tan poca cosa le ha convertido en una de las figuras del actual fútbol portugués?

—No creo que eso sea poca cosa.

—¿No hay nadie que pueda hacerle sombra.

—Eso es cosa del entrenador. Pregúntelo a él.

—Por cierto, el Benfica vuelve a estar arriba.

—Y más que estaremos. Volveremos a

codearnos con los mejores equipos del Viejo Continente.

—Pero, ¿con posibilidades de alcanzar la cima?

—¿Y por qué no? Sólo el Ajax pudo apesarnos de la Copa de Europa la pasada temporada. Y no sin grandes apuros.

Y tiene razón Nené. Todo indica que el Benfica camina otra vez hacia el más alto escalón del fútbol continental.

L. A.

(Fotos J. Gálvez.)



El autocar espera para el desplazamiento al campo.



# MONICA GIORGI, ENTRE EL TENIS Y EL FUTBOL

- Es la cuarta tenista italiana y ha defendido en varias ocasiones el pabellón balompédico de su país
- «Son dos deportes que se complementan: el fútbol proporciona fondo, y el tenis, elasticidad»
- «El fútbol femenino tiene un gran porvenir en todo el mundo»

Por RAMON SANCHEZ - Fotos: JAVIER GALVEZ

Mónica, con sus raquetas bajo el brazo, antes de iniciar un partido de tenis.

Buen estilo para controlar el balón.

ES diminuta, inquieta, vivaracha. No puede parar quieta un segundo. La sonrisa es algo consustancial con su rostro. Mónica Giorgi, la cuarta tenista del «ranking» italiano, no representa los veintiséis años que tiene. Nació en Lior-nà, ciudad de Toscana.

Sobre las pistas, llama la atención su estilo combativo e infatigable. Raqueta en mano, parece insensible al cansancio. Una amiga común nos puso sobre la pista del insólito reportaje.

—Ahí donde la ves, además de ser una de las mejores tenistas de su país, juega al fútbol de maravilla. Con decirte que ha sido cuatro veces internacional con la selección femenina italiana...

El instinto periodístico se puso alerta, e inmediatamente después de que finalizara el encuentro que disputaba, nos sentamos a conversar.

—¿Tienen algo en común el tenis y el fútbol?

—Sonría. Se remueve inquieta en la silla.

—Para mí, mucho. En mi opinión, se complementan. El fútbol me sirve para hacer fondo, y el tenis, para adquirir elasticidad. En consecuencia, la práctica de uno me prepara para la del otro.

Mónica estudia Pedagogía y Filosofía.

Dice que, por culpa de los viajes, es una alumna mediana.

—Ahora sólo me falta graduarme. Lo estoy deseando.

Volvemos de nuevo al deporte.

—Si hubiera de elegir entre uno y otro, ¿por cuál se inclinaría?

—Por razones particulares, escogería el tenis.

Sin embargo, no por ello deja el fútbol. Actúa de interior de ambos lados en el Astrò de Turín.

—¿Es éste un buen equipo? —nos interesamos.

Pone cara de asombro antes de responder. Gesticula «a la italiana», acompañando sus palabras.

—De los mejores! En la temporada pasada nos jugábamos el título en el último encuentro. Si ganábamos, éramos campeonas.

—¿Y...?

—No hubo suerte. Perdimos por cuatro a dos. ¡Ah!, ¿sabe usted que soy un poco anarquista?

Un torbellino desatado. Ciñe sus cortos cabellos con una cinta blanca, a la manera apache.

## GOLEADORA

—Futbolísticamente hablando, ¿qué clase de interior es Mónica Giorgi?

—Juego en punta y soy goleadora. En el último campeonato italiano marqué diez goles. Bueno, pero lo importante es jugar, porque la verdad es que también me gusta construir el juego desde atrás.

—¿A qué jugador admira?

—¿Italiano? A Rivera.

—Hablamos de juego, no de físico...

—Rivera me gusta como jugador y como hombre. Aunque... físicamente prefiero a «Gigi» Riva.

—¿Y de los no italianos?

—A Pelé. ¡Es fabuloso!

Aunque parezca increíble, Mónica Giorgi juega al tenis con un cinturón de plomo adosado a su cintura. Cuando se lo decimos, se sorprende.

—¿Y cómo sabe usted eso? Si, es cierto. Lo hago así para adquirir velocidad y potencia. No crea que es nada nuevo, ¿eh? Sin ir más lejos, Rocco, el entrenador del Milán, lo hace con sus jugadores.

Como ya dijimos al principio del reportaje, Mónica ha sido cuatro veces internacional con el equipo nacional italiano.

—Una de ellas fue precisamente contra España. Ganamos fácilmente, por ocho goles a uno. Oiga, en su país no está muy adelantado el fútbol femenino, ¿verdad?

No se conforma con su papel de interrogada, sino que, a su vez, formula preguntas en cuanto le es posible.

—¿Dedica mucho tiempo a entrenar con el balón en los pies?

—¿Entrenar, dice? ¡Nunca! Tan sólo entreno para el tenis.

—¿Se considera superior como tenista o como futbolista?

—En proporción al tiempo dedicado, creo que soy mejor futbolista.

—De verdad, Mónica, ¿cree que el fútbol femenino tiene porvenir en el mundo?

—Sí; indudablemente, pienso que tiene un gran porvenir. Además, ¿por qué no habría de tenerlo?

Preguntando. Siempre preguntando. A renglón seguido, añade:

—Por lo menos, en Italia es tremendo el incremento que va tomando. Hoy por hoy, tras Dinamarca, el fútbol femenino italiano es el mejor del mundo.

No podemos retenerla por más tiempo. Mónica Giorgi, la tenista-futbolista, o a la inversa, es un auténtico torbellino.



El fútbol no tiene secretos para la rubia deportista, que en la foto aparece dando explicaciones técnicas a una compañera.

Tratando de driblar a una contraria, en un entrenamiento.





# SUCEDIO EN WIMBLEDON

## B. J. KING Y STAN SMITH, VENCEDORES

### BUENA ACTUACION DE ORANTES, QUE ALCANZO LAS SEMIFINALES



Billie Jean King exhibe orgullosa el trofeo que la acredita como la ganadora de la prueba individual femenina 1972.



En la final ante Ilie Nastase, el jugador norteamericano Stan Smith, exhibió una variada gama de golpes que acabaron por otorgarle el título, y le acreditan como un jugador de categoría mundial.



A sus diecisiete años, la jovencita de Fort Lauderdale, Chris Evert, se convirtió en la gran otracción de Wimbledon. Chris cuajó grandes actuaciones, llegando a las semifinales, en las que perdió frente a Evonne Goolagong.



Pese a no estar acostumbrado a actuar sobre superficies de hierba, el rumano Ilie Nastase, en continua línea de superación, estuvo a punto de alzarse con el título. En un encuentro memorable perdió la final ante Smith.

**D**ESDE la tarde del viernes día 7 cerca de quinientas personas soportaron estoicamente, junto a la valla de entrada a Wimbledon, la fina lluvia que caía lenta y pertinaz sobre Londres. En ordenada fila, todos los que allí se encontraban iban perfectamente pertrechados para soportar las inclemencias de la noche: colchones neumáticos, termos, comida, televisores portátiles, aparatos de radio, lecturas varias, etc. Fueron quince largas horas de espera con un único objetivo: conseguir una entrada para la final del torneo. Y es que, pese a los agoreros que pronosticaban que la LXXXVI edición del famoso certamen inglés constituiría un rotundo fracaso, Wimbledon ha seguido su marcha, y, un año más, la vida deportiva londinense ha girado en torno al desarrollo de lo que ocurría en sus verdes pistas.

Los pesimistas pronósticos se basaban principalmente en la ausencia del grupo profesional de Lamar Hunt, cuyas discrepancias con la Federación Internacional dieron comienzo cuando agonizaban los pasados Campeonatos. El que no estuvieran en liza nombres tan prestigiosos como Laver, Rosewall, Newcombe, Richey, Okker o Ashe, hizo pensar que el torneo caería un tanto en desgracia de cara al público, pero, afortunadamente, no ha sido así. Ha prevalecido el poder de la tradición, el embrujo que destila su inigualable ambiente, para que el público respondiera con su adhesión. Indudablemente, Wimbledon es algo distinto dentro del mundo del tenis.

#### SUPREMACIA ESTADOUNIDENSE

Los tenistas norteamericanos han evidenciado una total superioridad sobre las superficies de hierba. En efecto, habida cuenta del bajón experimentado por el tenis australiano en los últimos años, ellos se han adjudicado en esta ocasión los dos títulos individuales, aportando, además, el cincuenta por ciento en los dobles damas y dobles mixtos.

Stan Smith y Billie Jean King, favoritos *a priori* de la competición, hicieron buenos los pronósticos adjudicándose los entorchados individuales. El gigante de Pasadena —cuya deficiente campaña europea sobre tierra batida hizo pensar que estaba bajo de forma— fue un justo vencedor, demostrando que no es sólo jugador de servicio y volea, sino que está en posesión de una variada gama de golpes que le convierten en difícil adversario para cualquiera. Su mejor arma fue, sin lugar a dudas, el perfecto dominio de sus nervios. Es Smith un jugador de enorme temple, nada propicio al desaliento, que no se deja nunca afectar por el desarrollo del marcador. Quizá fuera ésta la virtud que le proporcionara el triunfo, ya que frente a Kodes en semifinales —al ceder su servicio avanzando el segundo set, después de haber perdido el primero— y Nastase en el encuentro decisivo, pasó por momentos sumamente difíciles que supo superar. Su juego en la final rayó a gran altura, y como Nastase supo responder con sus aciertos, tuvimos la suerte de presenciar un sensacional partido, calificado como la mejor final desde 1933.

Billie Jean King, por su parte, demostró que, hoy por hoy, es la raqueta femenina número uno. Se repitió la final de Roland Garros, y de nuevo la norteamericana se impuso a la aborigen «aussie», Evonne Goolagong. Una vez operada de su lesión de rodilla,



## ANECDOTAS DE WIMBLEDON

# EL VESTIDO DE ROSEMARY CASALS Y LA BRIGADA «ANTI-APROVECHADOS»

que le mantuvo alejada de los primeros puestos del «ranking» mundial durante el pasado año, la King ha vuelto por sus fueros, adjudicándose también la prueba de dobles damas, en compañía de la holandesa Betty Stove.

### LA PARTICIPACIÓN ESPAÑOLA

Eliminados tempranamente Muñoz —primera ronda—, Gisbert y Gimeno —segunda ronda ambos—, pronto quedó Manolo Orantes como única esperanza española en Wimbledon. Nuestro campeón ha llevado a cabo un espléndido torneo, dejando en la cuneta a hombres de relieve como Goven, Crealy, Pietrangeli, Tiriak y Dibley, alcanzando así las semifinales, en las que fuera fácilmente superado por Ilie Nastase. Ello ha creado en nuestro país una especie de sísosis de fracaso, cuando no ha habido tal. Orantes jugó muy mal frente al rumano, de acuerdo, pero ahí está su trayectoria en la competición, demostrando la calidad que posee su juego. Los campeones han de forjarse en la derrota, y ésta de Wimbledon no ha sido más que un escalón en la trayectoria deportiva de Orantes. Ser semifinalista en Wimbledon es ya todo un honor.

### ANECDOTARIO

En un torneo de la magnitud del que nos ocupa, las anécdotas, los hechos curiosos, son múltiples. A guisa de muestra hemos escogido estas dos que vamos a relatarlas a continuación.

El mayor revuelo, dentro y fuera de las pistas, lo formó la jugadora norteamericana, Rosemary Casals, al salir a jugar un partido de dobles mixtos en compañía de Ilie Nastase —posteriormente ésta sería la pareja vencedora—, vistiendo un modelo que llevaba como dibujo una muñeca fumando un pitillo y las iniciales V. S. Inmediatamente avisado el juez-árbitro de la competición, capitán Henry Gibson, saltó a la pista amonestando severamente a la jugadora por endosar un vestido publicitario de una marca de cigarrillos. Esta marca, al parecer, paga a la Casals la nada despreciable cifra de 1.500 libras anuales por llevar sus trajes. Rosemary se cambió, y el juego dio comienzo. Al día siguiente, un diario londinense publicaba un chiste en el que se veía a una muchacha salir completamente desnuda a un «court», mientras el juez-árbitro, con gesto severo, le decía: «No puedo dejarla jugar así; es indudable que pretende hacer publicidad de una crema bronceadora». Gracias, ¿no?

La otra anécdota está protagonizada por los «policemen» ingleses, que han trabajado a destajo en Wimbledon. Que nosotros sepamos, han sido cuarenta los reventas detenidos por practicar tal actividad y por una falsificación de entradas surgida para la final femenina. Pero aún hay más. Existe una brigada especial destinada a combatir a aquellos «aprovechados» que se amparan en las multitudes para dar rienda suelta a sus instintos ocultos y manipuladores. Tres de estos elementos fueron detenidos, y ahora viene lo bueno: dos de ellos eran funcionarios del Estado y el tercero clérigo baptista. Increíble, pero cierto.

Esto es Wimbledon. El mejor torneo del mundo. La catedral del tenis. El que dispensa unos títulos con los que anhelan todos aquellos que empuñan una raqueta. Algo completamente diferente a todo lo demás. R. S.

(Fotos Keystone Nemes.)



He aquí a B. J. King en acción. Después de su operación de rodilla, la jugadora norteamericana se reafirmó como la jugadora número uno del tenis mundial.



Después de su triunfo en Roland Garros, se esperaba más de Andrés Gimeno en Wimbledon. Tras sobrepasar la primera ronda, se vio eliminado en la segunda por el neozelandés Onny Parun, en cinco apretados sets.



Stan Smith enarbola el trofeo de campeón. Dos horas y media duró su durísima batalla frente a Nastase en el encuentro decisivo. Finalista el pasado año, el gigante de Pasadena alcanzó al fin su sueño.



Rosemary Casals, sobrina nieta del ilustre violoncelista español, Pablo Casals, protagonizó una de las anécdotas del certamen, exhibiendo un vestido publicitario, similar al que luce en la foto.



Un gran triunfador en los  
Campeonatos de España de atletismo

## SORIANO:

### "PUEDO SER FINALISTA OLIMPICO"

- Mi último récord de España debe mejorar aún mucho este año.
- El secreto del éxito está en competir sin descanso.

Por Carlos JIMENEZ

**M**ANUEL Soriano Nieto, veintiseis años, natural de Vélez-Rubio (Almería). Atleta. Uno de los grandes. Un hombre que hacía atletismo y estudiaba, que comenzó a triunfar tarde, aunque las Milicias Universitarias le cortaron más de un verano sus apetencias de éxito. Hasta hace poco era el segundo hombre español en su mejor prueba: los 400 metros vallas. Ahora es el número uno. Y se halla entre los mejores de Europa. Entre los elegidos del mundo entero que han pasado la barrera de los cincuenta segundos en la vuelta al óvalo del estadio, volando sobre las vallas que interfieren, de cuando en cuando, su camino.

El atleta había batido pocos días atrás, en Varsovia, el récord nacional de la especialidad. Luego, en Madrid, durante los Campeonatos de España, de los que fue figura incontestable, destruyó esa plusmarca al señalar unos cuarenta y nueve segundos ocho décimas de calibre especial.

Apenas media hora después de triunfar estaba a mi lado en la tribuna del estadio Vallehermoso.

—Sí, es mejor que hablemos ahora. Mañana mismo quiero ir a Mazarrón a descansar tras o cuatro días, antes de reemprender las competiciones.

Y hablamos, allí, entre el público, que se acercaba de cuando en cuando a ver de cerca al nuevo ídolo deportivo.

—¿Tiene algún secreto este gran triunfo personal?

—En mi opinión, sí: competir, competir y competir. He venido corriendo en pruebas importantes con regularidad. No menos de diez en pocos días. A estas alturas de la temporada el entrenamiento ya debe de estar ultimado. Se trata de hacer dos o tres competiciones por semana, como hacen los americanos o los alemanes, que siempre llegan a los Juegos Olímpicos en plenitud de forma.

—Hablemos de tu carrera récord. ¿No te viste un poco apurado en la segunda valla?

—Un poco, sí. Había salido demasiado fuerte, y los quince pasos que doy entre cada obstáculo me llevaron demasiado cerca de la valla. Tuve que retener, y así hice más fuerte la segunda mitad de la carrera.

—¿Y luego, en la última...?

—No. Esa estuvo bien, como las otras. Lo que pasa es que siempre se llega muy corto de fuerzas al último obstáculo, y hay que tomarla con más coraje que técnica. Por eso, cuando no se está en plena forma, es fácil que se titubee antes del salto.

—Sé sincero, ¿esperabas esta explosión?

—Sabía que estaba a mi alcance algo así. Acababa de correr en Oslo, en el Bislett, un estadio con curvas muy difíciles. Allí supe que podía bajar de los cincuenta segundos.

—¿Te has planteado algo sobre tu fuera una baladronada.

—Sí, claro, como todo el mundo; pero... en atletismo las palabras comprometen mucho. Cualquier cosa puede dar lugar a un fallo, y lo que no es sino una esperanza queda como si fuera una baladronada.

Le convengo de que el lector avisado ya sabe lo que es esto de correr una y otra vez. Le pido que nos revele su pensamiento, en el buen entendimiento de que no es una promesa, sino sólo una esperanza.

—Mira, yo creo que puedo bajar de marca próximamente hasta cuarenta y nueve segundos dos décimas o quizá cuarenta y nueve segundos tres décimas, siempre y cuando pueda seguir compitiendo como hasta ahora, un par de veces por semana, en pruebas fuertes.

—¿Sabes algo de tu calendario?



La foto se tomó en Oslo, el día 4 de julio, cuando Soriano ganó una importante prueba sobre 400 metros vallas, en la que señaló 50,7, aunque las condiciones de la pista no son favorables para los grandes registros.



Manuel Soriano, sobre una valla. Es el hombre más rápido de España en esta prueba, y su marca tiene auténtica categoría mundial.

—Estos días tengo que correr en Londres, Oslo y Helsinki, con gente muy buena, y en la capital finlandesa podría ocurrir lo mejor. Luego, donde pueda. Hay tiempo por delante, y en estos días hablaré con los responsables de la Federación, cambiaremos impresiones sobre ese futuro, que me gustaría que sólo fuera eso: competir.

Esto de la publicación semanal obliga a que, en ocasiones, el futuro del entrevistado se convierta en el pasado del lector. Por eso cuando salgan a la luz estas líneas, Soriano ya habrá competido en Londres y Oslo y tendrá a muy pocos días Helsinki. Por eso no vale la pena insistir demasiado en estos temas. Por eso un cambio de tercio.

—¿Qué ha mejorado, fundamentalmente, en Soriano esta temporada?

—No lo sé; pero me encuentro mejor, más fuerte que nunca. Quizá todo venga del cambio de entrenamiento invernal, donde me he dejado de correr por el bosque, que me parece absurdo, y me he dedicado más a trabajar en velocidad, fuerza y resistencia muscular. No inventamos nada: es el sistema de los alemanes. Enciso, mi

entrenador, creo que lo planteó todo muy bien, y eso se nota.

—Sin embargo, acabaste la temporada lesionado. Has debido de comenzar bastante tarde.

—Así es. Hasta febrero anduve escayolado, por una lesión de menisco, y cuando me liberaron del yeso, comencé a prepararme. Al principio me tenía muy desmoralizado el haber dejado varios meses por medio en el que que seco. Luego vi que me habían beneficiado más que otra cosa. En pista cubierta salí muy corto de forma, y se dijo que yo estaba acabado. ¡Menos mal que se equivocaron! Cuando conseguí estar bien, comencé a competir en serio.

—Hay quien dice que la pista «quema».

—¡Buena! A mí me parece un error, como lo del entrenamiento en el bosque. Son opiniones.

Estamos en 1972. (Perdón, ya sé que usted lo sabe hace siete meses, pero es que 1972 es año olímpico, y eso tiene su importancia para un atleta.) Digo que estamos en 1972, y Munich se acerca.

—¿Estarás allí?

—Quiero estar, y creo que puedo competir allí muy bien. En secreto, si yo fuera «el jefe», me llevaría sin dudar.

—Pero dicen que sólo irán finalistas.

—Yo puedo ser finalista.

—¿Con qué marca se puede entrar en la final?

Cuando oye la pregunta tuerce el gesto, como si yo le hubiera dado un golpe bajo. Pero al final se lanza al ruedo de la respuesta.

—Hay quien tiene mejor marca que yo, varios de un mismo país. Creo que puedo ser, allí, uno de los diez mejores, porque va estov entre los diez mejores atletas que irán a Munich. ¿Vale así?

Le hago un gesto dubitativo, aunque la respuesta me ha parecido seria, valiente y bastante acorde con la pregunta. Y él añade:

—Hablar de marcas para entrar en la final no es lógico. Depende de muchas cosas: de tener una semifinal buena o no tenerla, de que haya quien suba de valor o quien baje. Quizá se llegue a la final corriendo en cincuenta segundos o bajando bastante de ellos. Pero, insisto, yo puedo estar entre los mejores.

Uno también está seguro de eso. La progresión ascendente del atleta almeriense ha sido magnífica. Y no será raro verle todavía más alto en las próximas semanas.





En plena inmersión.



Roberto Díaz, con su equipo de buceo.

# EL CAMPEON ESPAÑOL ROBERTO DIAZ, EN PALMA DE MALLORCA

• COLABORO CON ADMETLLA CUANDO BATIO EL RECORD DEL MUNDO DESCENDIENDO A 100 METROS

• EL BUCEO EN ESPAÑA EN CAMINO ASCENDENTE: 15.000 FICHAS Y 125 CLUBS

• EVITAR LA POLUCION DE LAS AGUAS, NECESIDAD VITAL

Escribe: ECLIPSE

**D**URANTE cuatro días ha estado en Palma la Cátedra Ambulante de la Federación Española de Actividades Subacuáticas. Su visita obedecía a impartir enseñanzas de la citada especialidad deportiva y clausurar un curso para buceadores organizado por el Club «Tritón».

Al frente de la misma, y como director, Roberto Díaz Prat, pionero y divulgador de la exploración submarina en España, miembro directivo de la Federación Española de Actividades Subacuáticas, profesor de la Escuela de Monitores del C. R. I. S. y director de la Escuela Nacional de Buceo Autónomo.

Junto a la piscina del Club Militar «Es Forti» iniciamos el diálogo.

—Nací en Palamós (Gerona) hace cincuenta y tres años. Empecé practicando la pesca submarina en mil novecientos cuarenta y siete. Cinco años más tarde llegó a España la primera escafandra autónoma por mediación del señor Ballester; coincidí con Eduardo Admetlla, y abandonando la pesca me dediqué íntegramente al buceo. En mi primera inmersión alcancé los veinticuatro metros.

—¿Cuál es la máxima profundidad alcanzada con escafandra autónoma?

—El récord mundial lo estableció Admetlla al llegar a los cien metros. En aquella ocasión colaboramos con él Javier Veghison y yo. Mi marca personal está en ochenta y seis metros y la realicé en la Base Naval de Cartagena.

—¿Qué se nota al encontrarse en esas profundidades?

—Una falta casi total de reflejos, sentido de la orientación, laxitud, flotar. Es como una borrachera etílica en la que puede peligrar la vida.

—¿Quiénes se han aproximado a la marca del español Admetlla?

—Antes que nuestro compatriota bajó a noventa y tres metros el francés Frederic Dumas, auxiliado por el comandante Jacques Yves Cousteau, padre de la especialidad en el mundo.

—¿Hasta dónde estima que podrá llegar el hombre?

—Como pruebas de laboratorio, en cámaras hiperbáricas, simulando grandes profundidades, con mezclas gaseosas a base de helio, oxígeno, etcétera, sin que el individuo note trastornos, se han alcanzado los quinientos metros. El suizo Hannes Keeler y el periodista inglés Peter Small, en campaña

neumática alimentada con mezcla respiratoria ideada por Keeler, en pleno océano, descendieron a trescientos metros, si bien falleció Small por fallo humano. Lo que más impresiona es la soledad, ese temor supera a las bellezas que se pueden contemplar. El camino es amplio y se llegará a cotas insospechadas.

—¿Cuál es su palmarés internacional?

—En mil novecientos sesenta y ocho, en Rusia, formé parte del equipo español que participó en los II Campeonatos de Europa en la especialidad de velocidad con escafandra. En mil novecientos sesenta y nueve estuve como

delegado en los que tuvieron lugar en Austria.

—¿Mucha afición en España a esta modalidad deportiva?

—Nunca faltaron los adeptos en la especialidad, pero su interés era unipersonal por falta de clubs debidamente organizados. Desde mil novecientos setenta la cifra de fichas y clubs viene aumentando considerablemente. En estas fechas tenemos ciento veinticinco clubs y quince mil federados. Antes de cinco años se habrán duplicado las cifras. Del momento actual da idea el que en lo que va de año hemos recorrido con esta Cátedra más de ocho mil kilómetros.

—¿Qué opina de la polución de las aguas?

—La zona terrestre va siendo cada vez más insuficiente para el sostenimiento del hombre. Si las tres cuartas partes de nuestro mundo es agua, serán las zonas marinas las que tendrán que facilitarnos la subsistencia. Hay que procurar la máxima pureza de nuestros ríos, fuentes, lagos y mares. Que no les convirtamos en vertederos, porque ello irá en perjuicio de toda la humanidad.

—¿Algo más, señor Díaz?

—Acabo de recibir una invitación de la Asociación Nacional de Instructores de Buceo americanos para, a finales de septiembre, desplazarme a Miami Beach (Florida), a fin de dar dos conferencias en la convención anual que allí se celebra y en la que se toman importantes medidas sobre enseñanzas, medidas de prevención de accidentes, en suma, de todo cuanto contribuya a hacer más segura la inmersión.

Damos por finalizada la charla. Roberto Díaz debe continuar sus clases. Los alumnos esperan. Más tarde haría una demostración práctica, plena de belleza, que asombró a todos.



Javier Veghison, Eduardo Admetlla y Roberto Díaz, tres grandes figuras submarinistas.





## LAS MUJERES TAMBIEN JUEGAN AL BEISBOL

*Primero fue el ciclismo;  
después, el fútbol.  
A ambas modalidades deportivas,  
consideradas por los coleccionistas  
de prejuicios como poco  
«ortodoxas» para ser practicadas  
por las féminas, hay que añadir ahora el béisbol,  
el deporte que enloquece  
a los americanos y que en España  
no acaba de «pegar».*





# CALDERON, UN PRESIDENTE AMBICIOSO PARA UN ATLETICO GRANDE

«AHORA NO DESCANSAREMOS HASTA VER TERMINADA LA CIUDAD ATLETICA. ESTA OBRA ES LO QUE NECESITA EL CLUB PARA CERRAR SU CICLO SOCIAL»



«Con Merkel obramos al margen de las simpatías o antipatías que emanaban de su persona. Lo que hay que mirar es el bien del club, y él es un buen trabajador.»

VICENTE Calderón es la nueva imagen del dirigente del fútbol español: serio, honrado, trabajador y entusiasta. A mí se me antoja que es el sucesor de Santiago Bernabéu, si tenemos en cuenta que ha logrado hacer —como hiciera don Santiago en su día con su entidad— un Atlético poderoso, social y económicamente. Sólo un dato basta para refrendar esto: cuando Vicente Calderón se hizo cargo del club rojiblanco, los ingresos anuales eran de treinta millones de pesetas. Hoy, ocho años más tarde, los ingresos son del orden de los ciento cuarenta millones. Y no acaba ahí la obra, ni el trabajo de este hombre...

—¿Verdad que no acaba ahí, don Vicente?

—Efectivamente; hemos cumplido sólo

algunos de los objetivos que nos habíamos fijado, como pueden ser el lograr un equipo grande y finalizar las obras de un estadio que hoy puede ser orgullo de todos los atléticos. Ahora tenemos emprendida una obra de incalculable envergadura y no descansaremos hasta verla terminada. Esta obra es la ciudad atlética.

—¿Cómo será?

—Maravillosa. El sitio está aún por definir, aunque creo que nos inclinaremos por construirla en las afueras de Madrid. Esta ciudad atlética es la obra que necesita el club para cerrar su ciclo social. ¿Qué le voy a decir ahora mismo? Los proyectos son de disponer de abundantes zonas de recreo y deporte, restaurantes, piscinas, residencias para los jugadores

«TENEMOS UNA CONSIGNA QUE SE CUMPLE A RAJATABLA: INQUIETUD CONSTANTE, PERO LLEVADA CON SERENIDAD»

«ME GUSTARIA QUE ALGUIEN ME DIJERA COMO PODEMOS REFORZAR EL EQUIPO»

Por MIGUEL VIDAL

★

Fotos: AGUSTIN VEGA

del club y para las concentraciones, etcétera.

—El título de Copa, imagino, habrá redoblado su entusiasmo de cara a esta colosal obra.

—Por supuesto, aunque es justo afirmar que sin el título también habríamos continuado en el proyecto. La Copa era un objetivo que se ha ganado en el terreno meramente deportivo. La ciudad atlética

puede ser un gran triunfo en el aspecto social. El Atlético de Madrid tiene una consigna que se cumple a rajatabla: inquietud constante, pero llevada con serenidad.

Don Vicente Calderón es un hombre que vibra cuando habla. Es convincente en sus palabras, porque hasta ahora todo lo que ha prometido se ha cumplido. Y junto a él, con la misma sencillez en la forma, vibra toda una hinchada. El Atlético, hoy por hoy, tiene una enorme fuerza social. Pero no hay que olvidar que todo se debe a los resultados en el terreno de juego. Estos resultados son los que conviene asegurar por encima de todo.

—El Atlético es campeón de Copa y representante de España en la próxima Recopa. ¿Se reforzará el equipo, don Vicente?

—Me gustaría que alguien me dijera cómo podemos reforzar el equipo. Es difícilísimo. Con lo que hay en el mercado nacional puedo decir que lo que quiero no me dan y que lo que no quiero me lo refriegan por los ojos un porrón de veces. Con esto quiero decirle que no se puede comprar a lo loco. El dinero del Atlético es sagrado. Hasta ahora venimos demostrando que nuestro sistema de actuación no es malo, y, por tanto, no pensamos cambiar. Nuestros refuerzos están ya dictaminados, a excepción de lo interesante que nos pueda surgir sobre la marcha.



Amador Puig, procedente del Mallorca, uno de los pocos fichajes del Atlético de Madrid para la próxima temporada.

(Continúa en la pág. 27.)



## DICE CALDERON:

«El destino de Calleja ya está previsto: él es una institución en el Atlético»

«Con Merkel nos jugamos el prestigio a una sola carta»

(Viene de la pág. 22.)

—El Atlético sólo ha fichado a un meta del Barbastro y al lateral del Mallorca Puig. ¿No le suena a poco?

—Estos fichajes y los jugadores que hemos ido recuperando, como Capón y Benegas, son muy útiles hasta que no se demuestre lo contrario. Y en este orden serán todos nuestros fichajes. Ahora bien: cuando se abra la puerta de la importación, ¡ah, amigo! ¡Entonces hablaremos!

—La plantilla del Atlético es vieja, don Vicente...

—Esto lo vengo escuchando desde hace mucho tiempo. No lo comprendo, puesto que si estos viejos, como se les llama, ganan títulos, ello quiere decir que tienen cuerda para rato. No, no hay vueltas que darle: el mercado nacional no está para bromas.

Don Vicente, entre pregunta y respuesta, salpica la conversación con algunas simpáticas anécdotas. Habla de la alegría que le ha producido, en líneas generales, esta temporada que acabamos de dejar, en la que los juveniles y aficionados del Atlético han llegado a las semifinales del campeonato de España, y el equipo de profesionales, a la final. De los éxitos de balonmano y voleibol. En los ocho años que lleva el señor Calderón al frente de la nave rojiblanca, se han logrado cuatro títulos: dos de Liga y dos de Copa. Todo marcha viento en popa.

—¿O no?

—Por supuesto que todo va viento en popa. Yo, particularmente, estoy muy satisfecho con la marcha de los aconteci-

mientos. Tenga en cuenta que tener éxito representa un enorme esfuerzo. Un incalculable esfuerzo. Por ejemplo yo, cuando no andaba metido en esto del fútbol, disfrutaba de los meses de julio y agosto para mis vacaciones. Ahora, con los fines de semana debo conformarme. El club requiere mi presencia y yo se la doy.



«sacio Calleja es una institución en el Atlético».

—Usted ha tenido esta temporada dos actuaciones públicas sonadas: en el caso de la renovación del contrato a Merkel y en el «affaire» Ufarte. ¿Qué pensó a la hora de renovar el contrato al austriaco?

—En el bien del club. Mire usted: hay muchos momentos decisivos en una jun-



Un momento de la entrevista mantenida con nuestro compañero Miguel Vidal.

ta directiva. Momentos incluso en que uno se juega el prestigio a una sola carta. Y con Merkel nos lo jugamos, al margen de la simpatía o antipatía que emanaba de su persona en algunos sectores. Nos lo jugamos, que conste, de cara al público, que en el orden interior ya sabíamos el rendimiento que daba y su trabajo.

—¿Y con Ufarte?

—Aquí paz y allá gloria. Se le impondrá una fuerte sanción económica. Por lo demás, el expediente está ya zanjado.

—Queda por último, don Vicente, el asunto Calleja. ¿Qué ha pensado el Atlético en relación a su capitán en el terreno de juego?

—Calleja es una institución en el Atlético

y por tanto hará lo que él quiera. Su destino está ya previsto.

—¿Asesor jurídico?

—No. Calleja ejercerá como ejecutivo importante en el club y confiamos que sus servicios serán tan positivos como los prestados como jugador profesional de la entidad.

El Atlético no se rinde. Se irá Calleja u otros, pero el equipo seguirá el camino emprendido. Estos altos vuelos a que le impulsó don Vicente Calderón, a quien a mí se me antoja, lo repito una vez más, como la imagen del fútbol español de más nuevo cuño. El hombre que recogió el testigo de don Santiago Bernabéu y en cuyo espejo pueden mirarse muchos.



La gran realización de don Vicente fue terminar el estadio al que se ha dado su nombre.



Armando Ufarte protagonizó un sonado «affaire» con Merkel. Pero todo quedó pronto zanjado y Ufarte ocupó de nuevo su sitio en el equipo.



as  
color  
poster 59



**CLUB ATLETICO DE MADRID** (campeón de





**Copa 1971-72)**

De pie y de izquierda a derecha: Rodri, Jayo, Ovejero, Calleja, Iglesias y Adelardo. Agachados: Ufarte, Luis, Gárate, Irureta y Salcedo. (Foto Vega-Gálvez.)



**TERCER TÍTULO.** El tercer título lo conquistó el Atlético de Madrid en la Copa 1964-65, al vencer al Zaragoza. Este fue el equipo. De pie, de izquierda a derecha: Otto Bumbel (entrenador), Madinabeytia, Giffé, Glaria, Calleja, Ruiz Sosa, Rivillo y Rodolfo (marcajista). Agachados: San Román, Utrarte, Cardona, Mendoza, Adelardo y Collar.



**EL LAS PALMAS.** K. O. La Unión Deportiva Las Palmas fue el primer rival que cayó ante el Atlético en esta Copa 1971-72. En la foto, Garate remata desde muy cerca, pero la acción de Belmouct será positiva.



... **DESPUES, EL ATLÉTICO DE BILBAO.** La Palmas, Barcelona... Por si el Atlético no había tenido rivales de positi en su andar copero, el sorteo le tiró el Bilbao en semifinales. En el Vicente Calderón la imagen es de este partido) el triunfo de los locales fue sonado: 4-1. Pero en San Mames (3-1) las cosas llegaron a ponerse al rojo vivo.



**LUEGO, EL BARCELONA...** El segundo rival de los rojiblancos fue el Barcelona. La eliminatoria se decidió en el Nuevo Estadio azulgrana, al vencer el Atlético por dos goles a cero. En el encuentro de vuelta, también venció el once rojiblanco por un gol a cero. La imagen pertenece a este partido y en la misma se puede apreciar un despose de Rodri ante el acoso de Eladio.



**Y, POR ULTIMO, EL VALENCIA.** El Atlético se las tuvo que ver en la final con un especialista en el torneo del K. O.: el Valencia. Los rojiblancos, sin embargo, consiguieron el triunfo y la plaza para la próxima Recopa. Salcedo, felicitado por Utrarte, inauguró el marcador. Giribe lo cerró de un soberbio cabezazo.



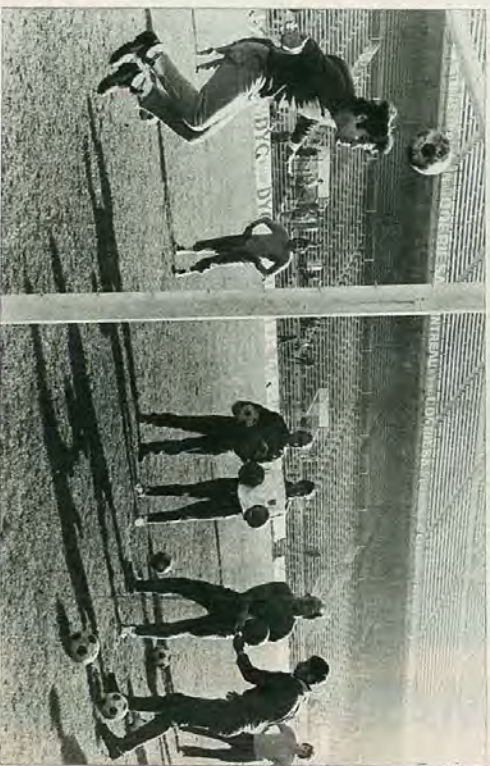
# EL ATLETICO DE MADRID, CAMPEON



**PRIMER TITULO.** En la temporada 1959-60, el Atlético de Madrid conquistó su primer título de Copa S. E. el Generalísimo. Esta temporada le venció al Real Madrid en la finalísima y el equipo más usual de los rojiblancos era éste. De pie, de izquierda a derecha: Pazos, Calleja, Rivilla, Chuzo, Calleja, Giffa y Mendizábal. Agachados: Adefardo, Alvaro, Vaya, Pedro y Collar.



**SEGUNDO TITULO.** Al año siguiente —es decir, la temporada 1960-61— el Atlético de Madrid volvió a alzarse con el título de Copa, al derrotar en la final, de nuevo, a su gran rival Real Madrid. El equipo base del Atlético de esta época es el que integraban, de pie y de izquierda a derecha: Madinabeytia, Calleja, Alvaro, Mendaza, Calleja y Rivilla. Agachados: Polo, Adefardo, Jones, Pedro y Collar.



**BAJO LA BATUTA DEL MERKEL.** El austriaco Max Merkel ha sido el entrenador del último título de Copa de los rojiblancos. Los anteriores fueron Villalonga y Otto Bumbel, con dos títulos en su haber el primero de ellos.



# LA ULTIMA RETIRADA EN EL EVEREST



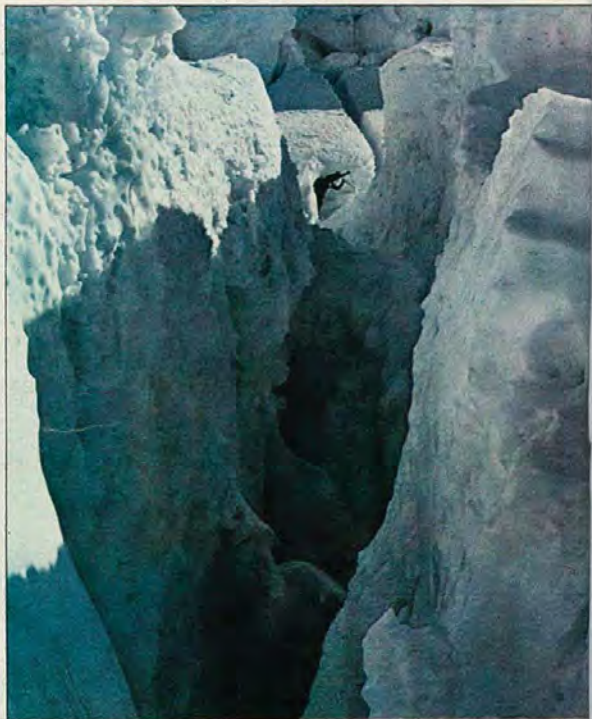
*El doctor Karl Herrligkoffer, tomando película. El jefe de la expedición conjunta europea al Everest, de 1972, tiene un buen historial en grandes montañas: a los dieciséis años vio partir hacia el Nanga Parbat a su cuñado Willy Merkl, que no regresaría. Pero diecinueve años más tarde él dirigirá la expedición germana que culminaría por primera vez el Nanga Parbat.*



*En las altas montañas hay que andar con un extremado cuidado. Debajo de un rellano de nieve, de apariencia inofensiva, pueden esconderse grandes grietas, tapadas por puentes de nieve que pueden hundirse al paso de los alpinistas. Hay que tantear continuamente el terreno antes de pisarlo.*



*Varias nacionalidades se afanan en una misma expedición. Los sherpas nepaleses y los hombres de Europa tienen ideas y dioses distintos, pero la meta es común: la cumbre.*



*Las grietas en el hielo son eternas fauces dispuestas a tragarse al montañero que no va preparado. Estas grietas pueden tener hasta más de cien metros de profundidad. El sistema de defenderse de su peligro consiste en ir continuamente encordado, y, en caso de caída de un montañero, sus compañeros pueden recuperarlo por medio de la cuerda.*



• LA EXPEDICION DEL DR. HERRLIGKOFFER FUE RECHAZADA POR EL MAL TIEMPO Y LOS ALUDES EN LA PARED SUDOESTE

• LA TORMENTA DEL 10 DE ABRIL DE 1972 BARRIO EL CAMPAMENTO BASE EN EL EVEREST Y SEPULTO BAJO LA NIEVE A QUINCE JAPONESES A MIL KILOMETROS MAS AL ESTE

• ¿SURGEN YA EN LA MONTAÑA LAS RENCILLAS HUMANAS, DESCONOCIDAS HASTA AHORA?

• EN 1974 UNA EXPEDICION ESPAÑOLA IRA AL EVEREST

DENTRO de un año los ingleses festejarán el vigésimo aniversario de la primera ascensión al Everest, y para ello preparan una expedición conmemorativa por la ruta de ascenso tradicional del Collado Sur. Veinte años ya es toda una vida en asuntos de montaña, mas, a pesar de ello, el Everest sigue resistiéndose a los muchos asaltos que recibe. En todo este tiempo sólo cinco expediciones han tenido éxito en el techo del mundo, y tan sólo un exiguo total de veintitrés alpinistas —ingleses, indios, suizos, japoneses y americanos— han pisado su cumbre. Los hombres del Nepal siguen creyendo que allá arriba mora su diosa Chomo Lungma y que ella se permite escoger los visitantes. Desde que el Everest fue descubierto y catalogado como la montaña más alta del mundo en 1852 tuvieron que transcurrir nada menos que 101 años para que el hombre pudiera conquistar su cumbre. Ocho mil ochocientos cuarenta y ocho metros son muchos metros y exigen, para ser culminados, una preparación perfecta en hombres, en material y en inteligencia, sin descartar el factor suerte. ¡La diosa Chomo Lungma tiene buenas armas para defenderse de quienes no le placen!

De nuevo, acaba de estrellarse otra expedición contra las defensas del Everest. El grupo conjunto europeo compuesto por alpinistas ingleses, austriacos y alemanes ha tenido que volverse sin haber conseguido el éxito. Para el pasado día 20 de mayo se preveía alcanzar lo más alto de la pared



El camino de los campamentos altos, a través del caos de las cascadas de «seracs». Cuerdas fijas, escalas y clavijas facilitan el paso de los «shepas», que siempre van extraordinariamente cargados. Pero todos los días los glaciares tienen movimiento, y el camino tiene que ser variado y rehecho continuamente.



sudoeste, pero una vez más la montaña ha vencido al potente grupo de hombres, los cuales, a la llegada de los monzones, que marcan el inexorable fin de la tregua del buen tiempo, han tenido que replegarse.

El jefe de esta expedición era el doctor Karl Herrligkoffer, de Munich. Se trata de un hombre experimentado en empresas de tal calibre y muy avezado a los avatares de la montaña. Desde muy joven vivió la alegría y la angustia de las montañas: en 1934, a sus dieciséis años, vio partir a su cuñado Willy Merkl en una expedición al gigante Nanga Parbat, otro de los «ocho miles» del Karakoram-Himalaya. Willy Merkl pereció en aquella empresa, junto a su inseparable compañero Willo Welzembach, con quien formara la cordada más fuerte entre los alpinistas de la época. Mas fue tal la impresión que los repetidos desastres alemanes en el Nanga Parbat causaron en el joven Herrligkoffer, que no dejó hasta tomarse su revancha, y así dirigió en 1953 la decisiva expedición germana al Nanga Parbat, que obtuvo la resonante victoria en la ascensión de la gran montaña por Hermann Buhl.

La carrera de Karl Herrligkoffer estaba trazada y su prestigio fue en aumento. Ahora se ha enfrentado con la cara sudoeste del Everest, el actual

«último problema» de las montañas más altas del mundo. Es una seria escalada entre los 7.000 y los 8.848 metros que todavía no ha sido resuelta. El pasado año, una expedición internacional dirigida por otro personaje de renombre mundial, el profesor suizo-norteamericano Norman Dyhrenfurth, fracasó estruendosamente en esta misma cara del Everest. En aquella ocasión se dijo que había demasiadas figuras y demasiados países formando en la expedición, que no hubo cohesión y que las circunstancias fueron del todo adversas, hasta el punto de que uno de los componentes, un prestigioso alpinista de la India llamado Harch Bahuguna perdió la vida durante la escalada. Y lo lamentable fue que esta muerte no sirvió para reunir el grupo, sino que contribuyó a la desunión general.

Este año los aludes han boicoteado el progreso de las cordadas por el glaciar Khumbu y en la cara sudoeste del Everest, y el mal tiempo les cerró el paso definitivamente. El 10 de abril, una terrible borrasca azotó toda la extensísima zona de los Himalayas, desde el Karakoram hasta más allá del Everest. En la montaña del Manaslu, otro «ocho mil» situado mil kilómetros más al Este, tras la tormenta, un alud sepultó a quince miembros de una ex-

pedición japonesa. Y en este mismo día los atacantes del Everest se salvaron por milagro: tres ingleses pudieron guarecerse de los aludes dentro de un hoyo de nieve, mientras el campamento base quedaba barrido por completo por el temporal en la parte precisamente menos peligrosa de la montaña.

La montaña más alta del mundo sabe sacar sus terribles uñas. Y hasta parece que la diosa Chomo Lungma quiera sembrar la discordia entre los alpinistas. Hasta ahora nadie había podido concebir envidia y celos entre los montañeros, mas ahora, tras del desastre de la expedición internacional del pasado año, se asegura que los portadores no querían enrolarse en la expedición de Herrligkoffer por haberlos asustado Dyhrenfurth diciéndoles: «¡Si vais con Herrligkoffer, ya no os daremos trabajo jamás!». Dyhrenfurth había tenido un gran éxito en el propio Everest en 1963 al dirigir una expedición que logró hacer toda la travesía de la montaña. ¿Puede un hombre desprestigiarse de tal manera? ¿No es más bonito recordar como en los años anteriores a la primera ascensión del Everest, ingleses y suizos, al alternarse en los ataques, se cedían mutuamente sus experiencias y datos y hasta se autorizaban unos a otros a utilizar el material y equipo abandonado en la montaña?

No hay que confundir la pugna noble y deportiva con la envidia y la zancadilla. Hasta ahora era inconcebible que unos montañeros habrían mal de otros, ni que fueran del mismo país ni que fueran de países antagónicos. Ahora ya lo estamos viendo demasiadas veces. ¿Qué dirán los hombres del Nepal, de ideas tan infantiles, viendo estas desuniones? ¿Seguirán creyendo que su diosa Chomo Lungma siembra el desconcierto?

Ellos mismos aseguran todavía que el legendario Leigh Mallory, que pereció en el Everest en 1924, sigue residiendo en la cumbre con su diosa. Y ojalá veamos todos que en el próximo año, a cuatro lustros de la primera ascensión, el Everest se vea culminado con alegría y cordialidad. Y que cuando vayan allá nuestros compatriotas vascos en 1974 hallen una montaña sin otros contratiempos que los naturales de grietas, paredes y grandes altitudes, mucho más fáciles de vencer que las pugnas humanas.

AGUSTIN FAUS

El campamento base, en el glaciar de Khumbu, que fue barrido por el mal tiempo el día 10 de abril. Por milagro, no pereció nadie en este accidente.





# EL MARATHON, LA PRUEBA MAS DURA DE LA OLIMPIADA

- Como en el fútbol, el "hincha" ayuda a triunfar
- Sou venció en Berlín por los gritos de ánimo de la colonia japonesa
- La medalla de bronce de Dompert

UNA medalla de plata fue la que recompensó en los Juegos de Amsterdam (1928) al jinete Simaika, de Egipto, cuyo país acababa de conseguir la independencia y tenía grandísimas esperanzas en alcanzar su primera medalla de oro olímpica gracias a las grandes dotes del citado Simaika.

A medida que se iban desarrollando las pruebas, parecía más cierto que ese sueño pudiera hacerse realidad. Antes de la última competición, Simaika le llevaba una ligera ventaja al americano Desjardín. Y en la última jornada, tras dar de sí más aún de lo que él mismo esperaba, oyó sin sorpresa el veredicto del jurado, que le declaró vencedor, atribuyéndole la correspondiente medalla de oro.

Por primera vez en la historia olímpica, la bandera de Egipto se izó en el mástil de honor, mientras que se interpretaba el himno nacional y los ojos oscuros de los egipcios presentes no podían reprimir el llanto.

Desgraciadamente para ellos, su alegría sólo duró unos minutos. Después de un breve conciliábulo, el jurado declaró que se había equivocado. A Desjardín le habían quitado una centésima

de punto y él era el vencedor. Y tuvo que repetirse la ceremonia. Sonó el himno americano y la que ascendió al mástil de honor fue la bandera de las barras y estrellas. Al caballero Simaika le resbalaban unas lágrimas por las mejillas, no pudo disimular su disgusto, pero tuvo que bajar un peldaño en el podio.

Jamás se ha vuelto a repetir un error así.

## 1932: LOS ANGELES. UNA MIRADA TRIUNFAL

También una equivocación, realmente idiota, le privó a Hungría de una medalla de oro en los Juegos de Los Angeles, en 1932. En aquella ocasión, la gran esperanza olímpica magiar era el lugarteniente primero Simonfray, un auténtico as del tiro con pistola. La competición, como es sabido, se disputaba a 30 tiros, sobre diana de 10 puntos y a 50 metros.

Simonfray marcaba «dieces» sin parar: en el vigésimo noveno disparo llevaba exactamente 290 puntos. Así, como suena. Cuando apretó por última vez el gatillo, dejó el arma y se volvió con el destello del triunfo reflejado en su rostro y con la alegría

pintada en su mirada. Pero cuando se dirigió a su jefe de equipo, éste, aterrado, se limitó a señalarle la diana vecina a la suya y en la que aparecía un «diez» sin que nadie hubiese disparado. Nadie, excepto Simonfray, al que sus nervios le habían jugado una mala pasada, haciéndole fijarse, en su último disparo, en otra diana... Un error que le costó a Hungría el tener que contentarse con una medalla de plata.

## 1936: BERLIN. UN INFLUJO NACIONAL...

Uno de los puntos que todas las competiciones deportivas tienen en común, quizá el más importante, es la influencia que la masa de espectadores puede tener en la victoria o, en el caso contrario, en la derrota de un participante o de un equipo. Me refiero a esa especie de «influjo nacional» emitido por los espectadores del país en el que se desarrollan los juegos.

En los Juegos Olímpicos de Berlín, en 1936, el fenómeno se produjo. El estadio ardía literalmente con motivo de la prueba de los 3.000 metros vallas. Durante casi toda la prueba, Dompert, luchando para conservar su posición, había logrado mantener contacto con el pelotón de los campeones finlandeses. El logro ya era meritorio, puesto que los finlandeses eran considerados poco menos que invencibles en esta prueba, que era la de su especialidad; lo sorprendente era que un rival pudiera mantener su tren.

Cuando se llegó a la última vuelta, el alemán seguía detrás del grupo de cabeza, en cuarta posición. Parecía agotado y sus piernas llevaban un tren desacomodado. Pero en aquel momento se produjo el fenómeno antes citado: de repente, los espectadores, en pie, se pusieron a marcarle el paso. Unas 80.000 personas aproximadamente se transformaron en una masa gritona y gesticulante que sólo tenía una idea fija: ¡el alemán debe ganar!



Helsinki, 1952: Marjorie Jackson acaba de perder el relevo en los 4 x 100 metros femeninos, al dejar caer el testigo, mientras le adelanta la especialista americana, que fue quien ganó la prueba.

Empezaron algunos técnicos, después fue un grupo más importante y, finalmente, todo el estadio el que pronunció a voz en grito el nombre del atleta (aunque de diez, nueve lo ignoraban) de forma percusora, punzante: «¡Dom... pert!... ¡Dom... pert!...». Las ochenta mil voces se convertían en una, exigente, insistente, imperativa, que quería llevar a cualquier precio hasta la meta a un corredor extenuado.

«¡Dom... pert! ¡Dom... pert! ¡Dom... pert!»

El ritmo se hacía cada vez más incisivo, más martilleante. Y terminó por adaptarse perfectamente a la cadencia del atleta. Hasta entonces yo ignoraba, sinceramente, que existiera un poder colectivo de sugestión. Ahora ya estoy seguro de ello: el hombre agotado recupera sus fuerzas y marca la cadencia que le dicta la multitud. El espectáculo era increíble, ensordecedor, inverosímil. Había una auténtica transmisión de energía entre los graderos y el hombre de la pista.

## INCONSCIENTE SOBRE EL CESPED

Faltaban 250 metros por recorrer. Aquel hombre estaba condenado a ganar. Condenado por un influjo misterioso: las voces de los espectadores adoptaron una cadencia más rápida, una cadencia que el corredor alemán asimiló sin fallar, entre otras cosas porque se había convertido en un autómatas que cambiaba de velocidad porque le habían accionado una palanca. Lentamente, se le vio alcanzar a sus rivales y después sobrepasar al tercer finlandés.

A 150 metros de la meta, cuando estaba a una brazada del segundo, se le vio vacilar. Algunos gritos agudos se entremezclaron con los intervalos del ritmo a dos tiempos, que perdía potencia. En medio de la multitud y presintiendo el peligro, algunos se pusieron a marcar con sus brazos nuevamente la cadencia y éste se volvió a imponer. Y Dompert la recuperó al mismo tiempo que su equilibrio.

Dompert continuó detrás del segundo finlandés, pero éste



Londres, 1908. Miembros del jurado, con levita y canotier, y un heraldo, con altavoz, en lugar de «speaker» y de altavoces eléctricos... Al borde del desfallecimiento, Dorando va a atravesar la meta el primero, pero será descalificado. Aparte del valor documental y deportivo, esta foto ilustra perfectamente la expresión «llegar de rodillas».





El éxito de Adan en 1896... En los 100 metros vallas de Atenas, el americano Curties (marcado con una flecha) realizó un tiempo de 17" 5.



Otra escena de 1896: el americano Garret, campeón olímpico de disco, con 29,14 metros.

aprieta a su vez para no perder su ventaja. Mordiendo milímetros a milímetros, el alemán, llevado por los gritos de los aficionados, va ganando poco a poco terreno.

Sólo falta el sprint final: 30 metros, 10 metros... Con todos sus músculos tensos, la cabeza echada hacia atrás y los ojos cerrados, Dompert se precipita hacia la cinta blanca.

Pero el otro es más rápido y gana por un segundo de ventaja. El alemán franquea la meta, da aún algunos pasos, titubeante, y se derrumba sobre el césped, inconsciente: ya no siente nada, no ve nada, no oye nada. Ni siquiera el inmenso clamor que sale del estadio. Y es que, si Dompert no ha logrado la victoria, se ha clasificado en tercera posición y ha ganado una medalla de bronce.

Este ejemplo prueba que, canalizada por y para el estadio, la energía de varios miles de personas puede influir en una prueba y «llevar» a un participante, si no a la victoria, si al menos a una plaza de honor que de otra forma y sin tal apoyo no habría logrado.

#### UN CORO DE JAPONESES LE DIO LA VICTORIA A SON

Otra anécdota de este tipo se desarrolló también en Berlín, en la prueba de maratón —la más dura y espectacular de todas las pruebas olímpicas—, en la que participaban dos corredores japoneses, cuyas posibilidades, sobradamente conocidas, aparecían virtualmente impotentes para dominar a los finlandeses.

La colonia japonesa de Berlín no lo ignoraba y movilizó a to-

dos sus miembros para tal circunstancia. Tras largas discusiones, se trazó un auténtico plan de ataque, en el cual todo el que era capaz de tenerse en pie (desde los niños más pequeños hasta los ancianos no inválidos) fue invitado a participar en la operación. Se trataba de repartirse en pequeños grupos durante todo el recorrido, a partir del «punto crítico» que la experiencia sitúa en el kilómetro treinta. Desde allí hasta la meta, los destacamentos debían situarse a intervalos regulares y cada vez más numerosos, provistos de grandes banderas japonesas y de pancartas no menos gigantescas con frases de aliento y patrióticas. Los dos campeones japoneses, Son y Nan, deberían ser animados por estos toros hablados, mientras que los más jóvenes y entrenados tenían que acompañarles, uniformados deportivamente, y a algunos pasos de distancia en retaguardia, como está autorizado.

El plan era perfecto, pero no se les dijo ni una sola palabra sobre él a los dos corredores. Es más: a su primer paso por el circuito (que había que recorrer dos veces) ni Son ni Nan pudieron descubrir nada, porque las banderas y las pancartas estaban aún cuidadosamente plegadas y ni un solo grito de aliento saludó su paso.

#### EN EL PUNTO CRÍTICO

Los japoneses habían adoptado una táctica clásica y su plan no comenzaba hasta el citado «punto crítico», ese lugar donde las mejores reservas de energía del corredor se ven agotadas, donde éste comienza a sentirse presa de tales molestias y tan-

violentos sorocos, que se hace obligatorio el abandono.

Cuando un corredor de maratón se da cuenta de que uno de los participantes es víctima de ese terrible «vacío», realiza un pequeño sprint y deja a su rival clavado...

Y en el maratón de Berlín la carrera se desarrolló así exactamente: poco antes del kilómetro 30, el pelotón, agrupado hasta entonces, comenzó a estirarse singular y significativamente. Los más decididos sprintaron para eliminar a los demás y colocarse así en el pelotón de cabeza. Los japoneses no se quedaron descolgados, pero se pudo advertir ya que, a pesar de su tenacidad, el increíble desgaste de energías que habían tenido que hacer iba a comenzar a producir sus efectos. En el momento en que pasaron por el primer grupo de sus compatriotas, atacaban los belgas, que, tras un breve duelo, les adelantaron.

#### BANDERAS BLANCAS CON EL SOL ROJO

Y fue en aquel preciso momento cuando entró en acción el «primer grupo de choque nipón». Agitando en el aire sus banderas blancas con el sol rojo, gritando y gesticulando, llamaron poderosamente la atención de Nan y de Son; inmediatamente después, el coro hablado impuso su cadencia rítmicamente, en japonés, claro, con una especie de «Adelante - Son», «Adelante - Nan»...

Y dio la sensación de que a los dos atletas, que andaban ya muy justitos de fuerzas, les habían inyectado nuevos ánimos.

Son le hizo un guiño a Nan y los dos aceleraron su ritmo

como si acabaran de iniciar la prueba. Poco a poco fueron alcanzando un participante, después otro, sin el menor tropiezo, sin volver la cabeza, como empujados por las frases cacofónicas, que parecían darles alas. Kittel Son llegó el primero al estadio y aún tuvo suficientes fuerzas para forzar un increíble sprint antes de franquear como vencedor la línea de la meta.

#### 1948: LONDRES. A EWELL SE LE ESCAPA EL TRIUNFO

Acababa de terminar la prueba de los 100 metros y el americano Ewell estaba tan seguro de su victoria que, inmediatamente después de franquear la meta, se puso a ejecutar una danza alocada de placer...

Cuando llegó la foto del sprint, se demostró que había sido otro americano, Dillard, el que había vencido. Sollozante, Ewell se derrumbó materialmente sobre el césped. ¡Había sido segundo!

#### 1952: HELSINKI. EL TESTIGO DE MARJORIE JACKSON

En los Juegos Olímpicos de Helsinki, en 1952, el equipo femenino australiano debía tener la victoria asegurada, a juicio de los especialistas, en la prueba de 4 x 100. En el primer relevo, el equipo se colocó en cabeza, gracias a la campeona Shirley Stickland, que ya era medalla de oro en la misma distancia y en categoría individual. Shirley entregó el testigo a Verne Johnston, que a su vez se lo transmitió a la perfección a Wilstone Cripps. La ventaja de las australianas era tal, que la carrera

parecía que ya había terminado. La cuarta y última componente del equipo, Marjorie Jackson, tomó el testigo (o, por lo menos, creyó que lo cogió) y se lanzó hacia la meta...

Un grito de estupor se elevó sobre el estadio: en su precipitación, Marjorie —que ostentaba el récord del mundo— empujó mal el preciado testigo y, al darse cuenta, dudó una fracción de segundo, intentó recuperarlo y, en el momento en que la americana le adelantó, terminó por dejarlo caer sobre la pista. La carrera estaba decidida.

Esta desgracia no era nueva. En los famosos Juegos de 1936, en Berlín, donde se registró el triunfo de los atletas alemanes y de la organización hitleriana, el equipo germano femenino de 4 x 100 metros vivió el mismo drama. Los tres primeros «equipiers» habían logrado una seria ventaja sobre sus respectivos adversarios, cuando en la última entrega del testigo, Ilse Dörffeldt lo dejó caer, privándole así a su país de una medalla de oro suplementaria.

#### GEORGE BROWN, EL «SALTADOR MILAGRO»

Y Helsinki fue, también, el teatro de otro drama: George Brown, el «saltador-milagro» americano, principal candidato a la medalla de oro en longitud, logró en las tres actuaciones obligatorias un salto de 7,92 metros.

Pero como en cada uno de sus saltos puso la marca de salida, fue eliminado. Y la medalla de oro se la llevó finalmente un participante que saltó 36 centímetros menos que Brown.





«Para ser del Atlético de Madrid hay que ser muy inteligente...», nos dice Nati, mientras se golpea la frente con el índice.

#### Por JULIAN DE REOYO

**N**ATI Mistral es primerísima intérprete de ese verso inventado por García Sanchiz: «españolera y, si me apuran, emadrileñera». Nati Mistral nació en la calle de la Paloma —¡casi ana!— y canta el chotis como le da la gana, y lo bueno es que, un poco antes o un poco después, con su variado repertorio, cualquiera podría creer que había nacido en la Mancha, o a orillas del

Guadalquivir o del Ebro. Nati acaricia al aire con su voz, que luego se llena de ovaciones. Hace unos días, en Pavillón, Madrid se le ha entregado una vez más.

#### SUS DEPORTES

—Nati, ¿tú eres deportista?  
—Yo soy muy deportista. En la época en que vivimos, todos tenemos que serlo.  
—¿Cuál es tu deporte preferido?  
—La natación.



La gran artista madrileña, rodeada de Enrique Herreros, Antonio Betancort y nuestro compañero Julián de Reoyo.

HOY NOS RECIBE...

# NATI MISTRAL

(MEDEA ES DEL ATLETICO DE MADRID)

■ «PARA SER ATLETICA HAY QUE SER MUY INTELIGENTE, Y YO LO SOY»

■ «LO QUE MAS ME GUSTA ES NADAR»

■ «SOY ESPECTADORA DE DEPORTES... EN TELEVISION»

■ «SI TUVIERA TIEMPO ESCALARIA MONTAÑAS. ES UN DEPORTE MUY BONITO Y ADEMÁS NO HAY GAMBERROS EN LA CIMA QUE GRITEN»

■ «TENGO UNA FUERZA FISICA SOBRENATURAL. YO ME CRUZO LOS ANDES EN ALPARGATAS Y CANTANDO JOTAS»



Nati Mistral, a orillas del mar, practicando su deporte favorito.

—¿Por qué?  
—Creo que es un deporte muy bonito y barato. Yo tengo piscina en mi casa, mis amigos tienen piscina en la suya y el mar está ahí, a disposición de todos.  
—¿Qué otros deportes practicas?  
—Ninguno. De pequeña montaba en bicicleta.  
—¿Te caías?  
—No. Montaba muy bien. No para ganar el Tour de Francia, pero sí que lo hacía bien.  
—¿Te gusta el fútbol?  
—Mucho.  
—¿De qué equipo eres?  
—Del Atlético de Madrid.  
Enrique Herreros y Antonio Betancort son testigos de las respuestas de Nati a mis preguntas, y el primero exclama:  
—¿Cómo puedes decir esas cosas!  
—Porque soy del Atlético. Hay que ser muy inteligente para ser de ese equipo, y yo lo soy.  
—¿Cuál es tu idolo como jugador?  
—¡Eso sí, Di Stéfano! Lo uno no quita para lo otro, y Di Stéfano era un fenómeno, ¿no?

#### ESPECTADORA DE TELEVISION

—¿Vas a espectáculos deportivos?  
—No tengo tiempo. Algunas veces voy a los caballos porque soy muy amiga de Villapadierna.

—¿Vas por apostar o por los caballos?  
—Voy por el espectáculo en sí; no me gustan las apuestas.  
—¿Sigues los deportes por televisión?  
—¡Qué remedio queda! Hace unos días vi la final de Copa entre el Atlético de Madrid y el Valencia, en la que nos proclamamos campeones, y, al día siguiente, la final entre Brasil y Portugal. En televisión siempre hay muchos deportes.  
—¿Eso es malo?  
—No es malo. Si acaso, algunas





«Cuando el boxeo es violento, me da miedo.» La fotografía bien pudiera corresponder a una velada sangrienta.

veces, algo excesivo. La televisión tiene mucha fuerza. Ahora dicen que hay que leer un libro cada día, y vamos a tener a Shakespeare hasta en la sopa. La verdad es que no sé cómo se puede leer un libro cada día. Se debían dar posibilidades en televisión a otras cosas, junto a los deportes.

—¿Perjudican los espectáculos deportivos a los artísticos?

—A veces, sí. Cuando hay un partido interesante o una buena reunión de boxeo, se nota en las taquillas de las funciones que coinciden.

—¿Pertenece a alguna sociedad deportiva?

—Soy socio del Titán Club de Fútbol, de Ajofrín, el pueblo del maestro Guerrero.

—¿El Titán?

—Sí, sí. ¡Titán! ¡Titán! ¿Cómo quieres que se llame un equipo de fútbol en Ajofrín?

—Antes has nombrado las reuniones de boxeo. ¿Te gusta este deporte?

—Si no es sangriento, me gusta algunas veces, aunque no entiendo. Cuando es muy violento, me da miedo. Un día vi un combate de Joe Louis y, durante toda la pelea, iba a favor del contrario, pensando que era el propio campeón del mundo. ¡Me confundí de púgil!

## SU GRAN AFICION

—¿Para la práctica de qué deporte te gustaría tener tiempo y poderlo practicar?

—Me gusta mucho la montaña. Una vez escalé el Risco del Pájaro, en La Pedriza, y lo pasé muy bien.

—¿Qué le encuentras en particular a este deporte?

—Es bonito, emocionante, no te pagan por practicarlo, carece de vanidad y, sobre todo, no hay gamberros que gritan cuando llegas a la cima.

—Unas veces realizas dos funciones; en otras ocasiones, como esta

noche, permaneces cantando durante casi una hora y media. ¿Agota físicamente tu trabajo?

—Tengo una fuerza sobrenatural. Es un don que Dios me ha dado. Yo soy de las que se cruzan los Andes en alpargatas cantando jotas.

Enrique Herreros tercia con su comentario.

—La verdad es que el Risco del Pájaro lo subió conmigo sin tener ni idea. Yo le iba diciendo: «Agárrate aquí», «Pon el pie en ese saliente». Lo cierto es que le echó valor. Claro que entonces yo no sabía que era del Atlético...

El fotógrafo de la sala hace funcionar varias veces el flash y Nati le increpa:

—A ver si te va a pasar como en las fotos de ayer, que parecían hechas en la niebla. No se veía ni tortá.

—Es que el revelador estaba algo pasado.

—¿Qué pasado ni qué tonterías, si tú revelas con Schweppes!

Nati se marcha a descansar y nos quedamos comentando sobre ella Herreros, Betancort y un servidor de ustedes. Para el gran dibujante, Nati es una especie de monstruo a lo Charlot, algo fuera de serie. Para el ex madridista y actual guardameta de la Unión Deportiva Las Palmas, es genial, única, una mujer extraordinaria. En mi opinión, es todo eso y mucho más; es Nati Mistral.



Nati, junto al mar.





- El Atlético de Madrid tiene un médico muy famoso por su inflexibilidad en los reconocimientos a los jugadores del club. ¿Sabe usted cómo se llama?

A. El marqués de Villaverde. ☐  
B. Enrique Ibáñez. ☐  
C. José Manuel Varela Neira. ☐  
D. José Luis Pérez Payá. ☐

- Se celebró en Zurich (Suiza) el sorteo para las Copas continentales. ¿Sabría usted decir el nombre del rival del Valencia?

A. Pesoporikos Larnaca. ☐  
B. Rayo Vallecano. ☐  
C. Manchester City. ☐  
D. Sebasopol Football Club. ☐

- El verano es época de fichajes. Algunos ruidosos y otros no tanto. ¿Sabe usted qué club ofrece cuarenta millones por el gijonés Quini?

A. Valencia. ☐  
B. Barcelona. ☐  
C. C. D. Consell. ☐  
D. Sevilla. ☐

- Ocaña es el gran animador español del actual Tour de Francia, pero ya saben ustedes que tiene fijada su residencia en Francia. ¿Cómo se llama la localidad?

A. Saint-Jean de Mons. ☐  
B. Bissisalen. ☐  
C. Mont de Marsan. ☐  
D. París. ☐

- Urrain perdió recientemente el título europeo de los grandes pesos. ¿Sabe qué nacionalidad tenía el púgil que se lo arrebató?

A. Austriaco. ☐  
B. Francés. ☐  
C. Apárida. ☐  
D. Alemán. ☐

- Usted tiene un ejemplar de AS-COLOR en sus manos. Sin mirar la mancha, ¿sabe usted cómo se llama su director?

A. Josefina Carabias. ☐  
B. Luis G. de Linares. ☐  
C. César Pérez de Tudela. ☐  
D. El marqués de Santo Floro. ☐

- El Real Madrid se ha reforzado con dos nuevos jugadores con vistas a la próxima campaña. ¿Quiénes son?

A. Potele. ☐  
B. Arias. ☐  
C. Macanás. ☐  
D. Andrés. ☐

- Uno de los récords nacionales que se han batido (categoría masculina) en los últimos campeonatos de España de atletismo fue el de 400 metros vallas. ¿Sabe usted quién lo batió?

A. Haro. ☐  
B. Garriga. ☐  
C. Areta. ☐  
D. Soriano. ☐

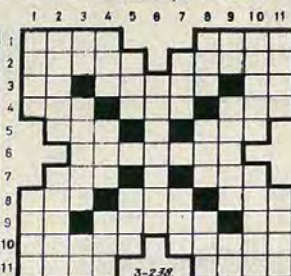
- ¿Cuál fue el primer campeón del mundo de los pesos pesados?

A. Jack Johnson. ☐  
B. Stanley Ketchell. ☐  
C. John L. Sullivan. ☐  
D. Jack Dempsey. ☐

- Se acaba de celebrar el torneo Wimbledon de tenis. ¿Sabe usted cómo se llama su vencedor individual en categoría masculina?

A. Stanley Matthews. ☐  
B. Stan Smith. ☐  
C. Pascualito Pérez. ☐  
D. Leónidas Breznev. ☐

## CRUCIGRAMA



3-258

Por TORRIJOS

**HORIZONTALES:** 1: Aves palmitas. Devotos, piadosos. 2: Dejar un legado en testamento. Prenda de lana o algodón para abrigar en la cama. 3: Existe. Sitio donde se pisa la uva. Artículo. 4: Amarra. Río de la provincia de La Coruña, afluente del Ulla. Praelojo español nacido en Barcelona. Primado de España desde 1941 hasta su fallecimiento en 1988. 5: Voz que se usa repetida para contestar el teléfono. Provincia de Filipinas agregada al municipio de Mangatarem. 6: Célebre futbolista del Atlético de Madrid que formó parte de la selección española, campeona de Europa en 1964. 7: Apócope de «desde». Autillo, ave rapaz nocturna. 8: Valle de la provincia de Santander. Oficial del ejército otomano. Metal precioso. 9: Artículo. Metal que se caracteriza por su peso y color gris. Conjunción antigua equivalente a «ya» o «es». 10: Demostrar alegría. Ganso, ave doméstica. 11: Vajija redonda y con asas que sirve para guisar. Que no tiene sal.

**VERTICALES:** 1: Director de cine español contemporáneo. Limpio, sin mezcla. 2: Recipiente de mimbre de figura redonda y cóncava. Militar

francés (1791-1865). 3: Símbolo de la plata. Rumiante cérvico. Símbolo del ilirio. 4: Cloruro sódico. Municipio de Filipinas en la isla de Luzón. Localidad de Italia que forma parte del municipio de Génova. 5: Igualdad de nivel en la superficie de las cosas. Extremidad de las aves que les sirve para volar. 6: Jugador de fútbol del C. F. Barcelona. 7: Gran extensión de agua salada. Quiere. 8: Conjunto de dos cosas de

la misma especie. Órgano de la vista. Islote adyacente a la provincia de Pontevedra. 9: Preposición inseparable. Modalidad del deporte de tiro. Voz que se emplea para detener a las caballerías. 10: Título de una famosa tragedia de Shakespeare. Pones una cosa al aire para que se seque. 11: Habitación generalmente grande. Dicese de aquella persona o cosa distinta de la que se trata.



## horóscopo del deportista

del 18 al 24 de julio

Por MARCO ALFA



21 marzo-20 abril

**FORMA FISICA:** Buen funcionamiento orgánico. Forma adecuada para estos días. **REFLEJOS:** Con tendencia a superarse en su funcionamiento. **PELIGROS:** Procure no arriesgar demasiado durante el día 24. **SUERTE:** Su estrella no llegará a ayudarlo en ciertos momentos.



22 septiembre-21 octubre

**FORMA FISICA:** Le conviene ejercitarse de una forma más progresiva. **REFLEJOS:** Ellos se mostrarán algo torpes en algunos momentos. **PELIGROS:** La semana se distinguirá por un ambiente tranquilo en este terreno. **SUERTE:** La tendrá; no hay día fijo en que ella haga su aparición.



21 abril-20 mayo

**FORMA FISICA:** Pensará algo de su vitalidad en los últimos días de la semana. **REFLEJOS:** Ellos se mantendrán, se distinguirán por su precisión. **PELIGROS:** Realice su deporte con total tranquilidad; nada de qué temer. **SUERTE:** Procure aprovecharlo, el mejor día es el 23.



21 mayo-20 junio

**FORMA FISICA:** Ligeros malestares pulmonares; procure cuidarse más. **REFLEJOS:** Quedará sorprendido de la rapidez de ellos en ciertos momentos. **PELIGROS:** Saldrá bien de ciertas situaciones que amenazan su integridad. **SUERTE:** Ella no hará su aparición en esta semana.



21 junio-22 julio

**FORMA FISICA:** No le es necesario seguir una dieta alimenticia; buen estado general. **REFLEJOS:** Serán un poco torpes; cierta falta de precisión. **PELIGROS:** Evite correr riesgos inútiles durante el día 20; el resto nada de qué temer. **SUERTE:** Muy poco de cara a este signo.



22 julio-22 agosto

**FORMA FISICA:** Estabilidad corporal; procure mantener este estado toda la semana. **REFLEJOS:** Ellos responderán bien en algunos momentos. **PELIGROS:** Su estrella le indicará algo importante; estése tranquilo. **SUERTE:** El día 22 será bueno a este signo.



23 agosto-22 septiembre

**FORMA FISICA:** Semana en la que le hace falta descansar su sistema muscular. **REFLEJOS:** Ellos se encontrarán algo imprecisos en una buena realización. **PELIGROS:** Estése tranquilo; integridad asegurada. **SUERTE:** Parece ser que le sobrevendrá durante los días 19 y 21.



23 septiembre-22 octubre

**FORMA FISICA:** Disposición de una buena forma en esta semana. **REFLEJOS:** Su práctica deportiva quedará beneficiada por el buen funcionamiento de ellos. **PELIGROS:** El día 20 se le presentará como fecha algo intranquila. **SUERTE:** Ligero malestar de cara, menos en el día antes señalado.



22 diciembre-20 enero

**FORMA FISICA:** Estabilidad por el momento; buen estado general. **REFLEJOS:** En general serán algo lentos y sobre todo en deportes de mucha precisión. **PELIGROS:** Semana tranquila; nada de qué temer. **SUERTE:** Algo de cara durante el día 21; el resto de la semana no se le presentará.



21 enero-19 febrero

**FORMA FISICA:** Será bastante adecuada durante todos estos días. **REFLEJOS:** Jugarán un importante papel en su práctica deportiva; bastante precisos. **PELIGROS:** No se divida situación que amenace su integridad. **SUERTE:** Semana que se distinguirá por su normalidad en este terreno.



20 febrero-20 marzo

**FORMA FISICA:** Disposición de una buena forma en esta semana. **REFLEJOS:** Su práctica deportiva quedará beneficiada por el buen funcionamiento de ellos. **PELIGROS:** El día 20 se le presentará como fecha algo intranquila. **SUERTE:** Ligero malestar de cara, menos en el día antes señalado.



21 abril-20 mayo

**FORMA FISICA:** Pensará algo de su vitalidad en los últimos días de la semana. **REFLEJOS:** Ellos se mantendrán, se distinguirán por su precisión. **PELIGROS:** Realice su deporte con total tranquilidad; nada de qué temer. **SUERTE:** Procure aprovecharlo, el mejor día es el 23.



21 mayo-20 junio

**FORMA FISICA:** Ligeros malestares pulmonares; procure cuidarse más. **REFLEJOS:** Quedará sorprendido de la rapidez de ellos en ciertos momentos. **PELIGROS:** Saldrá bien de ciertas situaciones que amenazan su integridad. **SUERTE:** Ella no hará su aparición en esta semana.



21 junio-22 julio

**FORMA FISICA:** No le es necesario seguir una dieta alimenticia; buen estado general. **REFLEJOS:** Serán un poco torpes; cierta falta de precisión. **PELIGROS:** Evite correr riesgos inútiles durante el día 20; el resto nada de qué temer. **SUERTE:** Muy poco de cara a este signo.



22 julio-22 agosto

**FORMA FISICA:** Estabilidad corporal; procure mantener este estado toda la semana. **REFLEJOS:** Ellos responderán bien en algunos momentos. **PELIGROS:** Su estrella le indicará algo importante; estése tranquilo. **SUERTE:** El día 22 será bueno a este signo.



23 agosto-22 septiembre

**FORMA FISICA:** Semana en la que le hace falta descansar su sistema muscular. **REFLEJOS:** Ellos se encontrarán algo imprecisos en una buena realización. **PELIGROS:** Estése tranquilo; integridad asegurada. **SUERTE:** Parece ser que le sobrevendrá durante los días 19 y 21.



23 septiembre-22 octubre

**FORMA FISICA:** Disposición de una buena forma en esta semana. **REFLEJOS:** Su práctica deportiva quedará beneficiada por el buen funcionamiento de ellos. **PELIGROS:** El día 20 se le presentará como fecha algo intranquila. **SUERTE:** Ligero malestar de cara, menos en el día antes señalado.



21 enero-19 febrero

**FORMA FISICA:** Será bastante adecuada durante todos estos días. **REFLEJOS:** Jugarán un importante papel en su práctica deportiva; bastante precisos. **PELIGROS:** No se divida situación que amenace su integridad. **SUERTE:** Semana que se distinguirá por su normalidad en este terreno.



20 febrero-20 marzo

**FORMA FISICA:** Disposición de una buena forma en esta semana. **REFLEJOS:** Su práctica deportiva quedará beneficiada por el buen funcionamiento de ellos. **PELIGROS:** El día 20 se le presentará como fecha algo intranquila. **SUERTE:** Ligero malestar de cara, menos en el día antes señalado.



21 abril-20 mayo

**FORMA FISICA:** Pensará algo de su vitalidad en los últimos días de la semana. **REFLEJOS:** Ellos se mantendrán, se distinguirán por su precisión. **PELIGROS:** Realice su deporte con total tranquilidad; nada de qué temer. **SUERTE:** Procure aprovecharlo, el mejor día es el 23.



21 mayo-20 junio

**FORMA FISICA:** Ligeros malestares pulmonares; procure cuidarse más. **REFLEJOS:** Quedará sorprendido de la rapidez de ellos en ciertos momentos. **PELIGROS:** Saldrá bien de ciertas situaciones que amenazan su integridad. **SUERTE:** Ella no hará su aparición en esta semana.



21 junio-22 julio

**FORMA FISICA:** No le es necesario seguir una dieta alimenticia; buen estado general. **REFLEJOS:** Serán un poco torpes; cierta falta de precisión. **PELIGROS:** Evite correr riesgos inútiles durante el día 20; el resto nada de qué temer. **SUERTE:** Muy poco de cara a este signo.



22 julio-22 agosto

**FORMA FISICA:** Estabilidad corporal; procure mantener este estado toda la semana. **REFLEJOS:** Ellos responderán bien en algunos momentos. **PELIGROS:** Su estrella le indicará algo importante; estése tranquilo. **SUERTE:** El día 22 será bueno a este signo.



23 agosto-22 septiembre

**FORMA FISICA:** Semana en la que le hace falta descansar su sistema muscular. **REFLEJOS:** Ellos se encontrarán algo imprecisos en una buena realización. **PELIGROS:** Estése tranquilo; integridad asegurada. **SUERTE:** Parece ser que le sobrevendrá durante los días 19 y 21.



23 septiembre-22 octubre

**FORMA FISICA:** Disposición de una buena forma en esta semana. **REFLEJOS:** Su práctica deportiva quedará beneficiada por el buen funcionamiento de ellos. **PELIGROS:** El día 20 se le presentará como fecha algo intranquila. **SUERTE:** Ligero malestar de cara, menos en el día antes señalado.



21 enero-19 febrero

**FORMA FISICA:** Será bastante adecuada durante todos estos días. **REFLEJOS:** Jugarán un importante papel en su práctica deportiva; bastante precisos. **PELIGROS:** No se divida situación que amenace su integridad. **SUERTE:** Semana que se distinguirá por su normalidad en este terreno.



20 febrero-20 marzo

**FORMA FISICA:** Disposición de una buena forma en esta semana. **REFLEJOS:** Su práctica deportiva quedará beneficiada por el buen funcionamiento de ellos. **PELIGROS:** El día 20 se le presentará como fecha algo intranquila. **SUERTE:** Ligero malestar de cara, menos en el día antes señalado.



21 abril-20 mayo

**FORMA FISICA:** Pensará algo de su vitalidad en los últimos días de la semana. **REFLEJOS:** Ellos se mantendrán, se distinguirán por su precisión. **PELIGROS:** Realice su deporte con total tranquilidad; nada de qué temer. **SUERTE:** Procure aprovecharlo, el mejor día es el 23.



21 mayo-20 junio

**FORMA FISICA:** Ligeros malestares pulmonares; procure cuidarse más. **REFLEJOS:** Quedará sorprendido de la rapidez de ellos en ciertos momentos. **PELIGROS:** Saldrá bien de ciertas situaciones que amenazan su integridad. **SUERTE:** Ella no hará su aparición en esta semana.



21 junio-22 julio

**FORMA FISICA:** No le es necesario seguir una dieta alimenticia; buen estado general. **REFLEJOS:** Serán un poco torpes; cierta falta de precisión. **PELIGROS:** Evite correr riesgos inútiles durante el día 20; el resto nada de qué temer. **SUERTE:** Muy poco de cara a este signo.



22 julio-22 agosto

**FORMA FISICA:** Estabilidad corporal; procure mantener este estado toda la semana. **REFLEJOS:** Ellos responderán bien en algunos momentos. **PELIGROS:** Su estrella le indicará algo importante; estése tranquilo. **SUERTE:** El día 22 será bueno a este signo.



23 agosto-22 septiembre

**FORMA FISICA:** Semana en la que le hace falta descansar su sistema muscular. **REFLEJOS:** Ellos se encontrarán algo imprecisos en una buena realización. **PELIGROS:** Estése tranquilo; integridad asegurada. **SUERTE:** Parece ser que le sobrevendrá durante los días 19 y 21.



23 septiembre-22 octubre

**FORMA FISICA:** Disposición de una buena forma en esta semana. **REFLEJOS:** Su práctica deportiva quedará beneficiada por el buen funcionamiento de ellos. **PELIGROS:** El día 20 se le presentará como fecha algo intranquila. **SUERTE:** Ligero malestar de cara, menos en el día antes señalado.



21 enero-19 febrero

**FORMA FISICA:** Será bastante adecuada durante todos estos días. **REFLEJOS:** Jugarán un importante papel en su práctica deportiva; bastante precisos. **PELIGROS:** No se divida situación que amenace su integridad. **SUERTE:** Semana que se distinguirá por su normalidad en este terreno.



20 febrero-20 marzo

**FORMA FISICA:** Disposición de una buena forma en esta semana. **REFLEJOS:** Su práctica deportiva quedará beneficiada por el buen funcionamiento de ellos. **PELIGROS:** El día 20 se le presentará como fecha algo intranquila. **SUERTE:** Ligero malestar de cara, menos en el día antes señalado.



21 abril-20 mayo

**FORMA FISICA:** Pensará algo de su vitalidad en los últimos días de la semana. **REFLEJOS:** Ellos se mantendrán, se distinguirán por su precisión. **PELIGROS:** Realice su deporte con total tranquilidad; nada de qué temer. **SUERTE:** Procure aprovecharlo, el mejor día es el 23.



21 mayo-20 junio

**FORMA FISICA:** Ligeros malestares pulmonares; procure cuidarse más. **REFLEJOS:** Quedará sorprendido de la rapidez de ellos en ciertos momentos. **PELIGROS:** Saldrá bien de ciertas situaciones que amenazan su integridad. **SUERTE:** Ella no hará su aparición en esta semana.



21 junio-22 julio

**FORMA FISICA:** No le es necesario seguir una dieta alimenticia; buen estado general. **REFLEJOS:** Serán un poco torpes; cierta falta de precisión. **PELIGROS:** Evite correr riesgos inútiles durante el día 20; el resto nada de qué temer. **SUERTE:** Muy poco de cara a este signo.



22 julio-22 agosto

**FORMA FISICA:** Estabilidad corporal; procure mantener este estado toda la semana. **REFLEJOS:** Ellos responderán bien en algunos momentos. **PELIGROS:** Su estrella le indicará algo importante; estése tranquilo. **SUERTE:** El día 22 será bueno a este signo.



23 agosto-22 septiembre

**FORMA FISICA:** Semana en la que le hace falta descansar su sistema muscular. **REFLEJOS:** Ellos se encontrarán algo imprecisos en una buena realización. **PELIGROS:** Estése tranquilo; integridad asegurada. **SUERTE:** Parece ser que le sobrevendrá durante los días 19 y 21.



23 septiembre-22 octubre

**FORMA FISICA:** Disposición de una buena forma en esta semana. **REFLEJOS:** Su práctica deportiva quedará beneficiada por el buen funcionamiento de ellos. **PELIGROS:** El día 20 se le presentará como fecha algo intranquila. **SUERTE:** Ligero malestar de cara, menos en el día antes señalado.



21 enero-19 febrero

**FORMA FISICA:** Será bastante adecuada durante todos estos días. **REFLEJOS:** Jugarán un importante papel en su práctica deportiva; bastante precisos. **PELIGROS:** No se divida situación que amenace su integridad. **SUERTE:** Semana que se distinguirá por su normalidad en este terreno.



20 febrero-20 marzo

**FORMA FISICA:** Disposición de una buena forma en esta semana. **REFLEJOS:** Su práctica deportiva quedará beneficiada por el buen funcionamiento de ellos. **PELIGROS:** El día 20 se le presentará como fecha algo intranquila. **SUERTE:** Ligero malestar de cara, menos en el día antes señalado.



21 abril-20 mayo

**FORMA FISICA:** Pensará algo de su vitalidad en los últimos días de la semana. **REFLEJOS:** Ellos se mantendrán, se distinguirán por su precisión. **PELIGROS:** Realice su deporte con total tranquilidad; nada de qué temer. **SUERTE:** Procure aprovecharlo, el mejor día es el 23.



21 mayo-20 junio



guapashow

# GLORIA OSUNA

## ¡Homenajeando a «Calambres» Merkel!

Por Hebrero SAN MARTIN ★ Fotos: J. LARRU

● ¡Tararí! ¡Tororó! ¡Tururú!... Toques de atención que anuncian el grandioso y colchonero homenaje al Copero Mayor de España. Si, señoritos, sí, al benemérito «Austriaco del Manzanares», que no es otro que el fraternal tío Max, el eléctrico «Calambres» Merkel. Y una homenajeadora de lujo encargada de transmitir a este «Rey de Copas» el agradecimiento de la sacrificada, heroica y sufrida parroquia colchonera, que ahora canta y baila alegremente: nos referimos a Gloria Osuna (la gloria verla). Lo primero que hizo la gloriosa Gloria fue entregar al «tío Calambres» un hermoso y sabroso látigo de brazo de gitano, que al verlo el Copero Mayor se le hizo la boca brazo. «Este dulce obsequio —dijo— servirá para que yo me dulcifique todavía más. Quiero ser el «mistera más dulce de Europa, el bombón de los entrenadores hispanos.» Y se puso a bailar un vals de su paisano Strauss: «El Manzanares azul».



● Fue una jornada muy emotiva. A renglón seguido de recibir el látigo de brazo de gitano (adquirido mediante suscripción por sus pupilos, los futboleros, Ufarte incluido), dispuso a recibir un monumental y mullido colchón, regalo de la gran familia colchonera. No le resultó fácil al «Austriaco del Manzanares» cargar sobre sus hombros el soberbio presente. Menos mal que está acostumbrado a hacer diabluras en los entrenamientos (no olvidemos cuando cargó un piano de cola para demostrar a sus «austriacuitos» que es posible hacerlo). De todas formas, contó con la ayuda de la gloriosa Gloria (ver foto). El calámbrico y recopero tío Max marchó muy contento con el colchón a cuestas. «Voy a dormir en él —prometió— largas y felices siestas, para soñar con nuevos y grandiosos éxitos balompédicos.» La primera siesta la durmió a pierna y ronquidos sueltos allí mismo, en la puerta del estadio.

● El «mister-tio» tuvo un gesto. Más que un gesto, un gestísimo. «Este homenaje que hoy me dedicáis —dijo, en tono de vals— es debido a lo bien que el Atleti ha copeado este año. Y si ha copeado bien, no se debe a mí, pobrecito camarero del balompí, sino a los chicos, auténticos barmanes del cuero. ¡Maravillosos Pericos Chicotes del copeo! Por eso —continuó con lágrimas en los ojos— quiero sacar en hombros a los «mataores» del Valencia, a mis queridos y futboleros «Manoletas». Pero como con todos no puedo, aunque estoy fuertote, sólo sacaré a uno, en nombre de todos, a mi idolatrado Ufarte, y no a hombros, pues sé que el chico padece vértigo, sino en carretilla, que es un transporte seguro.» Y en presencia de la gloriosa Gloria, el «tío Calambres» paseó en carretilla-Jet al Espartaco del balompí hispano, es decir, Armando Ufarte. ¡Todos cantaban el «Vals de las olas» en ritmo de chotis!







# REPSOL outboard

## un lubricante fuera-de-serie para motores fuera-borda

La investigación sobre una lubricación perfecta de los motores de DOS TIEMPOS ha sido forzada por la gran potencia y el alto índice de seguridad alcanzado por los motores FUERA BORDA.

La consecuencia es el nuevo **REPSOL OUTBOARD**, puesto en el mercado por **REPESA**.

Con él se consigue:

- Mantener una perfecta limpieza en los pistones.
- Impedir atascamientos y reducir el desgaste, mediante una lubricación adecuada.
- Eliminar el preencendido, con lo que el motor se mantendrá en su máxima potencia.
- Reducir los depósitos en el sistema de escape, con lo que el motor se mantiene en perfecto funcionamiento.

El nuevo **REPSOL OUTBOARD**, con excelentes características antioxidantes y aditivos especiales que alargan la vida del motor, se mezcla perfectamente con todo tipo de gasolinas...

Pero emplee siempre la relación aceite/gasolina que recomienda el fabricante de su motor.



**REFINERÍA DE PETRÓLEOS DE ESCOMBRERAS, S. A.**

Paseo del Prado, 28 - MADRID - Delegación en Barcelona - Paseo de Gracia, 101







Al referirnos a los escenarios donde se llevan a cabo las competiciones españolas, hemos de considerar el bello marco del Ebro a su paso por Zaragoza.

# LA MOTONAUTICA

UN DEPORTE ACTUALIZADO EN ESPAÑA QUE TIENE MAS DE CINCUENTA AÑOS DE EXISTENCIA

- EN NUESTRA PATRIA SE CELEBRAN COMPETICIONES INTERNACIONALES
- INCLUSIVE TENEMOS HOMBRES RECORD, COMO JUAN ARREGUI, CARLOS GADEA DE LOS RIOS Y DIEGO PEREZ ROMERO

Por Gonzalo DE LA VEGA

**¿Q**UE es la motonáutica? Sin duda alguna, un deporte donde se combina la audacia del hombre, la potencia y bondad de los motores, junto a la aerodinámica de las embarcaciones, que cubren velocidades variables y también distancias que varían. ¿Es un deporte de riesgo? Ni mucho menos; es decir, tiene el mismo riesgo que puede llevar consigo cualquier otro deporte en el que juegan la velocidad, la mecánica y el elemento humano. La razón de este riesgo está siempre en función de la pericia y sentido de la audacia del piloto, de su valor, su veteranía y un material que, sabiamente aliado, permiten sacar el máximo partido al binomio que componen casco-motor.

En definitiva, se trata de un deporte en el que se combina lo náutico, impulsado por un motor.

La motonáutica no es ni mucho menos un deporte moderno, aparecido hace pocos años. Aunque la televisión y las películas nos dan constantemente imágenes de competiciones a lo largo y ancho del

mundo, lo cierto es que la motonáutica, repetimos, no es nueva.

Desde el viejo descubrimiento de Ole Evinrude, un escandinavo afincado en Estados Unidos, aplicando viejos motores de motocicletas a una barca, hasta las modernas embarcaciones con impulsos generados en motores de 250 HP., que han llevado a cabo el reciente maratón de Londres a Montecarlo, han pasado más de cincuenta años.

Entre aquella primitiva embarcación y las de ahora, hay la misma diferencia que puede existir entre el viejo Dedion Bouton y los modernos Matra, McLaren o Lotus que participan en las más importantes competiciones de las Fórmulas 1 ó 2. En una relación histórica, y por lo que a nuestra patria se refiere, hemos de apuntar el nombre de Soriano y el del marqués de Ivanrey, como promotores de la motonáutica en España, incluidos títulos mundiales, cuando la motonáutica era sólo un deporte de esnobes y adinerados deportistas de la época.

Los practicantes de la motonáutica no son ni locos ni arriesgados, ni siquiera «superman», aunque sobrepasen los 100

kilómetros hora en algunas competiciones de las que tienen lugar dentro y fuera de nuestro suelo.



Esbeta «Canalia», propiedad de la escudería Águilas, del Club Arenal, de Palma de Mallorca, de construcción y diseño italianos.

EN EL MAR,  
equipos eléctricos  
y electrónicos  
marinizados.



Otro escenario, pequeño, coqueto pero de importancia para la práctica en competiciones de no muchos participantes, es el embalse artificial de Los Angeles de San Rafael.

## FEMSA

FABRICA ESPAÑOLA MAGNETOS S.A.



# LA MOTONAUTICA

■ RECIENTEMENTE HA CALADO DE FORMA IMPORTANTE LA CLASE «OFFSHORE», PARA LA QUE SE PRESTAN MUCHO LAS AGUAS MEDITERRANEAS

■ CERCA DE TRESCIENTOS RECINTOS DE AGUA DULCE DONDE SE PUEDE PRACTICAR LA MOTONAUTICA

## COMO SE PUEDE HACER MOTONAUTICA

Es preciso partir de algo tan elemental —en cuanto a su principio— como el de poseer una embarcación y un motor. Las competiciones más generalizadas en España, donde ya tienen vida propia, son las clases SE, SD, ON y las desaparecidas DJU y EU, todas ellas para motores que oscilan entre los 40 v los 100 HP.

La Federación Española de Motonáutica, con sede en Madrid, establece un calendario de competiciones nacionales e internacionales, que, conjuntamente con las de índole regional, forman casi una treintena, establecidas en una época clave como es el verano, sin que ello haga suponer que en las épocas de otoño, primavera e invierno no se celebren competiciones.

Para tomar parte es preciso estar en posesión del carnet de piloto, así como de la tarjeta de propietario de la embarcación. A ambas se les asigna un número con el que han de dar fe, ante los jurados de regatas, de las especificaciones que se exigen para poder tomar parte en las mismas.

En un orden internacional, las embarcaciones y motores están sujetos a unas categorías, que quedan definidas en las diversas nomenclaturas existentes al respecto.

La U. I. M. (Unión Internacional de Motonáutica), con sede en Bruselas, es el organismo internacional que controla y regula estas «clases», condicionadas a los desarrollos potenciales de los motores y a los coeficientes que se marcan para los cascos. Por su parte, la Federación Nacional de cada país puede establecer las propias categorías nacionales.

Las competiciones son de muy diversa categoría. En general, se establecen sobre circuitos triangulares, donde los participantes han de dar vueltas al mismo en un número de vueltas previamente establecido; celebrándose la competición sobre varias mangas o regatas. Generalmente, se establecen tres mangas, con un número que oscila entre las ocho y las diez vueltas al circuito. Existen otros tipos de competiciones, llamados internacionalmente de «endurance», en los cuales la carrera se establece por un tiempo fijo. Ejemplo: Las Seis Horas de París, que anualmente se celebran en aguas del Sena; Las Seis Horas de Berlín, Las 24 Horas de Ruen, Las Cien Millas de Como o Los Cuarenta y Cinco Minutos de Zaragoza, prueba que tiene ya solera y ralgambre en nuestro país, con proyección internacional.

## DONDE SE HACE MOTONAUTICA

Generalmente, y debido al supertecn-



La clase «offshore», de reciente aparición en nuestras aguas, incluso en una competición como la prueba puntuable para el Campeonato del Mundo, celebrada en aguas mallorquinas, también cuenta con producción española, como esta «Tintorera», de los hermanos Orozco, construida en Aitea.

cismo, que lleva al alligamiento cada día mayor de las embarcaciones, al tiempo que se afinan y potencian los motores, las competiciones de motonáutica más clásicas tienen lugar en aguas dulces, sin que ello suponga que no se celebren competiciones sobre el mar. Lo que sucede con más frecuencia es que la motonáutica de menor potencia, como son las clases SD, SE, ON, resultan más cómodas y eficaces en aguas dulces o al menos tranquilas, ya que son muchas las que tienen lugar en ensenadas, puertos o rías, pero, en general, los lagos, pantanos o anchos ríos son los escenarios más comunes, como sucederá próximamente en aguas del romántico Danubio, donde tendrá lugar el Campeonato de Europa, con presencia de cinco pilotos españoles.

España cuenta en estos momentos con más de un centenar de clubs y secciones motonáuticas, y más de un millar de pilotos. Son precisamente estas entidades quienes montan las pruebas que luego ha de sancionar la Federación.

Hemos dicho que generalmente las competiciones de motonáutica se celebran en aguas tranquilas o interiores, aunque lo cierto es que existe una motonáutica grande, como es la clase «offshore», de muy reciente aparición en España. Se trata de una clase de gran potencia, muy apta para travesías en mar abierto, como la recientemente celebrada en aguas de Palma de Mallorca —prueba valedera para el Campeonato del Mundo de la clase—, la del Campeonato de Europa y España, celebrada en Palamós, y el impresionante maratón Londres-Mónaco, con embarcaciones de 40 pies y doble motor de 250 HP.

En cuanto a la potencia de la motonáutica, hay dos países que se llevan la palma en Europa: Italia e Inglaterra; la primera, con una inclinada tendencia hacia las embarcaciones ligeras, y la segunda, con la clase «offshore». En cuanto al concierto mundial, son los Estados Unidos los que poseen el mando, cosa que resulta muy lógica si pensamos que los principales motores fuera borda, o simplemente marinos, de estas potencias se construyen en su país. En España, por el contrario, deben emplearse motores de fabricación externa, si bien ya se empiezan a llevar a cabo algunos ensayos. En cuanto a lo que respecta a las embarcaciones, podemos presumir de que se han en nuestras factorías embarcaciones de perfecto acabado y brillante técnica, como lo demostró la ya desechada «Mar Sports», que consiguió la vuelta más rápida al circuito de las difíciles Seis Horas

de París. Y la ganadora de una prueba europea, en Palamós, construida en Torrejón.

## LAS AGUAS INTERIORES EN ESPAÑA

Bañolas, Entrepeñas, Ullivarri, San Juan, Bolarque, Los Angeles de San Rafael, son nombres entre los 293 embalses o recintos acuosos, los cuales, perfectamente encuadrados por las divisiones hidrográficas de las cuencas del Norte, Tajo, Ebro, Júcar, Guadiana, Sur y Pirineos Orientales, forman el conjunto de zonas de aprovechamiento secundario, para practicar diversos deportes acuáticos, entre los que está conceptuada la motonáutica.

El Ministerio de Obras Públicas, conjuntamente con el de Información y Turismo, ha dado a conocer perfectamente estas posibilidades en una relación de nombres y usos, que se ha fijado en el «Boletín Oficial del Estado», con las restricciones normales que exige el destino que en cada momento deba darse al agua acumulada. Y es precisamente en estas zonas interiores de agua donde se prodiga más la motonáutica —como tal manifestación deportiva— y, como elemento auxiliar, otras facetas deportivas, como el esquí náutico, donde el esquiador es arrastrado por un conjunto de barco-motor, que, si bien sirve para poder tomar parte en competiciones, tiene sin embargo singulares diferencias a la hora del montaje del medio impulsor. Es decir, que disponiendo de una embarcación de serie, con motor de un mínimo de 50 HP., se pueden hacer ambas cosas, con la única diferencia de cambiar la posición del motor en el espejo de popa, anclándole a distinta altura y angulación en el ataque de su fuerza impulsora, que está en la hélice.

Bien es verdad que la navegación en estas aguas interiores, como en las de la costa, exigen la autorización que conceden los Ministerios de Obras Públicas, para las primeras, y el de Marina y sus comandancias, para las segundas.

La motonáutica ha dado nombres famosos por sus intentos de batir récords y establecer marcas. El absoluto de velocidad, con su embarcación «Bluebird», lo estableció el famoso Donald Campbell, de Gran Bretaña. En España tenemos hombres como Juan Arregui, Carlos Gadea y Diego Pérez, que establecieron en aguas españolas varios récords internacionales.

(Fotos de la Vega.)

## Motores fuera borda de 2 a 90 CV.



HONDA · DUCATTI · SWALLOW · EMECE

F. Grande

Lope de Rueda, 22-Tel. 226 7134 Madrid · 9



## ONCE DE FUTBOL

- El día 17 de junio, el Santos brasileño jugó en Sydney (Australia). Así, el rey Pelé ha conquistado el quinto y último continente que le quedaba: ahora ya ha sido aplaudido, de verdad, en las cinco partes del mundo.
- El Werder de Bremen ha establecido un récord que va a ser difícil de batir: en un solo año ha cambiado seis veces de entrenador. Por algo le llaman el «Club de los Millonarios»...
- La Federación Holandesa ha hecho público que, para la final de la Copa de Europa de clubs, es decir, para el partido Ajax-Inter, recibió pedidos de entradas en firme por un total de 577.000 localidades.
- El equipo inglés del Liverpool, en agradecimiento a cómo se volcaron sus jugadores en los últimos meses de la temporada, los ha subido el sueldo a todos, sin tener en cuenta ninguna otra consideración.
- El 10 a 0 de Yugoslavia a Venezuela en la Minicopa del Mundo ha llamado bastante la atención. Es cosa del fútbol de ahora, porque en tiempos las goleadas internacionales eran frecuentes: el 30 de junio de 1951, en Sydney, Inglaterra venció a los australianos, a domicilio, por 17 a 0.
- Se dice que el campeón de Inglaterra, el Derby County, hará debutar esta temporada en el primer equipo a Steve Powell. La novedad radica en que el muchacho podrá jugar la Copa de Europa (a los dieciséis años de edad).
- El récord de juventud en la Liga inglesa pertenece a Jimmy Brown, que se alineó, en partido oficial de Campeonato a los quince años, dieciséis días antes, exactamente, de cumplir los dieciséis. Ahora, por cierto, a los dieciocho años de edad, está ya en dificultades con su club y quiere ser traspasado.
- Parece confirmarse que Jean-Pierre Tokoto, el camerunés que juega con el Olympique de Marsella, ha pagado al club doscientas mil pesetas de su bolsillo: tal era el precio para que el jugador pudiese alinearse con la selección de África en la Copa de la Independencia y que nadie quería o podía abonar.
- En la undécima jornada de la Liga rusa, última disputada, tan sólo se han marcado cinco goles. Es verdad que se aplazaron tres partidos, pero de los diez equipos que actuaron, ninguno hizo más de un tanto. Y el domingo anterior casi lo mismo: nueve goles en ocho encuentros, dos de ellos en propia puerta.
- La Federación Escocesa, fundada en 1873, celebrará el año que viene su centenario. Para conmemorar debidamente el acontecimiento, se enfrentará a los tres grandes del fútbol de hoy. Escocia jugará contra Inglaterra el 1 de febrero; contra Brasil, el 30 de junio, y contra Alemania, el 14 de noviembre.
- Paul Van Himst, con 69 partidos internacionales, ha batido el récord belga de selecciones, que ostentaba Mees, con 68. Estrenó la camiseta nacional de Bélgica, contra Suecia, a los diecisiete años y diecisiete días de edad.

## ¡COMPRATE UNAS GAFAS, ARBITRO!

- Esta frase, tantas veces oída como desahogo en las gradas, podrán gritarla con toda razón los espectadores del torneo de baloncesto de los próximos Juegos Olímpicos. Pero vayámonos por partes. La TV americana, sólo por la retransmisión en color de la final de este deporte, ha ofrecido medio millón de dólares (unos treinta y dos millones de pesetas).
- A la Federación Internacional, esos millones le han hecho titilar y ha accedido. ¿Que para televisar en color se precisa una iluminación de 1.500 lux? Pues que la pongan. ¿Que ese nivel de iluminación, en la cancha de basket, va a deslumbrar bastante? Pues que los jugadores se las apañen como puedan (lo importante es participar, ¿no?). Y que los árbitros se pongan gafas de sol.
- La FIBA está dispuesta a pagar cincuenta pares de gafas oscuras de la mejor calidad, con cargo a ese medio millón de dólares.



## EL ULTIMO ACCIDENTE DE FANGIO

- Juan Manuel Fangio, el extraordinario piloto argentino, varias veces campeón del mundo de automovilismo, se habrá jugado la vida más de una vez en sus muchas carreras. Pero cuando se retiró del deporte de los bólidos, seguro que pensó que estaba ya a salvo de accidentes mortales.
- Pero no, claro; el mundo es como es. No hace mucho, cuando asistía a un banquete en Buenos Aires, se atragantó con un hueso de pollo que se le quedó atravesado en la garganta y corrió verdadero peligro de perder la vida. Hubo de ser intervenido con toda urgencia, y el éxito final estuvo, incluso, amenazado por los apuros de tiempo.
- Parece ser que Fangio ha decidido que comer pollo es mucho más peligroso que pilotar un coche y, por tanto, seguirá conduciendo, pero no volverá a degustar la apreciada ave.

## CRUYFF Y EL AYUNTAMIENTO

- Johan Cruyff, el célebre delantero del Ajax, de Rotterdam, se había comprado hace algún tiempo un terrenito (quizá por su tamaño no debiéramos utilizar el diminutivo) allá por Winkeveen, en su Holanda natal. Encargó a un arquitecto el proyecto de un chalé supermoderno, y bastante lujoso, por cierto, y presentó los planos en el Ayuntamiento para conseguir la necesaria licencia municipal.
- Como la cosa no estaba demasiado clara, se produjo un largo silencio administrativo, seguido de una serie de pegas, otra serie de comparecencias y otro largo compás de espera. Pero de pronto, tras los dos goles de Johan al Inter —que valieron al Ajax la Copa de Europa—, todo se solucionó como por ensalmo. Quizá fuera nada más que una casualidad, pero a la semana de la final de Rotterdam, Cruyff recibió la autorización para construir su bungalow.



## LOS RECORDS DE GRETA ANDERSEN

- Greta Andersen es una nadadora danesa, ex campeona olímpica de natación (medalla de oro en los cien metros libres de los Juegos de Londres de 1948), que desde 1958 hasta hace no mucho ostentaba el récord de la travesía del canal de la Mancha.
- Pero esta plusmarca le ha sido arrebatada por la joven holandesa Kory Ebbensar, que ha cruzado el canal en diez horas y cuarenta minutos. Al saberlo, Greta ha dicho que se sentía mortificada, casi insultada, porque una chica que podía ser su hija la despojara de su récord, y a sus cuarenta y cinco años de edad se prepara para volver a lanzarse al agua y recuperar su primacía.
- La animosa señora, ahora ciudadana estadounidense, es una prestigiosa entrenadora de natación. En su escuela de California enseñó a nadar a niños menores de dieciocho meses, y su más aventajada alumna, Pamela Goren, ganó con éxito las pruebas de salvamento de la Cruz Roja americana, ¡a los dos años de edad! Venía nadando desde los diez meses... Es otro récord, claro está.

## DE AQUI Y DE ALLA

- Cuando los irlandeses fueron a Recife para jugar un partido de la Copa de la Independencia, escandalizaron a la población, aunque no por su fútbol, precisamente. Creemos que todo queda claro si les decimos que, cuando estaban tomando un baño de sol integral, la Policía tuvo que exigirles que vistieran, al menos, un pequeño «slip».
- Lillie Leeds fue detenida por un policía de tráfico por confundir una carretera de Oklahoma con el circuito de Indianápolis. Mientras el «poli» le extendía la denuncia, ella arrancó de nuevo el coche y se escapó a toda velocidad, tardando más de cincuenta kilómetros los motoristas en poder detenerla de nuevo. Lillie tiene ochenta y seis años de edad.
- Bo Högberg, ex campeón de Suecia de boxeo de los medios, fue juzgado hace poco por robo y condenado a una pena ligera, en atención a sus pasados méritos deportivos. Pero al oír la sentencia dijo a los jueces: «¡Menuda pandilla de... están ustedes hechos!», lo que le ha costado unos meses extra de cárcel.
- Cuando el jugador de rugby francés Jean Trillo saltó el otro día al terreno de juego del Perry Lakes Stadium, de Perth (Australia), una señora se abalanzó sobre él desde las gradas gritando: «¡Soy Manuela!», y le estrujó materialmente entre sus brazos. Ante el estupor general, Trillo tuvo que explicar que era el ama española que le había criado en su niñez y a la que no había vuelto a ver desde que tenía siete años.

## RECORD EN LOS 100 METROS CURAS

- Tres sacerdotes italianos han disputado en Florencia lo que se supone sea la primera carrera de cien metros lisos con sotana. Ganó el padre Francesco Menichelli en 15" 9, tiempo que no sabemos cómo puede ser calificado, pues existe poca documentación sobre el tema. De cualquier modo, puede llegar a ser el récord mundial para curas vestidos de tales.
- Y decimos que puede, solamente, porque el padre Menichelli, en el andar de la carrera, parece ser que se remangó la sotana hasta las rodillas en los metros finales, lo que impugnado por sus dos contrincantes podría coserle la homologación de su plusmarca.
- Nos hubiera gustado verlo en vallas o salvando la ría de obstáculos...

AROSA



# UN CAMPEONATO QUE PUEDE SER ESPAÑOL: EL EUROPEO DE MARCAS HASTA 2.000 c. c.

- JORGE DE BAGRATION, JOSE MARIA JUNCADILLA Y NIKY BOSCH SE ENCUENTRAN MUY BIEN CLASIFICADOS
- LA FINAL DEL CERTAMEN SERA EN ESPAÑA, CON LAS CARRERAS DE MONTJUICH Y JARAMA



Con la experiencia de haber conducido durante dos años un Porsche 908, Jorge de Bagration está siendo uno de los mejores hombres de este Campeonato, aunque la suerte no esté siempre de su lado.



José María Juncadella, aunque reconoce que ahora los caballos de su antiguo Ferrari, está consiguiendo con los Chevron B 21 buenos resultados, tanto en este certamen europeo como en el mundial.

Por SERGIO PICCIONE

ESTA pasando prácticamente inadvertida la excelente actuación que un grupo de pilotos españoles está teniendo en el Campeonato Europeo de Marcas para vehículos hasta 2.000 centímetros cúbicos, en el que, de seguir las cosas como hasta el momento, podría suceder que el título de pilotos viniera a parar a España.

Este Campeonato fue instaurado hace dos años, y actualmente admite únicamente a los vehículos de sport (grupo 5) y biplazas (grupo 7), equipados con motores cuya cilindrada no puede exceder a los 2.000 c.c.

El Campeonato premia al piloto y a la marca de coche que mejores clasificaciones haya obtenido.

En 1970, primer año que se corrió el Campeonato, la Copa de Pilotos fue ganada por el malogrado Jo Bonnier, mientras que en marcas, el título era para Chevron. El año pasado, Helmut Marko consiguió el Campeonato, pese a los esfuerzos de Vic Elford, mientras que en marcas se impuso finalmente Lola.

## PILOTOS OFICIALES DE LOLA Y CHEVRON

Jorge de Bagration, José María Juncadella, Niki Bosch y Paco Josa son los pilotos que están espolvoreando por los circuitos europeos.

Jorge, después de dos años perdidos participando en pruebas de montaña, en donde no tenía ni oposición ni nada que aprender, ha decidido recuperar el tiempo perdido. Las conversaciones iniciadas el año pasado con el desaparecido Jo Bonnier, director y a la vez piloto del equipo Lola, dieron por resultado el que nuestro compatriota pasara a formar par-



Regular y seguro, Niki Bosch está consiguiendo mezclarse con los mejores pilotos europeos en este su primer año de competiciones internacionales.

te de esta escudería, que participa con los nuevos y aerodinámicos Lola T 290.

Juncadella, Bosch y Josa conducen los Chevron oficiales. Esta ha sido una gestión llevada a cabo por nuestro campeón, quien llegó a un acuerdo con los directivos de la joven marca británica para patrocinar a medias su equipo de sport 2 litros, cuyos coches serían conducidos por los tres pilotos españoles y el británico John Hine. Realmente, tan sólo se inscriben tres coches por carrera, quedando Josa como piloto de reserva, por lo que ha participado en escasas carreras.

## BRILLANTES, PERO SIN DEMASIADA SUERTE

A pesar de las buenas posiciones que

ocupan en el Campeonato, no se puede decir que la suerte haya estado del lado de nuestros compatriotas, sino todo lo contrario.

Por ejemplo, Jorge de Bagration tenía el segundo puesto asegurado en Paul Ricard, cuando una pequeña polea de su motor se rompió, haciéndole perder nueve vueltas para reponerla. En Vallelunga fue un revontón a 240 km/h., lo que le hizo perder mucho terreno. En Salzburgring fueron unos neumáticos inadaptados. Sólo en Dijon las cosas marcharon más o menos bien, y Jorge logró imponerse en el grupo 5, pues su coche, recién llegado de Nurburgring, no pudo ser aligerado y convertido en biplaza.

Juncadella también conoció su lote de desventuras. En Paul Ricard se salió de pista un par de veces, al ser obstaculiza-

do por pilotos más lentos. En Salzburgring reventó a alta velocidad, en Dijon su motor explotó, y el Silverstone fue sorprendido por la lluvia, lo mismo que la mayoría de los participantes, consiguiendo terminar séptimo de todas formas.

En cuanto a Niki Bosch, en este su primer año de competiciones automovilísticas a gran escala, sin más experiencia que el haber corrido rallies con un R-8 Gordini y la Fórmula 1430, está haciendo gala de una gran regularidad.

Josa, hasta el momento, no ha participado más que en Vallelunga, reemplazando a Niki, en donde terminó octavo, pese a llevar un motor poco potente.

## EL TÍTULO A SU ALCANCE

Teóricamente, el título está todavía al alcance de Jorge, José María y Niki, particularmente del primero, que se encuentra a escasos puntos del líder. Cinco pruebas quedan todavía por correrse, de las cuales las dos últimas son en España: una en Montjuich y otra en el Jarama, lo que debería aumentar todavía las posibilidades de nuestros pilotos.

También hay que decir que la competencia aumenta más y más en cada carrera.

En el propio equipo Lola, Vic Elford ha substituido a Jo Bonnier, a consecuencia de cuya muerte el equipo no asistió a Silverstone en señal de duelo, con lo que Jorge perdió la oportunidad de sumar nuevos puntos.

En esa misma carrera, Hine se accidentó, por lo que las filas del Montjuich-Red Rose Racing Team se han visto reforzadas por Helmut Marko, el campeón en título. Eso sin contar con los Arturo Merzario, Dieter Quester, Guy Edwards, Toine Hezemans, Gerard Larrousse, etcétera, que van a tratar de mantener sus posiciones e incluso mejorarlas.





Sin los contratiempos que le han retrasado en algunas carreras, Jorge de Bagration podría ser líder del Campeonato. En la foto vemos al español rodando al frente del pelotón en Paul Ricard, por delante del futuro vencedor de aquella carrera, Larrousse, antes que una tonta avería le retrasara.

Es probable que en estas últimas carreras otro piloto español se incorpore a los participantes. Se trata de Alex Soler Roig, quien, no teniendo ya los compromisos de la Fórmula 1, pasará a formar parte del equipo Abarth, junto a Merzario.

#### LAS PRIMERAS CONSECUENCIAS

Sus buenos resultados han tenido como consecuencia el que tanto sus managers como los cazatalentos automovilistas se hayan fijado en estos pilotos, que, a excepción de Juncadella, eran prácticamente desconocidos en Europa.

Así, por ejemplo, Jorge de Bagration fue incorporado al equipo del Campeonato Mundial de Lola. David Piper le ofreció compartir su Porsche 917 con Mario Cabral, en Angola, y era llamado por un

equipo inglés para probar un March 722 Fórmula 2, con vistas a posibles participaciones.

Niki Bosch y Paco Josa fueron llamados para correr los 1.000 Kilómetros de Spa, y sólo Niki para formar pareja con Paul Hanson en los 1.000 Kilómetros de Nurburgring.

En cuanto a José María Juncadella, que goza de una merecida fama en Europa como piloto de pruebas de resistencia, y que es el artífice de este acuerdo con Chevron, que ha permitido a Bosch y Josa conducir estos coches en los circuitos extranjeros, obtuvo un sensacional sexto puesto y segundo en su categoría en los 1.000 Kilómetros de Zelweg.

Ahora, sólo queda desearles que la racha continúe, y que el automovilismo español pueda contar al fin con un título internacional.

#### CLASIFICACION PROVISIONAL DEL CAMPEONATO (después de Paul Ricard, Vallelunga, Salzburgring, Dijon y Silverstone)

PILOTOS	PUNTOS
1. Arturo Merzario	40
2. Guy Edwards	36
3. Dieter Quester	35
4. JORGE DE BAGRATION	32
5. John Burton	30
6. John Hine	27
7. Toine Hezemans	22
8. NIKI BOSCH	20
Gerard Larrousse	20
Jean-Louis Lafosse	20
9. JOSE MARIA JUNCADILLA	18
10. Jo Bonnier	16
17. PACO JOSA	3
Antonio Bottalla	3
Max Cohen Oliver	3

#### MARCAS

1. Chevron	72
2. Lola	70
3. Abarth	60



Gracias a los resultados de Hine, Juncadella, Bosch, Burton y Quester, Chevron manda actualmente la clasificación de marcas. En la foto, Juncadella.



Salida de la carrera en Paul Ricard. Merzario ha arrancado ya. Edwards rueda por delante de Hine, Bagration, Juncadella y el resto de los participantes.





## Escuela de natación infantil

# NADAR Y GUARDAR LA ROPA

● En Bruselas se ha instalado una escuela de natación apta para menores de cinco años. Esto no tendría nada de particular, porque en todos los países que aspiran a ingresar en el Mercado Común se está enseñando a nadar a los pequeñines. Lo singular es que los alevines de tritones aprenden no sólo a nadar, sino también a guardar la ropa. Y ya se ve en las fotografías que el mejor medio de guardar el vestuario es conservarlo puesto. ¿Que se moja? Ciertamente, pero ya se sabe que ahora no necesita plancha. Un poquito de sol y se ha logrado el doble objetivo.

Y de salud sirva.





# CADA SIETE AÑOS



Escribe: Fernando VADILLO

## EL BOXEO Y SU VIOLENCIA



En una reciente y sabrosa conversación sostiene nada con Pedro Rodríguez en las páginas de «Arriba», José María Cagigal subraya la teoría de que la postura —tantas veces violenta— del espectador frente al espectáculo deportivo, es una descarga de la agresividad reprimida del hombre de hoy, que se siente insatisfecho de sí mismo, de su despersonalización en una sociedad tecnificada y masificada hasta límites que engendran brotes de rebeldía. José María Cagigal recuerda que el deporte no es el origen, sino el efecto de la agresividad, y se obtiene de censurarla, como si nos hallásemos ante un hecho inevitable, dada su naturaleza humana. Llega incluso a justificarla de algún modo y, al referirse al espectador español, advierte que «caemos en el derrotismo, en la depresión de la derrota», para concluir que «lo asentamos todo sobre bases demasiado radicales». Y es verdad. El español oscila, por temperamento, entre el derrotismo y el triunfalismo; desconoce la mecánica del fiel de la balanza.

Pero nosotros nos preguntamos, refiriéndonos al boxeo —que tantos y tan sonados escándalos está registrando últimamente—, si no sería oportuno, después de bucear en el fenómeno de la violencia, estudiar los medios de moderarla. Nosotros, descendiendo a la Tierra desde las altas nubes de

la metafísica, y yendo de lo abstracto a lo concreto, nos preguntamos si no cabría, dentro de lo posible —además de continuar creando cuadros de educadores y educandos deportivos, progresivamente mejor dotados—, que la D. N. D. extendiera, a través de las distintas Federaciones, su acción pedagógica a los espectadores, porque, muchas veces, su actitud violenta no es tanto una forma de expresión de su agresividad reprimida, como una consecuencia de su desconocimiento de las reglas del juego. Mientras el espectador de boxeo, pongamos por caso, no sepa a qué carta quedarse cuando se emite un veredicto; mientras no conozca la exacta valoración de la táctica, la técnica, la acometividad, la resistencia, la precisión, el ritmo o la potencia como elementos determinantes de un resultado; mientras no esté impuesto en los sistemas arbitrales de dirección, puntuación y enjuiciamiento de un combate, el espectador seguirá dejándose llevar de su instinto. Y, de vez en cuando, creyéndose injustamente defraudado, la emprenderá a improprios y almohadillazos contra el cuadrilátero y su contorno.

Se nos dirá que en el fútbol también se producen escándalos similares. Allí el fútbol con sus ahinchas o ultranzas; el fútbol es otra cosa, y de él participan más espectadores fanáticos de

sus colores que ignorantes del reglamento. Al cronista, personalmente, le importa el boxeo, que es el deporte al que quiere defender, porque le gusta. Ocorre que el espectador español de boxeo, tradicionalmente plácido, reflexivo y ecuaníme, con su mija de guasa retonzona —un día tuvo fama de «Quijote», porque sabía encajar la derrota sin aspavientos— está padeciendo la infiltración de «aficionados» de última hora que, atraídos por el anuncio excitante de un Campeonato del Mundo o de Europa, ni ven lo que miran, ni entienden lo que presencian, aportando a cambio el flamar de pancartas incendiarias y el tronar de sus voces a destiempo, cuando no su dotación de hirientes proyectiles. Algo parecido a lo que sucede con la afluencia de extranjeros a las corridas de toros. Pero más a lo bestia, que diría Gila.

El auténtico espectador español de boxeo, dotado de buenos modales y larga experiencia, reprueba este descordamiento de pasiones incontroladas, y exige de sus nuevos vecinos de localidad un comportamiento acorde con el suyo. Lo exige, sobre todo, el espectador del graderío, porque se da la circunstancia de que el aficionado de verdad —el que frecuentó la Ferro y el Iris, el Olympia o el Recoletos y el que frecuenta el Gas o el Gran Price— no puede gastar-se hoy mil duros, y ha de ceder su asiento de «ringside» a los acaudalados «coleccionistas de espectáculos» que no asisten tanto para ver como para que se les vea. ¡Lástima que no todos nos comportemos en el boxeo como los viejos y asiduos aficionados del graderío! Quienes debieran predicar con el ejemplo se manifiestan, en ocasiones, chillando y protestando al borde del cuadrilátero y encendiendo, con su inconcebible actitud, la llama del escándalo en el público.

Estamos de acuerdo con José María Cagigal en que el deporte no es la causa, sino el cauce de la agresividad. Pero la agresividad mal encauzada tiene un límite, y ya ver qué la encausa antes de que el boxeo acabe transformándose, de juego deportivo, a guerra sin cuartel!

## JACK JOHNSON, A SETENTA Y CINCO AÑOS DE DISTANCIA



A CABA de cumplirse el setenta y cinco aniversario de un acontecimiento singular: el comienzo de la carrera de Jack Johnson, uno de los boxeadores más prestigiosos de todos los tiempos y el primer hombre de color que inscribió su nombre en la lista de los campeones del mundo del peso supremo. En 1897, a la edad de diecinueve años, Jack Johnson se calza por vez primera los guantes de combate para consagrarse definitivamente al pugilismo. Hasta entonces había trabajado con su padre en los campos algodonderos de Galveston y se había iniciado en los rudimentos de la esgrima en las barracas de feria de San Francisco, donde se reunían cinco o seis boxeadores sobre un ring para eliminarse mutuamente y percibir —el vencedor— las monedas que quisiera regalarle el público. Pero su presentación formal fue en 1897, venciendo por KO en el cuarto asalto a un tal Sam Smith. El «Gigante de Galveston», como le anunciarán los carteles de la época, fue un superdotado de 1.86 metros y pesaba 95 kilos. Su directo de izquierda, rápido y efectivo, sumado a su habilidad en el juego de ataque y la defensa, y a los movimientos rítmicos y armoniosos de sus brazos y piernas, le abrieron pronto un lugar preferente en las filas de los pesos pesados americanos. Pero el color de su piel no gustaba a las gentes, y menos aún a los organismos rectores del país, que entorpecieron su camino hacia el trono. De ahí que tuviera que enfrentarse, una y otra vez, con muchos de sus hermanos de raza, tales como Joe Jeannette, Sam McVey y Sam Langford —componentes de la inolvidable «troupe negra»— antes de acorralar materialmente a Tommy Burns, campeón del mundo americano, en Australia. El combate se celebró el 26 de diciembre de 1908, en Sydney; Johnson propinó una descomunal paliza a su adversario y acabó derribándolo por la cuenta completa en el decimocuarto asalto. Así fue como se proclamó titular universal el primer pugilista de color.

Jack Johnson, que «venció» su corona —según se ha sabido después— a Jess Willard, el 5 de abril de 1915, en La Habana, a cambio de una promesa incumplida de permitirle regresar a los Estados Unidos —estaba procesado por supuesta trata de blancas—, llegó a Madrid en 1916, cuando el boxeo español se hallaba en sus albores. En 1928 cogió los guantes y el 10 de junio de 1946 falleció en accidente de automóvil.

Hoy, a los setenta y cinco años de su primer combate, los aficionados al boxeo sin perder recordando con admiración al legendario «Gigante de Galveston», el magnífico atleta de piel de charol que consiguió saltar la barrica con que los hombres de la «raza superior» pretendieron defender y guardar para sí el trono al que, veintidós años después, accediera otra magnífica figura de ébano: Joe Louis, coronado campeón en el verano de 1937.

## CLAY, EL INAMOVIBLE



A l «Loco» de Louisville, el boxeador más extraordinario de las últimas décadas, sólo pudieron arrebatarse la corona universal los hombres que dirigen el pugilismo desde las mesas redondas de los organismos internacionales. Ya se sabe: el campeón dijo que no estaba dispuesto a izar la bandera de las barras y las estrellas y le sometieron a un largo y accidentado proceso judicial. Después le autorizaron a seguir boxeando, pero el mozo había malgastado —en tres años de inactividad forzada— una buena parte de su rapidez de reflejos y de potencia de punch. Por eso, y por otras cosas más o menos ocultas, aunque adivinables, perdió en marzo del pasado año la oportunidad de reconquistar el trono frente al joven y monolítico Joe Frazier. Pero, campeón o no, Cassius Clay sigue siendo el ídolo de las muchedumbres norteamericanas que —con reserva del color de su piel— se sienten representadas en él como exponente supremo de fuerza y armonía llevadas al cuadrilátero. De ahí que al Madison Square Garden quiera enfrentarse con Floyd Patterson, el 28 de agosto próximo, aun a sabiendas de que los aficionados no esperan que el ya viejo «amandibula de cristala» —que fue dos veces campeón del mundo y desea volver a serio— pueda ofrecer una formal amenaza al todavía joven, dinámico y peligroso «Loco» de Louisville. La pelea servirá, por tanto, para elevar el papel de este último a ojos de los organismos internacionales. Nada más que para ello. Porque los aficionados al pugilismo siguen aplaudiendo la majestuosa estampa de Cassius Clay como el boxeador más brillante de las últimas décadas. Un gladiador inamovible en el pedestal de la idolatría popular.



# «MANDO» RAMOS:

## "FUI UN GOLFO"

- "QUIERO UNIFICAR EL TITULO MUNDIAL"
- "COMBATIRE CONTRA CARMONA Y CONTRA DURAN"
- "NO HE PROBADO LAS DROGAS EN MI VIDA, PERO BEBIA MUCHO"
- "TENGO OCHO MIL DOLARES PARA EDUCAR A MI HIJO"
- "MI HERMANO ESTA EN LA CARCEL"

ESCRIBE: HERAS LOBATO • FOTOS: AGUSTIN VEGA • (ENVIADOS ESPECIALES)



De la cara de «Mando» Ramos han desaparecido las huellas del combate con Carrasco, quien le ha invitado a pasar unos días en su casa de Madrid.



La pasión de Ramos es su hijo, con el que puede decirse que está a todas horas.

«MANDITO» Ramos, en medio de ella y de él, lloraba desesperadamente en la noche tibia de los alrededores de Torremolinos. El padre, el campeón del mundo desde la última pelea con Pedro Carrasco, le disculpó:

—Es por el sueño...  
A la mañana siguiente, sobre las diez, el padre y el hijo bajaron solos.  
—Ella no puede salir. Está un poco enferma.

—Ella, ¿es tu mujer?  
—Ella es Stella y fue mi mujer. Ahora estamos divorciados. Pero ahora estamos juntos. A mí el divorcio me costó muchos disgustos y mucho dinero.

—¿Y merecía la pena para volver?  
—Ahora es distinto. Estamos juntos con el niño, porque así lo hemos acordado. Pero con una libertad diferente.

Después de hablar con él cerca de la pregunta ingeniosa que él hizo, después del combate en los vestuarios del Palacio de Deportes de Madrid:

«Y a mí, ¿por qué no me aplaudían?». Porque «Mando» Ramos es, y lo parece, un hombre de buena fe.

«PEDRO ME INVITO A SU CASA...»  
Me dijo que no había vuelto a ver a Carrasco desde el combate.

—Pero lo verá pronto, porque Pedro me invitó a pasar una temporada en su casa de Madrid. Ahora voy a descansar aquí otra semana, y luego, a prepararme a fondo para las dos peleas que quiero hacer: la primera, con «Chango» Carmona, y la segunda, con Roberto Durán. Son dos títulos de di-

ferentes organismos, y yo quiero unificar el título mundial.

—Si puedes...  
—Podré, seguro. El combate de Carrasco, por el peso, era más difícil para mí.

—¿Volverías a pelear con Carrasco?  
—Cuando haya cumplido el programa que he dicho, si puedo dar el peso, no tendré inconveniente en pelear de nuevo con él. Yo creo que gané honradamente. Me duele lo que se ha dicho de la droga. Espero a mi abogado, para que me ayude a poner las cosas en claro. Quiero dejar bien sentado que mi pelea fue completamente legal.

Ha pedido unos huevos con jamón para «Mandito». El chaval —un chico vivarachito, con el pelo lacio, como el de un chino— tiene hambre y pedía el desayuno. Se quema, pero sopla y sigue. Mientras su padre habla, él, abandonando el tenedor, come con un apetito increíble. Persigue los trozos de huevo hasta el codo si es preciso...

«Y ¿QUIEN NO VA A QUERER VIVIR AQUÍ?»

Luego, en la terraza del hotel, colgada sobre el mar, señala a lo largo de la costa y dice:

—Claro que quiero quedarme a vivir en España, hacerme un chalet aquí. ¿Quién no va a querer vivir aquí? Esto es un paraíso...

—Pero, en el fondo, al querer nacionalizarte español, ¿no vienes huyendo de los impuestos?

—Eso también influye. Aquí los impuestos son mucho menores. No hay

problema de droga, no hay discriminación racial, la vida es más tranquila... Aquí me prepararé mejor. Porque yo, en realidad, nunca me he preparado muy a fondo. Tenía muchos problemas, con lo del divorcio, con lo de los impuestos, que debía más de treinta y cinco mil dólares y no los podía pagar. Para el primer combate con Carrasco me preparé en diez días. Pero tengo facultades... Yo siempre había comido de todo. Patatas y lo que se me ocurría. Ahora es diferente. Si, quiero nacionalizarme español. Antes sí fui un golfo.

El abuelo de su padre era de Barcelona. Su madre era india. Por eso en Estados Unidos le llaman «chicano».

—¿Y por qué no vas a Méjico, si la madre de tu hijo también procede de allí?

—No; en Méjico no me aceptan. Cuando voy, me tiran cosas. No lo comprendo, y sufro. Pero eso me pasa siempre.

### «YO NO TUVE EDUCACION»

La palabra golfo le ronda en la cabeza. La pronuncia otra vez y sonríe, comprendiéndose, y buscando comprensión...

—Yo me crié en un barrio donde viví los problemas de los negros y de los blancos, donde las escuelas eran diferentes... Yo casi no fui a la escuela, no tuve educación. Siempre quise ser boxeador. Me entrené con cientos de peleas en la calle. Yo vi escenas aterradoras, como entrar en un parque y haber varios hombres muertos en el suelo. Por eso quiero que la vida de mi hijo sea diferente.

Se calla unos momentos, y le dice a nuestro subdirector, Rafael Rienzi, que terciaba en el diálogo de cuando en cuando:

—Para la educación de mi hijo ya tengo apartados más de ocho mil dólares.

—¿Y si él decide ser boxeador?

—Que lo sea, si es eso lo que quiere: pero antes tendrá que estudiar, que ir a la escuela. Porque el problema racial también es, sobre todo, de educación. Lo que sucede con los negros es que, a veces, aunque pudieran llegar a cargos importantes, no podrían desempeñarlos, porque no se les han dado facilidades para estudiar. A mí me pasó lo mismo.

—¿Te dedicaste al boxeo porque viste que el único camino que tenías en la vida era subir a puñetazos?

—No, no sólo por eso. Si hubiera tenido educación habría sido boxeador también. Deseaba serlo desde los

cinco años. A los quince, recuerdo que le dije a mi «manejador», que estaba entonces con mi hermano: «Antes de los veintidós años seré campeón del mundo...». Entonces estaba de lavaplatos en un restaurante mejicano. También aprendí a cocinar.

### «LLORE CUANDO PERDI LA PRIMERA VEZ»

Le pregunté, no sé por qué, si él recordaba haber llorado alguna vez.

—Sí, una, cuando perdí mi primer combate a los diecisiete años. Yo creía que había ganado. Lloraba por la injusticia.

—¿Y miedo, a qué tienes miedo?

—Sólo a pelear en las calles.

Tiene la cara sin grandes cicatrices. Un pecho enorme, desproporcionado con las piernas.

—¿Y miedo a quedar «sonado»?

—No. Porque yo tengo un gran «manejador». Es un hombre que dice a sus pupilos, antes de que los golpes puedan dañarlos seriamente, cuando ve que ya no están en forma, que dejen el boxeo. El es muy humano en eso, porque su padre fue boxeador, y vivió mucho tiempo «sonado», porque había hecho más de trescientos combates.

El sabe que hay «managers» que lo que quieren es explotar al hombre. Y eso es un crimen. Con los promotores sucede muchas veces lo mismo. No se fijan en que son hombres los que combaten, porque lo que buscan, sobre todas las cosas, es ganar dinero.

También el padre de «Mando» fue un buen boxeador. También lo fue su hermano.

—Se llama Manuel, y peleaba con el nombre de Manuel Ramos, Jr., porque había otro boxeador que se llamaba lo mismo. Ganó catorce peleas sin prepararse nunca. El es mejor boxeador que yo. Está en la cárcel. Cuando vaya allá mi abogado quiero que haga lo posible por sacarlo, para que reanude su carrera. Es un gran peleador. Tuvo mala suerte, porque a él le afectó más que a mí el ambiente en que nos criamos.

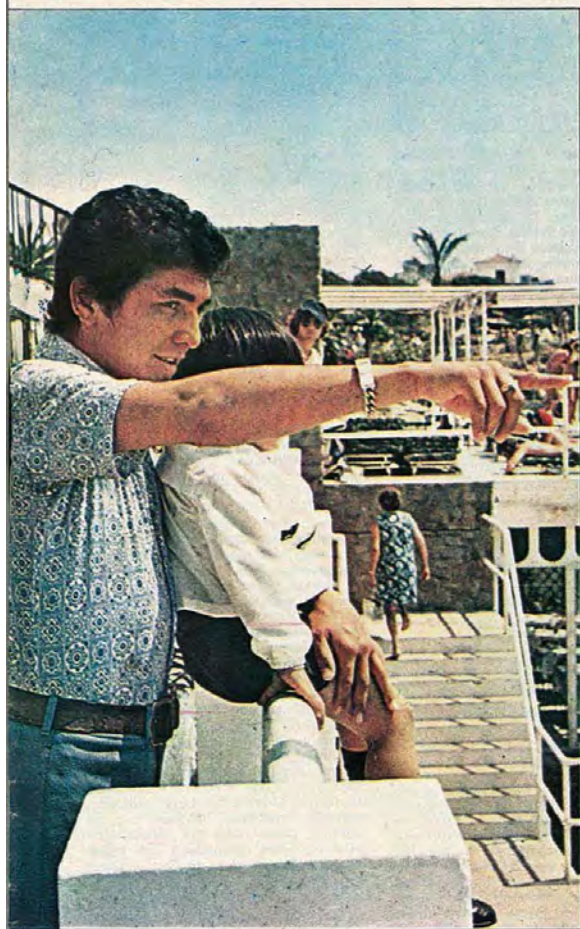
—Sinceramente, «Mando», en tu vida privada, sin combates por delante, ¿te has drogado alguna vez?

—Yo no probé nunca la droga. Pero bebi. Bebi mucho.

La gente le reconoce y saluda. Los camareros se quieren fotografiar con él. Y acarician al niño según pasan. Había en los ojos del campeón como un brillo de agradecimiento...

—¿Cómo —repite— no voy a querer quedarme aquí?».





1



2



3



4

❶ «Claro que quiero quedarme a vivir para siempre en España. Fijese qué lugar tan maravilloso para construir un chalé.»

❷ «Mando» Ramos, con su hijo, dialoga con nuestro subdirector, Rafael Rienzi, y Heras Lobato.

❸ «Si comes todo el plato, cuando seas grande llegarás a campeón mundial», dice el púgil a su hijo.

❹ Además del boxeo, a Ramos le gusta la música estridente, y ahí le vemos tocando la batería.





Adorno.

LOS dos títulos nacionales en juego cada temporada en el fútbol español se han quedado en Madrid. Los dos grandes equipos madrileños los conquistaron de manera definitiva: el Real Madrid el de Liga, sosteniéndose casi desde el comienzo —a la segunda jornada— al frente de la clasificación, y el Atlético, el de Copa, dejando en la cuneta de su caminar hacia su conquista a tres de los más fuertes equipos en liza —Las Palmas, Barcelona y Atlético de Bilbao—, para terminar, una vez más, victorioso ante un Valencia que por tercera vez consecutiva intentaba alcanzar un nuevo título. No traemos este recuerdo, aún no olvidado, del doble éxito del fútbol madrileño para hacer un elogio del mismo y si para recoger una sugerencia oída hace pocos días: ¿Por qué no instituir una Copa de Campeones nacionales a jugar cada año entre los dos vencedores de los dos torneos, Liga y Copa? Y en este caso, ¿por qué no jugar un Madrid-Atlético o un Atlético-Madrid (que tanto es lo uno como lo otro) antes del comienzo oficial de la nueva temporada para dilucidar una superioridad anual puesta en entredicho por la victoria de cada uno de ellos? Sería —entre otras cosas— todo un magnífico debut de la temporada 1972-73... Y la Asociación de la Prensa —por ejemplo— tiene la palabra...



—¿Te imaginas, si la tichamos, como «desplazaré» al contrario...?

# LOS cotilleos

de NIVARDO PINA.

## IGUAL QUE TERMINAMOS...

La suerte tiene estas cosas raras o por lo menos curiosas. La coincidencia en la celebración de encuentros. Nos referimos hoy al final de la temporada ya pasada y al comienzo de la por venir. Llegaron al partido decisivo por el título copero 72 el Atlético de Madrid y el Valencia a jugar en nuestra capital, y también en Madrid —aunque en otro terreno, el Vicente Calderón— se enfrentarán los mismos contrarios en el primer partido de los muchos a jugar por el título de Liga del 73. Son las bolitas manejadas por Andrés Ramírez, secretario general de la Federación Española, las que suelen gastar esas bromas. Pero hay más... o puede haber más sobre este mismo enfrentamiento de blanquirrojos madrileños y blancos valencianos: en uno de los torneos agosteros próximos —concretamente, en el Trofeo Colombino onubense— intervendrán igualmente el Atlético y el Valencia. Y ello quiere decir que puede darse caso de que ambos ganen a sus contrarios —Slovan de Bratislava y São Paulo de Brasil— y se enfrenten en la final onubense. Lo que serviría para que en el plazo de sesenta días —con un mes por medio de vacaciones— estos dos grandes del fútbol español se enfrentaran tres veces...

## EL CALENDARIO INTERNACIONAL

Un derrotado surgió en el último Pleno a poco de comenzar éste. Al tratar del calendario de la temporada se ocupó la Asamblea de los partidos internacionales. Los clubs quieren a la selección..., pero más a ellos mismos. De comienzo se rechazó el primer encuentro internacional de la temporada..., aunque no totalmente: el partido de la Hispanidad (Argentina-España) deberá intentarse convertirlo en un España-Argentina, que parece igual, pero... no es lo mismo cruzar «el char-

co» que esperar a esta orilla. Después se intentó anular el último choque del quinteto de partidos (el Holanda-España) para dejarlo al fin, pero sin descanso en la Liga, en el domingo anterior. En fin, que Kubala, nuestro seleccionador, ha ganado algo: que no haya Liga en los domingos anteriores a los encuentros «mundiales» con Grecia y Yugoslavia, pero no todo lo que quería. Cúlpele de ello no a los clubs... solamente, sino a lo prolongado de la temporada española, concretamente a esa ampliación de Primera División de la que tanto —y tan mal— se ha hablado.



Quini.

## LOS EXTRANJEROS EN NUESTRO FÚTBOL

Nos perdonará el lector que hoy estos cotilleos sean nacionales. Pero la actualidad —aunque sea un tanto retrasada— manda... Vamos a referirnos ahora a los «extranjeros» en nuestro fútbol. Pero no concretamente a los importados, sino a toda clase de extranjeros que por una o otra fórmula en uso van llegando hasta nuestro fútbol y están actuando en él en estos últimos años. Sobre cuanto se dijo y no se dijo, pero se pensó con respecto al particular, lo más acertado de lo dicho fue la división que un delegado —no importa el nombre ni el club— hizo de estos jugadores. Los hay oriundos, de doble nacionalidad y —finalmente— los auténticos extranjeros. Aquellos son hijos de españoles, según documentación que presentan en la debida forma en la Federación Nacional, sea o no auténtica, porque la verdad es que nuestro máximo organismo no se ocupa de tal veracidad o falsedad —el caso Adorno es buen ejemplo de ello, y (dicho sea de paso ahora) ¿qué hará la Federación ahora, si ello se confirma, con respecto a la clasificación liguera, y no digamos nada si hubiera ganado el Valencia el Torneo?—. La doble nacionalidad, que aunque no esté el caso reglamentado en nuestro fútbol si lo está en el orden nacional de trabajo y los importados a los que por el momento se les cierra el paso una vez más. Total, que nuestros jugadores en venta —si queda alguno— habrán experimentado una nueva subida de precios..., que es lo que se trata de alcanzar.



Miguel Pérez.

## «YO PIDO CUARENTA MILLONES...»

El caso se dio en el pasillo de la Asamblea. Se hablaba en corrillos de posibles trasposas. De posibles y de realizados, como, por ejemplo, el de Miguel Pérez, al Zaragoza; el de Paredes, al Gijón..., y el de Barrios al Barcelona, con el de Duenas al Granada. Este último fue motivo de minipolémica, porque para algunos (para muchos) se concedía al ex rayista más categoría que al granadino, aunque se terminara la cuestión con un clásico «cosas del Barça». Pero también se habló de dos proyectos de trasposas que fueron rápidamente anulados: el de Iribar, de San Mamés a Mestalla, y el de Quiñi, del Molinón a... cualquier campo de club rico, claro está. Y decimos claro está porque el presidente del club astur decía: «Yo pido por el cuarenta millones!» —para añadir, «por bajines» — para que me dejen en paz». Y como alguien insistiera: «¿Y si hubiera un club que aceptara?». Entonces don Carlos Méndez, un tanto asustado, terminó: «Hombre, entonces...». En cuanto a Iribar fuera del Atlético bilbaíno es tanto como decir que había desaparecido el club de San Mamés, en cuyo caso...

## NO HABRA CAMBIOS BLANQUIRROJOS

En estos pasados días un querido compañero, generalmente bien informado en sus escritos, adelantó un probable «cambio de gobierno» en el Atlético de Madrid. Una crisis, naturalmente, organizada por el propio presidente, don Vicente Calderón, cuyas gestiones al frente de los destinos del club blanquirrojo están logrando una serie ininterrumpida de grandes éxitos en todos los órdenes. En tal información especial se daba por hecho la inclusión en los cambios previstos del ex presidente de la Federación Española, don José Luis Costa. Y... la casualidad nos hizo «dar» en plena «Alcalá» con este buen amigo. Naturalmente, hubo referencia al caso y también, no menos naturalmente, se dio la respuesta negativa. Posteriormente hemos podido confirmar nuestra primera impresión: en el Atlético de Madrid no habrá cambios en el equipo de mando del club, que funciona excelentemente. Tanto, por lo menos, como lo viene haciendo el equipo «de jugar» a las órdenes de Max Merkel..., que ha prometido volver para septiembre dispuesto a aprobar la lengua castellana.

- DIEZ ERRORES, DIEZ:** 1. Ceja del señor.— 2. Humo que sale de la taza de café.— 3. Chichón.— 4. Pelos del señor.— 5. Bajo del sillón.— 6. Sombra del cuadro.— 7. Bolsillo en el pantalón.— 8. Pie de lámpara.— 9. Tacón de la muleta.— 10. Cicatriz en la nariz.

## SOLUCION AL CRUCIGRAMA

- HORIZONTALES:** 1. Ocas. Pios.— 2. Legar. Mant.— 3. Es. Lagar. El.— 4. Ata. Sar. Pla.— 5. Aló. Olo.— 6. Calleja.— 7. Des. Oto.— 8. Pas. Aga. Oro.— 9. Un. Plomo. Et.— 10. Reira. Ansar.— 11. Olla. Soso.
- VERTICALES:** 1. Olea. Puro.— 2. Cesta. Danel.— 3. Ag. Alces. Il.— 4. Sal. Oas. Pra.— 5. Ras. Ala.

6. Gallego.— 7. Mar. Ama.— 8. Par. Ojo. Ons.— 9. In. Plato. So.— 10. Otelo. Oreas.— 11. Sala. Otro.

## SOLUCIONES A ¿ESTA USTED SEGURO?

1. Enrique Ibáñez.— 2. Manchester City.— 3. Barcelona.— 4. Mont de Marsan.— 5. Alemán.— 6. Luis G. de Linares.— 7. Macanás y Andrés.— 8. Soriano.— 9. John L. Sullivan.— 10. Stan Smit.



# XXIV HORAS DE MONTJUICH

## GRAN TRIUNFO ESPAÑOL

### EL CORDERO SE COMIO AL LOBO

Texto y fotos de TOMAS DIAZ-VALDES

**N**O podían disimular su alegría: «¡Lo conseguimos! ¡Lo conseguimos! ¿No es maravilloso?» Por sus mejillas, surcando la suciedad acumulada durante veinticuatro largas horas, las lágrimas de la emoción. «Han sido las veinticuatro horas más felices de mi vida», nos decía Benjamín Grau. Si veinticuatro horas de intensa tensión habían llegado a su fin. Un fin emotivo y triunfal, en el que el honor deportivo español—otra vez gracias al motociclismo—había escalado la cota más alta de las competiciones internacionales de resistencia.

Un modesto equipo español—Juan Bordons y Benjamín Grau—, al mando de una pequeña—en cilindrada—pero gran máquina netamente nacional, ha logrado dominar y derrotar a los gigantes de la especialidad. Y no ha sido un triunfo fruto de la suerte o la casualidad. No. Es una victoria elaborada desde el principio al fin; desde esa espectacular salida, a las 20 horas del sábado, hasta la triunfal llegada, a la misma hora, de esa inolvidable tarde de un domingo veraniego. ¡Qué maravilla, señores! Cómo sentimos los españoles nuestros éxitos deportivos; el circuito, más que ningún año, se encontraba lleno hasta la bandera; miles de personas que compartieron su alegría con los vencedores.

#### ¿COMO SON LAS XXIV HORAS DE MONTJUICH?

Con esta edición, son varias las veces que hemos presenciado esta singular carrera motociclista. No olvidaremos la primera vez que fuimos testigos; no termi-

nábamos de salir de una sorpresa para entrar en otra. Son complejas las XXIV Horas. Figúrense ustedes: veinticuatro interminables horas luchando por una victoria; la resistencia humana y mecánica puestas en tela de juicio. Una conjunción perfecta, en la que no debe fallar ninguno de sus engranajes. Una lucha en la que el más leve inconveniente puede echar al traste toda una preparación. Pilotos, mecánicos y máquinas, tres factores para conseguir un producto: la victoria. Tanto los unos como los otros tienen exacta responsabilidad. ¿No es maravilloso?

Todo, absolutamente todo, es controlado, con reloj en mano, por el director del equipo; el cambio de una buja, las vueltas de los pilotos, las horas de descanso de éstos, el cambio de un neumático, la reparación imprevista... Con precisión matemática, es registrado en las hojas de carrera. Si todo marcha bien, ¡extraordinario!

Y llega la noche. Casi ocho horas de oscuridad, paliada sensiblemente por los faros de las monturas competidoras. Se efectúan los relevos. Una hora, hora y media; mientras uno conduce, el otro—a veces—descansa. Un descanso corto. Apenas descanso, porque la tensión nerviosa está a flor de piel. ¿Se romperá la máquina? ¿Sufrirá un accidente el compañero? Estas y muchas preguntas más están en la mente del que decimos que descansa.

Los equipos con economía suficiente contratan masajistas para fortalecer los cansados músculos; los otros, los limitados económicamente, procuran disimular su estado físico ingiriendo azúcar y gal-



Los mecánicos se afanan por terminar pronto. Fue la única parada importante del equipo vencedor; ocho minutos para cambiar neumáticos y bujías.



Llegó la noche, con su oscura incertidumbre. Los pilotos encienden los faros de sus motocicletas. El tren de marcha, el fuerte tren impetuoso, continúa de la misma forma. En la foto, Batlló, con la Ossa-1000 de cuatro cilindros.

tas. Dicen que atenúan las agujetas; el caso es que es más barato que contratar los caros servicios de un masajista.

Después están las averías, papel importante, en el que los mecánicos son los principales protagonistas. Segundos, minutos, a veces horas, son necesarios para reparar. «¡Date prisa! ¡Estamos perdiendo demasiado tiempo!» Los nervios también juegan una baza importante. En ocasiones, un tornillo que roscaba a las mil maravillas, no se sabe por qué, cuesta trabajo roscarlo; no se encuentra ese intercambio clave para subsanar la avería. No

importa si es de día, de noche, o de madrugada. Da igual. Lo fundamental es que el rugir de ese motor vuelva a sonar por el tubo de escape.

Por fin, llega la hora 24. Importante hora. Muchos han abandonado sus máquinas en el parque de las averías; otros se afanan por terminar de la forma que sea, y uno, uno solo, entró triunfante en la línea de llegada. ¡Qué maravilla!

En fin, queda por decir que los españoles, considerados como tiernos corderos, se comieron a los lobos italianos y británicos.



Un descanso breve. Hora..., hora y media. Justo lo necesario para poder despertar los dormidos reflejos.



El equipo formado por Alguersuari-Escobasa (Montesa-250) se ha adjudicado, oficialmente, el título nacional de resistencia. Magnífica la carrera llevada a cabo por estos dos intrépidos pilotos, después de realizar una remontada digna de todo elogio.



# XXIV HORAS DE MONTJUICH



*Son las veinte horas. El director de la carrera acaba de dar bajada a la bandera nacional. Los corredores, al estilo Le Mans, corren hacia sus máquinas. Ha comenzado una nueva edición de las XXIV Horas de Montjuich.*



*Tanto para Grau como para Bordons, este triunfo de las XXIV Horas supone un hito muy importante en sus respectivas carreras deportivas. En la foto, Juan Bordons —hermano del jugador del Rayo— pilotando magistralmente.*



*Benjamín Grau conduce su pequeña pero gran Bultaco hacia el triunfo. Todavía faltan más de cinco horas para terminar. Sin embargo, salvo imponderables —que no los hubo—, la ansiada victoria estaba en sus manos.*



*Ya se han cubierto veinticuatro horas de carrera. Los tres protagonistas principales, Bordons, Grau y el mecánico Málaga, saborean las laboriosas mieles del triunfo.*